

Diario de Alcalá

PRIMER DIARIO LOCAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Mueren 25 caballos al incendiarse su cuadra

SE DESCONOCEN LAS CAUSAS QUE PROVOCARON EL FUEGO ■ Los animales eran propiedad de Antonio Gómez, conocido empresario hostelero de la ciudad ■ Estaban en la finca 'Complutum Arabians', situada en la carretera de Camarma ■ Un guardia de Carrefour salvó la vida a más de un centenar de caballos. PÁGINA 9

La Grada
del Mundial

SENEGAL VENCIO A SUECIA

Italia o Corea serán los rivales de la selección



España comió con Guinnes

Casillas fue el héroe de España. Un gol de Morientes y las 'manos' de Iker permiten a los de Camacho seguir soñando con hacer historia.

LA CARA

Pasión 'roja' en los bares de Alcalá



LA CRUZ

Los verdes 'lloraron' en el Whelan's



Pezuela quiere a Bisbal, Tenorio, Fergó y Estopa en las Ferias

ADEMÁS DEL MERCADO ROMANO. El edil de Festejos apostará por Operación Triunfo en las Ferias y por Imanol Arias y Ana Duato, protagonistas de 'Cuéntame', para dar el pregón. Ahora todo dependerá del calendario de los artistas. PÁGINA 6

Revista

A Resines le gusta la comedia

Antonio Resines estrena 'X', un filme que puede ya verse en los cines de Alcalá.

Sin acuerdo sobre los servicios mínimos

EN EL TRANSPORTE.

La reunión entre Fomento y los sindicatos terminó sin acuerdo alguno para fijar los servicios mínimos para el transporte en el 20-J. PÁG. 16

Deseuento hasta 2.835€*
471.700 ptas.*

Mitsubishi
SPACE STAR DIESEL

Mitsubishi Space Star Di-D 102 cv, de serie con doble airbag, aire acondicionado, ABS con EBD, radio - CD y ordenador de a bordo.



* Deseuento promocional exclusivo del Gobierno Insulda.

MMC MADRID: Avda. Complutum, 117. ALCALA DE HENARES. Tel. 91 678 74 97
Avda. Castilla, 12-Antigua Ctra. N-4, Km. 17,855. SAN FERNANDO DE HENARES. Tel. 91 678 09 33

Lapidario: "Las cosas han cambiado mucho pero yo he vivido bien y también vivo bien ahora"

AMELIA RUBIO Cumplió 101 años el pasado viernes

O sea... Amelia lleva más de un siglo al pia de cañón. Nació siendo rey Alfonso XIII y todavía puede contarle. Cuando la experiencia habla, hay que escuchar.

Carta del Director

Antonio R. Naranjo



La leonera

Cualquier día de éstos se reabilitará el Huerto de los Leones según un proyecto bello, con seguridad, pero procedente de un concurso injusto: sólo se permitía la candidatura de arquitectas; como si el arte entendiera de agravios o se le pudiera aplicar la doctrina Bono para la elaboración de listas electorales. Mientras aguardo que la próxima remodelación de San Diego-doy por hecho que la habrá; la que han hecho es horripilante- sólo admita propuestas de urbanistas gay y que el logotipo del Año Quijote sea coto reservado a diseñadores gráficos negros, disminu-

dos, parapléjicos o cualquier otro colectivo al que se desatiende impiamente pero se utiliza con estas memeces; encuentro en el recoleto parque que malvive bajo la torre de la Magistral un bodegón inigualable de Alcalá. Sería fácil cargar todas las responsabilidades en el concejal tal o el alcalde cual, que difícilmente podrían explicar la casposa limpieza del recinto; su desértico aspecto general o su cochambrosa fuente. Pero todo eso quedaría reducido a un desagradable ejercicio de mal gusto, similar al que llenó de monolitos y esculturas indignas una mayoría de las roton-

Estos malos salvajes convierten el Huerto en una leonera: deberíamos decirlo más a menudo

das de Alcalá, si no mediara la mano humana: la que pinta las puertas de acceso al parque; la que desvencija su zona de juego con heces caninas y su espacio de descanso con restos de botellas y comida. El buen salvaje de Rousseau, ese ser primitivo pero noble que sólo busca la felicidad es las cosas simples, se torna aquí en un mal animal de baja intensidad que ora pinta una escultura junto a la muralla, ora convierte un huerto en una leonera, ora envilece las calles con sus detritos de idiota orgulloso. Deberíamos decirlo más a menudo.

Las notas

Fin de semana en el agua

8 Las piscinas de Alcalá están ya a pleno rendimiento, algo que, este fin de semana, se ha agradecido en todos los idiomas posibles. Con la canícula en pleno apogeo, no viene mal un chapuzón.

Fiesta de los Suboficiales

7 El Club de Suboficiales fue el escenario de una gran fiesta durante toda el viernes y el sábado. La nueva junta directiva ha entrado con ganas de trabajar e iniciar un proceso de integración entre la institución y la ciudad.

Poco dinero para I+D

4 La investigación y el desarrollo en España goza de poca salud, de poca salud financiera, se entiende, lo que en resumidas cuentas quiere decir todo. Sin implicación y concienciación, siempre iremos en el furgón de cola.

El pulso

¿Después de eliminar a Irlanda, ganaremos el Mundial por fin?

sí



ISRAEL G. MONTEJO

no



ÁFRICA LAFITA

Después de la agonía ante los irlandeses, creo que este es el Mundial de España. Mira, África, el único mundial que has contemplado es el que se juega en el campo de fútbol de Santorcaz, así que no sabes nada de perder en el último minuto ante Italia, de caer ante Inglaterra en la tanda de penaltis en la Eurocopa o de Eloy tirando fuera en el Mundial de México. Como de fútbol sabes bien poco, habrá que decirte que, en ocasiones, se depende tanto de lo que sabes hacer como de algo que en las plazas de barrio se llama potra. ¡La tenemos!

¿Hemos ganado ayer? Me acabo de enterar cuando me has llamado para contarme que habíamos eliminado a una tal Eire tirando penaltis. Vamos, que me importa más bien poquito lo que pase por Corea y Japón o por el Municipal de El Val. Pero bueno, como te empeñas en preguntarme si vamos a ganar o no el Mundial te diré que me parece muy bien eso de que los futboleros os vayáis ilusionando, que cantéis y botéis pero, al final, vamos a caer. Mi hermano me dice que te recuerde algo de un tal Luis Enrique y un tal Tassotti.

El picotazo

Yuste

El fiasco de la FAO

Yuste se echa las manos a la cabeza. La cumbre de la FAO celebrada en Roma se cerró este fin de semana con un acuerdo vergonzante que, encima, no suscriben los grandes países, esos que, con un movimiento de dedo, pueden cambiar el orden de las cosas. A Yuste no le queda más remedio que pensar que debe ser normal eso de que una asamblea de prebostes que dicen representar a tres cuartas partes del mundo aprueben un plan que, para más

intri, ya habían aprobado hace cinco años para que 'sólo' pasen hambre en el mundo cuatrocientos millones de personas. Y se quedan tan panchos. Vamos, que parece más que claro que mientras que unos van, el resto de la población, esa a la que dicen representar, ya vuelve. La FAO ha perdido el poco prestigio que tenía y con ella se va parte de la credibilidad de los países grandes. Habrá que ser egoístas y pensar en que no nos toque estar en manos de la FAO.

A mis asuntos

Soledad Yelo



Hora de decidir

El Gobierno con los votos de su partido ya ha decidido. La aprobación el pasado jueves de la reforma laboral que "protege" el desempleo trajo una imagen insólita: parlamentarios de IU aparecieron en el Hemiciclo con una pancarta llamando a la huelga el 20 de junio. Era el símbolo definitivo de un enfrentamiento político sin precedentes en los últimos años. Por primera vez, las palabras dejaron paso a los hechos. La llamada al paro se hacía desde el templo de la democracia, el lugar donde todos los españoles tienen reflejada su voz. Una foto para la historia como la de Tejero con su pistola en alto. Como si de espadas levanta-

das se tratara, los pocos de una coalición de izquierdas que no encuentran su sitio más allá de la calle se izaron con los carteles que portarán tantos españoles afectados por un real decreto ley llamado con las palabras precisas del más fino demagogo: "medidas urgentes para la reforma del sistema de protección por desempleo y mejora de la ocupabilidad". El título no es tan claro como el de huelga general. La defensa de los ministros del Gobierno se tiene que adornar de mucha retórica para desentrañar el contenido que se esconde tras un nombre de ley que en cualquier lector despierta demasiadas susceptibilidades. En cambio, la huelga todos sabemos

lo que es, general quiere decir sin diferencias y 20-j es una fecha irrepetible en el calendario. Ahí no caben dudas.

Hablar de medidas urgentes refiere a situaciones extremas, estados excepcionales, contradicción profunda con el discurso constante de "España va bien", cabeza de Europa reserva del mundo occidental. Si es así, la urgencia sólo se entiende como un intento de amedrentar dejando al enemigo atemorizado e indefenso. Proteger por desempleo cuadra mal con la propuesta rebaja de las prestaciones a cualquier español que zozobra por vivir sin el futuro que siempre vinculó con un trabajo estable y duradero. Recortar, endurecer, condicionar la ayuda

para mantener una mínima calidad de vida es la antítesis de la salvaguarda que el Estado debe a sus ciudadanos. Dejar a la merced de la ferocidad, reconocida por tirios y troyanos, del libre mercado laboral no puede llamarse proteger, como desnudar es lo contrario de cubrir. Y no se puede mejorar lo que no existe: la ocupabilidad. Ocupabilidad habla de la capacidad del individuo para ocuparse, descarga en el sujeto la acción voluntaria de encontrar un empleo como si los parados lo fueran por no querer ejercer su potencial valor para el trabajo. Habla de desconfianza en los trabajadores, de falta de interés. Habla de palo y tente tieso porque no

haces lo que debes para trabajar. Y esto es prepotencia, castigo, dejar siempre en la fuerza del aplastado la capacidad de levantarse.

Quizás ha llegado el momento de hacerlo. Como esos parlamentarios que de pie han esgrimido un papel con dos palabras y una fecha que no inducen a error de interpretación. Parece llegado el día de demostrar con acciones que no engañan que se ha entendido el mensaje que una palabra inexistente quiere decir. No se puede mejorar una ocupabilidad que no existe. Demostrar que no se admite la propuesta gubernamental por más que la refrende su partido, sí. Huelga, ¿sí o no?

Diario de Alcalá

DIRECTOR: Antonio R. Naranjo

REDACTOR JEFE DE INFORMACIÓN: Israel García Montejo
REDACTOR JEFE DE OPINIÓN: Pedro Pérez Hincjós

Deportes: Jaime Fresno. Fotografía: Fernando Villar. Suplementos: Juan Manuel Castillo. Autoedición: Daniel Montero. Clero: Idelfonso González. Consejo de Dirección: Alberto Prieto, Emilio Pacios, José María Priña, Francisco Antón. Adjunta a la Dirección: África Lafita.



PRESIDENTE: Rafael García Poveda.
CONSEJERO DELEGADO: Julio R. Naranjo.
CONSEJEROS: Jesús Calvo, Jesús Martín.

DIRECTOR DE MARKETING Y RELACIONES EXTERNAS: Maki Surtacha.
DIRECTOR COMERCIAL: Juan José Organista.
JEFE DE ADMINISTRACIÓN: Pilar Jiménez.
PRESIDENTE DE HONOR: Camilo José Cela.

PRIMER DIARIO LOCAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Solicitado Control OJD

La duda: ¿Habrá en la edición de las Fiestas de este año un espacio reservado para los toreros y novilleros de la ciudad dentro de los carteles compuestos por las grandes figuras del arte de Cuchares?

A la espera: Las grandes actuaciones de Encabo y Tejela en Madrid y el buen hacer de otros toreros de la ciudad como Romero o Ortés son, por sí solos, suficientes avales como para estar junto a los mejores en las fiestas de su ciudad.

Editoriales

España se convierte en un desierto

De las arcas del Estado salen todos los años 300 millones de euros para combatir un problema de primera magnitud y que, ni mucho menos es exclusivo de España: el avance de la desertización, o lo que es lo mismo, nuestro país es cada día que pasa un poco más pobre medioambientalmente hablando, más seco, menos apto para la vida rica y variada que siempre genera un ecosistema en el que el agua juega un papel fundamental. Según los últimos datos disponibles, el 18% del territorio nacional padece riesgo de desertización y empobrecimiento del territorio, circunstancia que se agrava por los cada vez más frecuentes periodos de sequía. La celebración hoy del Día Mundial contra la Desertización y la Sequía pone en evidencia un problema que, en nuestra ignorancia, circunscribíamos a áreas del África Subsahariana. Que cerca de una de cada cinco hectáreas de suelo español padezcan ese riesgo pone de manifiesto una realidad preocupante. El cambio climático, la falta de infraestructuras relacionadas con la gestión y el uso del agua, la escasa concienciación ciudadana y decenios de mala planificación hídrica han agrandado el problema. El agua, como recurso escaso, debe ser gestionada con sumo cuidado, algo a lo que, sorprendentemente en un país que ha padecido sequías endémicas y en el que los derechos relacionados con el agua tienen el carácter de históricos y prácticamente rango de ley, no se está acostumbrado. De la complejidad que en España tiene el uso que se le da al agua bien vale como muestra las dificultades que el Gobierno de Aznar está teniendo para hacer entender el espíritu del Plan Hidrológico Nacional diseñado por el Ministerio de Medio Ambiente. Se ha convertido en un problema de

Estado. En Alcalá no somos ajenos a esta dinámica. Es un ejemplo suficientemente significativo. No hay desertización pero tampoco hay agua y la poca que hay, se dilapida. Sin agua una sociedad se estanca, deja de crecer, y termina muriendo. Así de simple, aunque parezca un relato de ciencia-ficción elaborado con poco gusto. Por eso el debate sobre el agua y su gestión en Alcalá no es, ni mucho menos, una cuestión baladí. Todo lo contrario, debería estar subrayada en rojo en la agenda de nuestros gobernantes y nunca supeditada a vaivenes de índole política. Garantizar el abastecimiento y evitar las pérdidas innecesarias es asunto de ciudad.

Las Fiestas del 2002

Con cinco meses de retraso sobre la fecha inicialmente prevista por el propio concejal de Festejos, José Luis García Pezuela esbozó lo que serán, si el dinero municipal así lo permite y el cargado calendario de los artistas que se quieren contratar lo facilita, las fiestas del 2002. A la hipótesis adelantada por Pezuela nada se le puede objetar: contratar a varias de las figuras que han formado parte del bombo del año, Operación Triunfo, y completar el cartel con grupos de primerísimo nivel como Estopa o Mago de Oz no puede ser nunca criticado. Es, sencillamente, lo que se lleva este verano y la organización de los festejos no puede ser ajeno a esa realidad. Ahora bien, no todo puede ser espectáculo de masas. Alcalá es una ciudad con una idiosincrasia propia. Ni siquiera en fiestas puede ni debe obviar su carácter de urbe Patrimonio de la Humanidad y que hace de la cultura su mejor tarjeta de presentación de cara al 'consumo' externo. Por ello en la programación está bien que figure Estopa, David Bustamante o cualquier otra formación de máxima actualidad pero también debe haber sitio para actos que consoliden una apuesta cultural que es irrenunciable. De lo contrario, no estaríamos en Alcalá sino en Barcarrota del Henares. Con perdón.

Puntillas

La urbe del toro y el trébol

Alcalá quedó ayer paralizada entre la una y las cuatro de la tarde. El fenómeno lo lograron España e Irlanda, que a esas horas dirimían sus cuitas futbolísticas a miles de kilómetros de distancia de la ciudad complutense. El partido de ayer, además, se vivió en Alcalá de una forma diferente. No sólo jugaba la selección de Camacho unos octavos de final de un Mundial sino que lo hacía ante Irlanda, un país que, tradicionalmente, ha mantenido muy estrechos lazos con Alcalá y cuyas huellas pueden aún seguirse por el Casco Histórico. Quizá por eso, en algunos bares era tan corriente ver las camisetas rojas como las verdes de los 'irish'. El fútbol, en esta ocasión, sirvió para estrechar lazos e integrar. Buena noticia.

Una tragedia por aclarar

Que varias decenas de caballos mueran en un incendio en la finca donde pastaban no deja a nadie indiferente y, por tanto, obliga a formular las preguntas pertinentes que lleven a aclarar las razones por las que se produjo la tragedia y nadie pudo hacer nada por salvar la vida de los equinos. 48 horas después, nadie en Alcalá se encontraba en condiciones de poder aportar las explicaciones necesarias. Ni la Guardia Civil, que investiga el caso, ni el propietario, muy afectado por el suceso. Si la prudencia en las manifestaciones ayuda al esclarecimiento de los hechos, bienvenida sea, pero hay que tener en cuenta que no todos los días mueren 25 caballos víctimas del fuego. ¿Por qué?

Off the record

Chssss: Cuentan que por Madrid, más concretamente por el Paseo de Embajadores, se manejan con cierta ligereza los censos de un partido afincado en los alrededores de la emblemática avenida madrileña...

Ssssch: Y es que nadie se pone de acuerdo sobre el número total de afiliados de la formación en Alcalá. Del número total dependen muchas cosas y quizá por ello, circulan varios censos. De alguno, incluso, han desaparecido algunos históricos. ¡Menudo lío!

Malagón



Cartas al director

Plaza de Navarra, 3 - Fax 91 889 51 15 - diarioalcala@tsai.es / diarioalcala@infonegocio.com

Un gran pacto para atender a los ancianos

La situación de los ancianos enfermos y asistidos en España, es lamentable, de las peores de Europa. Hecho tanto más grave cuando los ancianos españoles tienen pensiones entre las más bajas de Europa (hay millones por debajo del salario mínimo: 75.000 pesetas al mes), y unas infraestructuras urbanas, vivenciales y asistenciales entre las peores del Continente, especialmente los que tienen menos recursos, los que más sufren. España tiene del orden de 200.000 plazas en residencias de ancianos, lo que le sitúa a la

cola de Europa en plazas por cada 1000 ancianos. España tiene una de las tasas de fecundidad más bajas del mundo, lo que en poco tiempo hará de la población española la más envejecida del mundo. España tiene del orden de 400.000 enfermos de Alzheimer. Sin embargo, se cuentan con los dedos de las manos las residencias especializadas en este tipo de enfermedad. En España, un gran número de residencias no cuentan con médico ni enfermero, y como carecen de personal (no digamos ya especializado en geriatría), ello da lugar a que los ancianos tengan que estar todo el día en la cama o sentados sin

moverse, únicamente aparcaados, alimentados y tratados de forma poco o nada profesional, sin rehabilitación, etc. Sucede, también, que al no tener un médico que los supervise de forma diaria y/o continua, los ancianos acuden a los ambulatorios, al hospital con enfermedades avanzadas, dándose casos dantescos. La inspección pública de las residencias está completamente anticuada, es muy escasa y se vulnera en todos los órdenes. ¿A qué esperan las autoridades para actuar?, ¿más escándalos? Es muy prioritario, es más urgente que nunca, un gran pacto central, autonómico, diputacional, local, de las funda-

ciones, cajas de ahorro, empresas públicas y privadas, etc., para atender con la máxima dignidad, a cortosísimo, medio y largo plazo, un patrimonio vital y esencial como son los ancianos, y de forma especial a los que están enfermos, a los que más sufren. Este pacto debería dar lugar a un gran proyecto de voluntariado joven, adulto y de mayores, que, debidamente preparados, contribuirían a una gran labor como la de atender humanamente a los ancianos, especialmente a los enfermos, a los más necesitados. Lo que, sin ningún género de dudas, supondría una gran experiencia, de gran valía, para los voluntarios, y de gran

utilidad social para toda la comunidad. La Administración central, periférica y local tiene un gran número de funcionarios, y de todos los niveles, que prácticamente no hacen nada de nada durante meses y años. Aquí tienen un gran campo para emplearlos activamente, para hacerlos realmente rentables socioeconómica y humanamente, para justificar debidamente el gasto público. ■ Miguel Cancio

Los textos deben estar firmados y acompañados por el domicilio, teléfono y D.N.I. del autor. Este Diario se reserva el derecho de publicarlos, resumirlos o extractarlos. No se devolverán los originales sin previa solicitud.

Este verano, el baño redondea su precio

DE NUEVO EL EURO DE REFRESCANTE ACTUALIDAD ■ Los complutenses, según la Confederación de Comerciantes y Usuarios, este año pagarán más por ir a la piscina ■ O'Donnell, El Juncal y la Ciudad Deportiva abrirán sus instalaciones acuáticas hasta el 31 de agosto

Cristina Martínez
■ ALCALÁ

Aunque hace una semana que se abrieron las piscinas municipales de la ciudad complutense, para muchos de los que ayer se aproximaron a sofozar las altas temperaturas era el primer 'chapuzón' del verano. Un refrigerio que este año les costará a los alcaláinos entre 10 céntimos y 2,30 euros más que el año pasado, según el estudio que tradicionalmente lleva haciendo cada verano la Confederación de Consumidores y usuarios (CECU).

Recoger una comparativa de los precios de las piscinas públicas de la región y hacer un 'ranking' entre las más caras, las más baratas y las que han mantenido su precio es la finalidad del verano informe de la CECU. Este año tiene como nota característica el redondeo que, con motivo de la implantación de la nueva moneda, se ha ejercido en algunos de los municipios. Un hecho que se da en las piscinas de Alcalá, donde el adulto no abonado tiene que pagar 3,75 euros; Leganés, cuyas instalaciones son una de las más caras, 4 euros el adulto no abonado; San Fernando, donde el precio para disfrutar de la piscina para un adulto no abonado es de tres euros y Madrid capital que tiene una taquilla de 3,20 euros para el



Estos tres adolescentes se dan su primer 'chapuzón' antes de la llegada de las vacaciones.

Este año es más caro entrar a la piscina en Alcalá, Madrid o San Fernando

adulto que no entre dentro de la categoría de abonado.

Móstoles y Pozuelo son los dos márgenes de este estudio. El primer municipio está concebido como el que cuenta con las piscinas más baratas de la Comunidad en todas sus modalidades de precios, mientras que Leganés es la más cara al no ofrecer ventajas por ser socio o estar empadronado en la localidad y tener la entrada más alta tanto en los bonos como en los

tickets de adulto e infantil.

Independientemente del redondeo que se haya efectuado para las entradas, el calor, un verano más, pone a prueba los termómetros complutenses y los alcaláinos tendrán que intentar 'brularlo' gracias a las tres instalaciones públicas con las que cuenta. O'Donnell, Ciudad Deportiva y El Juncal abrirán hasta el 31 de agosto, si el tiempo no lo impide.

Frente a Móstoles, que es la más barata, Pozuelo tiene las piscinas más caras de la CAM

Decálogo de seguridad

Diez puntos claves para la seguridad y buena marcha en las piscinas públicas y privadas según la Confederación de Consumidores y Usuarios

1 En todas las piscinas deben existir unas normas de régimen interno destinadas a los usuarios, en lugar visible a la entrada de las instalaciones, y en el interior de las mismas, así como una relación de los precios finales de cada servicio y el horario de utilización de los mismos.

2 Tanto las piscinas públicas como las privadas de uso general deben contar como mínimo con un ATS y un socorrista. Igualmente deben tener un botiquín debidamente equipado para los accidentes que puedan ocurrir.

3 Está prohibida la existencia de palancas de salto, deslizadores y trampolines en todas aquellas piscinas que no estén destinadas a la competición.

4 Los usuarios deben contribuir a mantener limpias las instalaciones usando las papeleras y recipientes destinados para esto.

5 Está prohibido el acceso a todo aquel que padezca una enfermedad infectocontagiosa.

6 No se permite comer ni beber fuera de las áreas destinadas para esto, ni entrar con animales.

7 Es obligatorio ducharse antes de sumergirse en el agua.

8 CECU aconseja a los usuarios que sean exigentes con las condiciones higiénico-sanitarias de las piscinas y que pongan en conocimiento de los responsables cualquier anomalía que detecten.

9 Las piscinas públicas deben de tener hojas de reclamaciones. En caso de accidentes dentro del recinto, guarde el ticket de entrada. Si recibe las primeras curas en la instalación, procure que quede constancia de ello por escrito y guarde una copia del informe.

10 Tenga en cuenta que las piscinas son un servicio que todos utilizan y que por tanto hay que contribuir en mantenerlas en óptimas condiciones.

Cuestión de precios según la CECU

Las piscinas de la región

Los precios más altos:

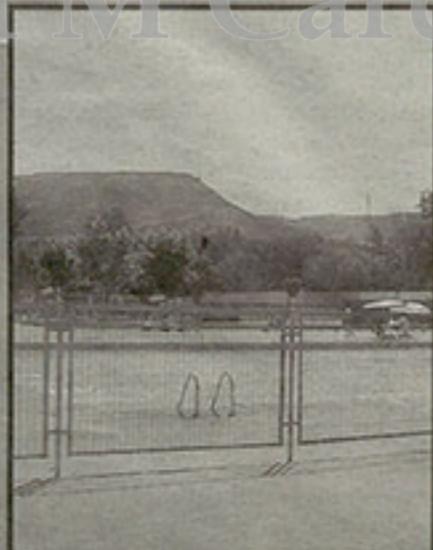
El municipio más caro es Pozuelo. La entrada normal de adulto no abonado es de 7 euros. También lo son Tres Cantos y Alcobendas y Leganés.

Lo han subido:

Tres Cantos, Leganés, Fuenlabrada, Madrid capital, Alcalá y San Fernando.

La más barata

Móstoles en todas las modalidades. Los menores de 5 años pasan gratis.



Los precios en Alcalá

- Adulto abonado: En 2001: 2,40 euros, en 2002: 2,50 euros.
- Adulto no abonado: 2001: 3,61 euros, 2002: 3,75 euros.
- Infantil abonado: 2001: 1,05, 2002: 1,10 euros.
- Infantil no abonado: 2001: 1,95, 2002: 2 euros.
- Bonos de 20 baños adulto abonado: 2001: 38,46, 2002: 40 euros.
- Bonos de 20 años adulto no abonado: 2001: 57,70, 2002: 60 euros.
- Bonos de 20 baños infantil abonado: 2001: 16,83, 2002: 17,50 euros.
- Bonos de 20 baños infantil no abonado: 2001: 31,25, 2002: 32,50 euros.
- Jubilados: 2001: 1,95, 2002: 2 euros.
- Bono jubilados: 32,50 euros.

4.000 m² de piscina para 2.000 bañistas

Casi cuatro mil metros cuadrados de lámina de agua es la superficie que suman todas las piscinas públicas de la ciudad complutense ■ La ley de piscinas no permite más de un bañista por cada 2 m² de lámina de agua



Estas jóvenes se preparan para recibir los primeros rayos de sol del domingo



Dos jóvenes se broncean antes del partido de la selección que tuvo lugar ayer

C. M.
ALCALÁ

Casi 4.000 metros cuadrados por lámina de agua es la superficie con la que pueden contar los complutenses para darse unos largos este verano. Se trata de la superficie total que resulta de sumar los 2.700 metros cuadrados de lámina de agua de las piscinas de la Ciudad Deportiva, los 900 metros cuadrados de las instalaciones acuáticas de El Juncal y los 375 del parque O'Donnell. Un espacio que, teniendo en cuenta que la normativa no permite más de un bañista por cada dos metros cuadrados de superficie, puede llegar a albergar a un total aproximado de 2.000 complutenses en 'remojo'. Sin tener en cuenta la superficie de césped que tienen cada una de estas instalaciones.

Aquellos que este verano no se conformen con extender sus toallas sobre 'el verde' o darse unos improvisados largos sobre 'el azul' todavía están a tiempo para apun-

tarse a los cursos de natación que la Ciudad Deportiva y El Juncal abren en los meses estivales.

Las clases de natación tanto para los que saben nadar como para los que no empezarán durante el mes de julio. Y será en este periodo cuando las dos piscinas estén abiertas. Además, no hay que temer a que las lluvias jueguen una mala pasada a los nadadores, porque en julio la piscina cubierta de El Juncal estará abierta. En agosto El Val cierra sus cursos y lo deja en manos de su compañera de formación, que impartirá sus clases de 10,15 horas a 11,15 horas. A pesar de que las inscripciones se abrieron en mayo, aquel que lo desee todavía está a tiempo para reservar su plaza.

Tener desde 4 años hasta un límite de edad no finito es el requisito para colocarse el cartel de 'aprendiz'. Un colectivo de alumnos tan amplio como el público que se refresca en el verano complutense. Familias, pequeños y adolescentes, el ambiente que se encontrará en el agua.

Durante el mes de julio, El Juncal abrirá la piscina cubierta para el desarrollo de los cursos de verano de natación

Cursos de natación

Julio

Durante este mes las clases se impartirán de lunes a viernes.

1.- El Juncal: En la piscina cubierta las clases serán de 10,00 h. a 11,00 h; de 17,45 h. a 18,45 h. y de 18,45 h. a 19,45 h. En la piscina de verano las clases tendrán lugar de 20,00 h. a 21,00 h.

2.- Ciudad Deportiva: Los cursos de natación serán impartidos de 10,00 h. a 11,00 h; de 19,45 h. a 20,45 h. y de 20,45 h. a 21,45 h.

Agosto

En este mes las clases de natación tan sólo serán impartidas en las instalaciones de El Juncal. Además, sólo se tendrá prevista para estas actividades formativas la piscina de verano. La cita será de 10,15 h. 11,15 h.



Una familia pasa el día en la piscina de El Val

Niveles y precio

Se cubren todos los niveles para alumnos desde los cuatro años en adelante. Las cuotas son de 4 a 14 años 24 euros y a partir de los 14, 46,50 euros.

Teléfonos de interés

CIUDAD DEPORTIVA

91 888 12 94

EL JUNCAL

91 883 09 59

CASA DEL DEPORTE

91 886 12 94

Los bañistas

MARTA MELENDRO



"Es el segundo día que venimos a la piscina del Val. Las instalaciones y el precio son buenos y se está bastante tranquilo. Pero al prado le faltan más sombras. Yo vengo de Colombia y allí las zonas verdes tienen más árboles y sombrillas".

LA MAS JOVEN BANISTA



Esta pequeña viene con Marta Melendro. Es el segundo día que se aproxima para darse un 'chupuzón'. Le encanta tumbarse al sol con su familiares. También le gustaría que los mayores no se metieran en las instalaciones de los más 'peques'.

NICO RODRIGUEZ



"Suelo venir con mucha frecuencia a esta piscina. Me gusta porque el ambiente es sobretodo de gente muy joven y las instalaciones son bastante grandes, aunque no estaría más que el precio fuera algo más bajo y hubiera más árboles y mejor césped".

CRISTINA VERA



"Es el primer día del verano que vengo. Hasta que no me vaya a la playa me seguiré acercando con mis amigos. Frente a las instalaciones de O'Donnell y el Juncal prefiero las de la Ciudad Deportiva porque son más grandes y están más cerca de mi casa".

OSCAR RUIZ



"Estuve aquí el primer día que las abrieron y procuro venir cada tres días y quedarme desde que abren las puertas hasta que las cierran. Aquí se está bastante bien porque el ambiente es de gente muy joven. Quizás por eso debería ser más barato".

BPM Cardenal Cisneros



Nos ofrecieron a Julio Iglesias, pero la gente demanda Operación Triunfo" ■ José Luis García Pezuela, edil de Festejos y Deportes



En la imagen, los chicos de Operación Triunfo en una de las galas que han realizado este año

Algunas obras a ejecutar



Julio Iglesias

"Nos han ofrecido a Julio Iglesias"

Además de la nómina de artistas que el concejal de Festejos y Deportes, José Luis García Pezuela, fue detallando como posibles actuaciones para las Fiestas de este año, el edil se desmarcó con que una empresa le había ofrecido a Julio Iglesias para que estuviera en Alcalá, aunque para los días posteriores a la Feria. No obstante, el alto coste de traer a uno de los artistas españoles más internacionales, unos 180.000 euros (30 millones de pesetas), según García Pezuela, hacen que "sea muy improbable de que venga". "Sin dudar de la categoría de Julio Iglesias la gente ahora lo que demanda son los chavales de Operación Triunfo", concluyó Pezuela.

'Cuéntame' y 'O.T.' en las Fiestas 2002

LAS FERIAS, PERFILADAS ■ Actuarán tres cantantes de Operación Triunfo y los pregoneros serán Imanol Arias y Ana Duato, "salvo que se echen atrás" ■ Estopa también cuenta con muchas opciones de actuar en Alcalá ■ El mercado romano será "nuestra gran apuesta", según Pezuela

Óscar Sáez
■ ALCALÁ

De los programas más vistos de la televisión en esta temporada, como son Operación Triunfo y la serie 'Cuéntame', serán dos de los ingredientes de unas Fiestas 2002, que ya están proyectadas en un alto porcentaje, según explicó el concejal de Festejos y Deportes, José Luis García Pezuela.

La empresa que organizará los espectáculos de las Fiestas, de las tres que se han presentado, se conocerá esta semana, cinco meses después de lo previsto por el propio edil. Éstas han incluido en sus pliegos de condiciones artistas de Operación Triunfo, "que son los que más demanda la gente ahora", y, según adelantó García Pezuela, serán David Bisbal, Manu Tenorio y Nuria Fergó los tres nombres que cuentan con

más posibilidades de actuar en Alcalá, aunque todavía no están cerradas las actuaciones y puede haber sorpresas de última hora.

Otro de los grupos más importantes del panorama musical español, como Estopa, también tiene grandes posibilidades de estar presente en los días grandes complutenses. Y más: Cómplices, Mago de Oz o Revólver se encuentran también en la nómina de artistas que "damos por sentado

que pudieran estar", afirmó el edil.

Completarían las actuaciones una danza ucraniana o Sara Barras, además de Clásicos 60, que "es una recopilación de rock de los años 60 para los amantes de la música de esa época que evocará buenos momentos a los mayores".

Mercado romano

Uno de los puntos estrellas de estas Fiestas serán, según García Pezuela, el mercado romano que

se celebrará en la Huerta del Obispo. "Será nuestra gran apuesta, será todo un espectáculo, un circo romano, con lucha de gladiadores. Como si fuera un parque de atracciones", señaló el edil. García Pezuela confirmó también que, "salvo que se echen atrás", los pregoneros de la edición de las Fiestas de este año serán los protagonistas de 'Cuéntame', Imanol Arias y Ana Duato, que, como es sabido, han estado rodando buena parte de la serie en Alcalá. Todo, para que "los ciudadanos gocen de las mejoras Fiestas". Esta semana se sabrá cuántos se quedan y cuántos se caerán finalmente de la lista. ■

CLINICA ORIENTE

MEDICINA GENERAL

PEDIATRIA

ESPECIALIDADES MEDICAS

• Ginecología

• Otorrinolaringología

• Urología

vasectomía, timosis y freudite

CLINICA DENTAL y ORTODONCIA

PSICOLOGIA

PODOLOGIA

ATS

CEISA

adesias

SANITAS

ABIERTO MES DE AGOSTO

C/ Orense, 2 • 28804 Alcalá de Henares
MADRID • Tel.: 91 882 36 00

Ni Ferial, ni artista internacional

ALCALÁ ■ Pese a que los artistas que vengan, los chicos de Operación Triunfo o Estopa, entre otros, se pueden incluir entre los que la gente más demanda en estos momentos, las Fiestas de Alcalá no contará con un artista de talla internacional como prometió el concejal de Festejos y Deportes, José Luis García Pezuela. Lejos quedó aquella afirmación en la que aseguraba que

le gustaría traer a Jennifer López a la Huerta del Obispo. García Pezuela se excusó aseverando que los artistas que habían incluido en los pliegos de condiciones como Shakira, Luis Miguel o Chayanne, "no hacían gira en agosto, igual que Joaquín Sabina, que para nosotros es otro artista de categoría internacional".

Otra de las empresas que no se cumplirán desde la Concejalía de

Festejos será la construcción de un nuevo recinto ferial, tal y como prometieron García Pezuela y el alcalde, Manuel Peinado, por lo que las atracciones y las casetas volverán a ubicarse en las actuales obsoletas instalaciones. Y lo más probable es que tampoco esté listo para las Fiestas del 2003, sino para cuando se apruebe el nuevo Plan General, y eso será a finales del próximo año. ■ Ó.S.

Gala pide que "se deje trabajar" a su sucesor

NO TOMARÁ PARTIDO POR NINGÚN CANDIDATO

■ Reclama que el próximo rector "tenga el carácter abierto" y que "nadie le corte las alas"

Redacción
ALCALÁ

El todavía rector de la Universidad, Manuel Gala, volvió a insistir en unas declaraciones en que no "tomará partido" por ninguno de los cuatro candidatos que optan a sucederle tras 18 años al frente de la institución universitaria, Cuadrado Roura, Diego Luzón, Virgilio Zapatero y José Morilla, que mañana presentará su programa de manera oficial y que abre así una nueva línea en la campaña electoral.

Gala remarcó que no tomará partido pero que tampoco "trabaja personalmente para ninguno de los candidatos". El rector también expresó su deseo de que "no haya tensión en la elección", abundando en la misma línea es-

bozada unos días por el alcalde Peinado quien exhibió las elecciones en la UA como modelo a seguir por su carácter "constructivo" y por el debate de ideas que la está presidiendo.

Eso sí, en lo que Gala se "mojó" fue en pedir que al futuro rector se "le deje trabajar y no se le corten las alas", además reclamó que "sea una persona ambiciosa y abierta". También valoró el momento particular que está viviendo la Universidad. Afirmó que "es una época muy importante en la evolución de la Universidad. Considero que es un punto de inflexión que llega después de una larga continuidad personal".

En referencia al proceso de constitución del Claustro que deberá confeccionar los estatutos



Manuel Gala durante su acto celebrado en el Paraninfo

que regirán la Universidad durante los próximos años, Gala fue tajante. Consideró que el Claustro "es clave y fundamental para los estatutos que se quieren confeccionar". En ese sentido, el pasado viernes se constituyó la mesa del nuevo claustro pero quedó aplazado hasta el próximo día 21 los puntos del orden del día relativos a la formación de una comisión de Estatutos. La nueva mesa del claustro quedó consti-

tuida por diez miembros: Los profesores Pedro García, Pilar Gómez, Alberto Gomis, Luis Lázaro, Saturnino Maldonado, Enrique Téllez y Lauro Olmo, y los dos representantes de los estudiantes, Jaime Campos y Raúl González. La Mesa será la encargada de redactar una normativa que tendrá el carácter provisional con el fin de regir el funcionamiento interno del nuevo claustro.

IU puede decidir hoy sobre la Extraordinaria

ALCALÁ ■ La comisión de Organización de IU-Madrid se reunirá hoy con el fin de buscar una solución definitiva al censo de militantes de Alcalá, cuestión clave para conocer si Pilar Fernández tiene el 20% de las firmas sobre el censo de militantes que necesita para "obligar" al coordinador local, Fran Pérez Esteban, a convocar una asamblea extraordinaria con un único punto en el orden del día: el cambio de la dirección política. Fernández, destituida en sus competencias el pasado mes de enero por irregularidades económicas, apartada de la disciplina del grupo de concejales hace tan sólo un mes, presentó al coordinador local hace diez días la petición de convocatoria de Extraordinaria avalada por 149 firmas. Pérez Esteban aseguró que convocará la asamblea si Fernández cumple lo que señalan los estatutos aunque remarcó que "hay una guerra de censos abierta y en el sector de Fernández en Madrid se está dilantando el proceso".

	C/ Tinte, 6 91 888 50 50	Pº de la Estación, 8 91 882 07 77	Pº de los Curas, 6 91 883 33 33	C/ Luis Medina, 4 91 882 60 09	C/ Torrelaguna, 17 91 881 88 88	C/ Ntra. Sra. Belén, 2 91 882 99 99
¡¡¡PRÓXIMA APERTURA: RÍO TORCÓN 7, ESQ. RÍO MANZANARES!!!						
ALCALÁ DE HENARES		ESPECIALISTAS EN QUIEN CONFIAR			Oficinas en toda España	
ALCALÁ HRES - Chalet Garena (adossado), estrenar, excelente, trastero, garaje 3 coches 273.460 euros	ZULEMA - Chalet independ. muy buen estado, 900 parcela, 400 construidos, piscina, garaje 5 coches, seminuevo 437.537 euros	ALCALÁ HENARES - Casa Puerto Vado, 1 planta, para reformar/tirar, 80 metros, ideal comercio, exposición 108.182 euros	ALCALÁ - Casco antiguo, seminuevo, duplex 90 metros, 2 dormitorios, 2 baños, trastero, piscina, muy reformado 192.325 euros	LOECHES - Chalets nueva construcción. (Residencial Los Conventos) pareados de 160 m y 250 m parcela (Junto Colegio Monfort) 183.308 euros		
ALCALÁ HRES - Chalet Ensanche-estación. 5 años, garaje 2 coches, reform, 5 dorm, 2 baños/aseo 294.500 euros	MECO - Adosado Jardín Henares (estrenar) 230 metros y parcela, garaje, pisc. comunit. bien situado 191.122 euros	ALCALÁ - Cob. Española, piso ascensor, reforzado, bien situado 108.182 euros	ALCALÁ - Duplex Espartales, 4 dormit, pisc. comunit. garaje, excelente, reformadísimo, ascens, luminoso 162.273 euros	LOS HUEROS - Eras Viejas, parcela, 1.560m vallada, servicios, bien situada para negocios, vivienda 159.269 euros		
ALCALÁ HRES - Chalet Rinconada adosado (esquina) jardín 200 m, pisc. com. muy ref. ext. sit. 312.526 euros	ESPARTALES - Chalet adosado esquina, estrenar 192 met. y parcela, garaje 3 coches, muy reformado 208.250 euros	ALCALÁ - Casco - Buhardilla 1 dormit. buen estado, ascensor, bien situado 111.187 euros	ALCALÁ - Ático - Espartales, 124 metros y terraza 75, 3 dorm. 2 garajes, muy buen estado, reformadísimo, trastero 168.283 euros	MECO - Parcela urbana c/ cuenca 718 m, vallada, excelente 129.217 euros		
GURUGÚ - Chalet indiv. piscina, parcela 875 m, 200 construidos, 4 dorm, bien situado. 360.607 euros	MECO - Chalet adosado, excelente, totalmente reformado, garaje, piscina comunit. 3 baños, 4 dormitorios 204.344 euros	ALCALÁ - Cob. Española, piso esquina 3 dorm, terraza amplia, reformado, muy luminoso, ascens 132.222 euros	ALCALÁ - Piso venta 180 m, 6 dormit. cerca Renfe, 2 baños, esquina, terraza m. amplia, calef. ascen. salón 30 m. muy bueno 270.455 euros	ALCALÁ HRES - Piso venta J. de Austria. Esquina 135 m, 4 dorm. 2 baños, excelente, totalm reformado, muy luminoso, ascen, calef. 204.345 euros		
ALCALÁ HRES - Centro adosado, piscina, excelente, 2 garajes, reformado, buhardilla 276.466 euros	PEÑAS ALBAS - Chalet Individual, 700 met. parcela, 336 construidos, 5 dorm, 3 baños, 2 aseos, piscina propia, excelente, reformadísimo, salón 47 metros. 402.678 euros	ALCALÁ - Centro duplex 152 m. 4 dormit. 2 baños, terraza y patio. Excelente, reformadísimo, ascensor. 222.374 euros	ALCALÁ HRES - Local venta c/ Torrelaguna 80 bajo y 190 sótano, ideal cualquier negocio, mucho paso 247.990 euros	ALCALÁ HRES - Pisos Nueva construcción, Ensanche, entrega Sptbre. 2003, excelente ubicación (caseta en obra)		
ALCALÁ HRES - Chalets nueva construcción. Ensanche, entrega Agosto 2003, buena situación (caseta en obra)	ALCALÁ - Piso Tabla Pintora 3 dorm. totalmente reformado, ascens, excelente estado 132.523 euros	ALCALÁ - Local frente Campo Fútbol 50 metros, para cualq. actividad autónomas OCASIÓN 45.677 euros	ALCALÁ - Local Venta c/ Gallegos esquina, 366 útil OCASIÓN, mucha fechora 330.556 euros	ALCALÁ - Nave Venta Polig. Almedros, ref. 2 plantas, mucho espacio para manobrar camiones. Bien situada. 180.000 euros		
ALCALÁ - Trasteros. Ensanche. c/ Alejo Carpentier (ideales autónomas, comercios etc) 8.414 euros	VILLANUEVA - Chalet adosado, seminuevo, 3 dormit. parcela, garaje 1 coche, muy reformado, excelente OCASIÓN 155.778 euros	ALCALÁ - Vía Complutense - local venta 220 m. (esquina) salida humos, 2 garajes, excelente ubicación 456.770 euros	ALCALÁ - Edificio venta Paseo Pastrana 3 plantas 500 metros, excelente situación, aislado, nueva construcción 540.911 euros			
TODA LA INFORMACIÓN DE NUESTRAS PROPIEDADES EN VENTA, ENCUÉNTRELA EN		WWW.PORTAL-LOCAL.COM (SECCIÓN "TU CASA")			ALCALÁ DE HENARES	

Tribuna política

Manuel
Peinado Lorca

Un compromiso por la ciudad

En 1998, la Universidad y el Centro Histórico de Alcalá de Henares recibieron el título de Patrimonio de la Humanidad. El otorgamiento, recibido con júbilo por la ciudad, suponía un reconocimiento al pasado y un compromiso de futuro. Reconocimiento del pasado lejano a quienes diseñaron y crearon la primera Ciudad Universitaria del mundo, y a quienes la engrandecieron después hasta hacer coexistir la Ciudad del Saber con la Ciudad de Dios, reflejada en sus colegios, en sus iglesias y en sus conventos barrocos. Reconocimiento también al pasado más cercano, a quienes desde la ciudad y sus instituciones lograron primero conservar y luego recuperar Alcalá.

Pero la aceptación del título trajo también consigo un compromiso de salvaguardar la ciudad monumental y su entorno, la trama urbana y social que mantiene vivo el centro histórico. Ciertamente, vivir en el centro histórico es un privilegio, pero también crea unas servidumbres que tenemos que aliviar entre todos. Entre las servidumbres se cuenta una relativamente reciente, el tráfico rodado, prácticamente inexistente hace tan sólo cincuenta años, para cuyo uso no fue diseñado el centro histórico. Diariamente son miles los vehículos que transitan por él, a veces sin otro objetivo que usarlo como vía de comunicación entre diferentes puntos de la ciudad, trazando itinerarios confusos y complejos a los que nos hemos acostumbrado, pero que han dejado de ser estrictamente necesarios una vez que la ciudad se ha dotado de otras alternativas viarias.

Toneladas de contaminantes químicos se liberan cada año dentro del casco histórico, deteriorando las piedras centenarias; ruidos de motores, circulación congestionada y noches sobresaltadas por los au-

Entre las servidumbres se encuentra el tráfico rodado, cuyo uso no fue diseñado el Casco Histórico

tomóviles, caracterizan hoy por hoy el entorno patrimonial alcalaíno. ¿Alguien piensa, de verdad, que todo ello es verdaderamente necesario? ¿Alguien se resiste a creer que no se puede evitar con un pequeño esfuerzo de todos? ¿Alguien piensa que es mejor ver el casco detrás de un parabrisas que disfrutarlo a través de un sosegado paseo? ¿Alguien disiente de que debemos cumplir nuestro compromiso de salvaguardar nuestro entorno más preciado, los lugares donde viven o donde se concitan miles de alcalaínos para vivir o para disfrutar sus plazas, sus monumentos o sus calles? Sinceramente, creo que desde la perspectiva del interés general, no. Cuestión bien diferente es si se discute desde la salvaguarda de tal o cual privilegio, a veces tan simple como aparcar donde a uno le parezca, o si se desea aprovechar políticamente el bien general por el interés partidista o personal. Política corta de vista es esa, aunque algunos la practiquen con ardor.

El Plan de Peatonalización que estos días se ultima es una medida encaminada a cumplir nuestro compromiso -el de todos- de conservar y proteger el casco histórico, contribuyendo decisivamente a mejorar la calidad de vida de sus vecinos y a hacer más habitable y hospitalario un entorno que, además de constituir un ámbito de ocio, disfrute y gozo de todos los alcalaínos, es una oportunidad de desarrollo social, turístico y comercial de toda la ciudad. Dejando a un lado las críticas a veces feroces en lo personal que está recibiendo el Plan desde una mezquina perspectiva política oportunista, me gustaría rebatir las principales razones que estos días se argumentan como contestación al Plan de Peatonalización, el cual, por otra parte, está teniendo un consenso generalizado por la inmensa mayoría de los vecinos del casco y de fuera del casco. Otra cosa es que quienes están de acuerdo

no vociferan ni amenazan. Pero su silencio es ya un clamor.

La primera razón argumentada es la desinformación. Lo niego en redondo. Desde hace más de un año el Plan ha aparecido en todos los medios de comunicación locales, y ha merecido la atención de los medios nacionales, siempre muy positivamente, por cierto. Junto con el proyecto de recuperación de las islas, no ha habido otro que haya merecido mayor atención. Una treintena de noticias en prensa escrita avalan lo que digo, por no mencionar a la radio y a la televisión. Personalmente, he explicado las líneas básicas del Plan en reuniones con vecinos, comerciantes y asociaciones socioculturales del Casco Histórico. El concejal presidente del distrito, Francisco Bernáldez, del PP, fue el primero en conocer el anteproyecto del Plan. Entonces me felicitó. Ahora me doy cuenta de que no lo entendió.

Para aumentar la información, vecinos, comerciantes y medios de prensa viajaron conmigo a conocer la realidad del Plan de León, tan similar al nuestro. El Plan ha pasado por todas las preceptivas instancias municipales sin que ningún grupo político se manifestara en contra. A mayor abundamiento, estaba prevista y ya funciona una oficina de información del Plan, por la que han pasado hasta el momento casi dos mil usuarios en demanda de tarjetas o de información. Desde que el proyecto se hizo público hace más de un año, los ingenieros municipales han atendido personalmente a decenas de vecinos y comerciantes, que han presentado sugerencias atendidas en su mayor parte. Desinformación no ha habido ni habrá, porque continuamos informando a medida que se ultima el desarrollo del Plan.

El segundo gran argumento esgrimido ha sido una supuesta falta de aparcamientos. Sencillamente no se ajusta a la realidad, como trataré de explicar.

El Plan de Peatonalización es una medida para cumplir con el compromiso de preservar el Casco Histórico

Como resultado del Plan de Peatonalización, el número de aparcamientos no sólo no mengua, sino que aumenta. Más de 600 plazas son aportadas por los aparcamientos de la Huerta del Obispo y de La Paloma (éste último, situado a apenas 3 minutos de la calle Mayor e inaugurado el pasado año, cada vez viene siendo utilizado con mayor intensidad). Es un número que por sí sólo equipara a todas las plazas preexistentes al Plan de Peatonalización: sencillamente, no caben más coches en las calles. Pero además, para cuando sean necesarias, la Universidad abrirá parte de los patios de los cuarteles para dar cabida a más de 300 vehículos. El número de plazas de zona azul se incrementa en un 15%, incluyendo nuevas calles dentro del casco y en su inmediata periferia, lo que facilitará la llegada y el aparcamiento en rotación, que son los más interesantes desde el punto de vista del comercio y de la gestión. Hablar de déficit de aparcamientos es, cuando menos, una falta de rigor. También en este sentido se mejorará.

Los centros urbanos históricos de ciudades como Viena, Munich, Friburgo, Oxford, Cambridge, Bolonia, Santiago de Compostela, León, y tantos otros son absolutamente peatonales, y marcaron en su momento un camino irreversible que ahora hemos iniciado en Alcalá y que en todas las ciudades ha dado excelentes resultados. Los mismos que va a dar en nuestra ciudad un Plan de Peatonalización menos ambicioso que algunos de los citados, pero que por su flexibilidad y capacidad de adaptación servirá para aumentar las demandas ciudadanas que puedan surgir en el futuro. Que surgirán, sin duda. La utopía es la peatonalización total. Lo que ahora buscamos es una realidad mejor que estamos preparados para alcanzar.



Todo para embellecer y mantener su jardín y piscina

- ESPECIALISTAS EN CONSTRUCCIÓN -

• TODO PARA UN CLIMA DE BIENESTAR EN SU HOGAR: AIRE ACONDICIONADO, CALEFACCIÓN

• AMUEBLAR Y ADORNAR SU BAÑO Y COCINA



Agustín Sánchez

SANEAMIENTO Y CONSTRUCCIÓN, S. A.

San José, s/n
28806 ALCALÁ DE HENARES
Tf. 91 882 69 58

Paseo de los Curas, 25-29
ALCALÁ DE HENARES -
Tels.: 91 888 05 15 / 91 888 45 11 - Fax: 91 888 00 90

25 caballos mueren en un raro incendio

TODAVÍA SE DESCONOCEN LAS CAUSAS QUE ORIGINARON LA TRAGEDIA ■ Veinticuatro caballos y un potrillo de pura raza árabe sucumbieron a las llamas en un incendio en la finca 'Complutum Arabians' ■ Los equinos pertenecían al hostelero de la cafetería Topeca

Cinco dotaciones

Bomberos de todo el entorno

El incendio se originó, según el servicio de emergencias 112, a las 12.15 horas por causas todavía sin especificar, y se extendió rápidamente, debido a que las cuadras estaban llenas de pajas de paja. Para extinguir las llamas fue necesaria la intervención de cinco dotaciones de bomberos, dos de ellas del Parque de Bomberos de Alcalá y el resto de Coslada, Alcobendas y Arganda.

L. Timoteo
■ ALCALÁ

Veinticuatro caballos y un potrillo de pura raza árabe muertos calcinados. Ese es el balance del espectacular incendio que se originó en el mediodía del sábado en las cuadras de la finca ganadera 'Complutum Arabians', ubicada en el kilómetro uno de la carretera de Camarma y dedicada a la cría de caballos de pura raza árabe propiedad de Antonio González, también propietario de la cafetería Topeca, en la calle Mayor.

El incendio comenzó en torno a las 12.15 horas, por causas que aún están investigando los efectivos de la Guardia Civil, y se extendió rápidamente alimentado por las pajas de paja existentes en el interior de la nave, una instalación de unos 3.500 metros cuadrados compartimentada en estancias de unos 40 ó 50 metros cuadrados, según fuentes del Parque de Bomberos de Alcalá. En tres de esos compartimentos, que fueron los más afectados por las llamas, se encontraban los caballos abrasados, a los que el infortunio no les hizo correr la misma suerte que al resto de los animales, más de un centenar, que pudieron huir del fuego gracias a la diligencia de un guardia de seguridad del centro comercial Carrefour que, al detectar el incendio, no dudó en traspasar las vallas de la finca y poner su vida en peligro para tratar de salvar a los caballos, en colaboración con los trabajadores de la explotación ganadera.

Los esfuerzos de uno y de los otros dieron su fruto y muchos de los caballos pudieron salvarse huyendo asustados de las cuadras y accediendo al recinto vallado al

"El jefe no ha venido por la cafetería en todo el día pero el sábado, después del incendio, estaba muy afectado por lo ocurrido", dice un trabajador



Los bomberos no pudieron evitar la muerte atroz de 25 caballos, que perecieron por el fuego y el humo.

aire libre de la finca ganadera, en la que también hay otras naves a las que las llamas no llegaron gracias a la intervención de los bomberos.

Cinco dotaciones

Aunque el primer aviso del incendio fue recibido en el servicio de emergencias 112 a las 12.15 horas, en el parte del Parque de Bomberos de Alcalá se recoge que la actuación de las dos dotaciones locales que intervinieron

en la extinción de las llamas comenzó a las 14.09 horas y se desarrolló durante casi tres horas y media, apoyados por otras tres dotaciones que llegaron de Coslada, Arganda y Alcobendas. Se desconoce aún en qué punto de la nave se originaron las llamas, que según las primeras especulaciones pudieron estar provocadas por un cortocircuito, pero éstas se expandieron con gran rapidez debido a que los animales estaban rodeados de pajas de

paja. El fuego también provocó el corte del fluido eléctrico y afectó a la techumbre.

Mutismo del propietario

Mientras que los servicios de la Guardia Civil siguen evaluando cuáles han podido ser las causas de este lamentable incendio que amén de generar una dolorosa muerte a 25 animales también ha supuesto unas grandes pérdidas económicas, aún sin especificar, el propietario de la finca, Antonio

González, guarda silencio y está ilocalizable. En su cafetería de la calle Mayor todo era mutismo en la tarde de ayer. Uno de los trabajadores afirmó que su jefe "no había aparecido por el establecimiento en todo el día" y que en la tarde del sábado, después de producirse el incendio "estaba muy afectado por todo lo ocurrido".

En la finca 'Complutum Arabians' dos adolescentes confirmaron que "aún no se sabe cómo pudo ocurrir".

Paisaje después de la tragedia

Silencio y vacío

Las instalaciones de la empresa 'Complutum Arabians' permanecían ayer cerradas a cal y canto para curiosos y periodistas. Sólo las marcas dejadas por el humo en la fachada de las cuadras daban indicios de la trágica muerte que tuvieron los 25 caballos. Por lo demás, silencio y vacío, sólo roto por el gesto y las escasas palabras de dos adolescentes que se negaron a dar información sobre lo ocurrido.



¿Quieres ganar fantásticos premios, jugar con nosotros y pasar una entretenida mañana?

De lunes a viernes entre las 12:45 y las 13:00

COPEJUEGO

**La Mañana del Henares
Con Javier Visiers**

COPE del
Henares

100.9 FM
La radio que hay en ti

FOTOTECA CLÁSICOS en ALCALÁ 2002

TEATRO MÚSICA
DANZA CINE

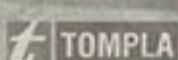
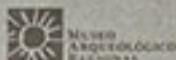
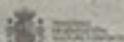
CASCO HISTÓRICO
TEATRO SALÓN CERVANTES
CORRAL DE COMEDIAS
HOSPITAL DE ANTEZANA
MUSEO ARQUEOLÓGICO
PALACIO ARZOBISPAL
CASA DE HIPPOLYTUS

DEL 21 AL 30 DE JUNIO

BPM Cardenal Cisneros



Diario de Alcalá



Consultar programación:
www.clasicosenalcala.net



La gran apuesta del grupo Puig

ECONOMÍA ■ EL CORREDOR vuelve a su cita mensual con un número que destaca el proyecto de la marca catalana Puig para la nueva factoría de Perfumerías Gal

I. GONZÁLEZ
■ ALCALÁ

Alcaldes y Gobierno regional defiende en un artículo las bondades y maldades de la Agencia de Desarrollo

De nuevo estará mañana en los quioscos el único periódico económico de la zona del Corredor del Henares, **El Corredor**. En su edición de junio, el mensual desvela el gran proyecto del grupo catalán perfumero Puig para convertir Gal, y sus futuras instalaciones en La Garena en las más grandes y modernas de toda España.

Con una inversión que se acerca a los 44 millones de euros, Puig Beauty & Fashion Group

pretende que cada año salgan de sus máquinas 43.000 toneladas de geles, jabones y champús.

También aparece en sus páginas una extensa entrevista con el nuevo director de Electrolux Professional S.A., Andrea Rosi, quien tiene la misión de seguir haciendo crecer en el mercado español marcas como Zanussi Professional, a la vez que introducir nuevos conceptos, como el de Electrolux.

Las páginas se completan con noticias como el nuevo centro de ocio que construirá Riofisa en el 'Nudo Eisenhower'.

El Corredor

ECONOMÍA, EMPRESA Y UNIVERSIDAD

Puig transformará Perfumerías Gal en la mayor fábrica nacional del sector

Se invertirán 44 millones de euros en su construcción sobre un solar de 85.000 metros cuadrados

El grupo Puig Beauty & Fashion Group se prepara para el mayor proyecto de inversión en el sector de la cosmética en España. El presidente de Puig, Ferran Casas, anunció que producirá en total 43.000 toneladas de productos al año.

En la nueva factoría se producirán y envasarán geles, jabones y champús del grupo catalán.



Pág. 7

Riofisa-Galvión visita dos de las más importantes empresas de artes gráficas

El Gobierno regional y la propia comunidad de Madrid, a través de la Agencia de Desarrollo, visitaron las instalaciones de Riofisa y Galvión, las más importantes del sector de artes gráficas, en un momento en el que la Comunidad de Madrid, a través de la Agencia de Desarrollo, tiene las mejores opciones para atraer inversión y fomentar el desarrollo económico.



Riofisa-Galvión observa una planta en el punto de impresión de Praxair en Alcalá (7. Via)

La discutida Agencia de Desarrollo del Corredor

Mientras los ayuntamientos siguen criticándola el Gobierno regional la defiende

Mientras a la par que se presenta el Plan de Desarrollo del Corredor, la Agencia de Desarrollo del Corredor sigue siendo objeto de críticas por parte de los ayuntamientos de la zona. El Gobierno regional, sin embargo, defiende la creación de esta entidad.

El Grupo Azkar instala en Alcalá una plataforma de 20.000 metros cuadrados

El grupo Azkar, líder de la actividad de construcción en el sector de la construcción, ha instalado en Alcalá una plataforma de 20.000 metros cuadrados para la construcción de viviendas.

ENTREVISTA



"Potenciaremos Zanussi y Electrolux"

El nuevo director de Electrolux Professional S.A., Andrea Rosi, explica los planes de la compañía.

PÁGINA 14 y 15

EMPRESA

"Eisenhower" será un centro de ocio

El 'Nudo Eisenhower' se convertirá en un centro de ocio que contará con una zona de ocio de la mano de Riofisa.

PÁGINA 8

Hercules presenta Miramadrid

La marca de ocio de la compañía de ocio Hercules presenta Miramadrid, un nuevo centro de ocio.

PÁGINA 11

UNIVERSIDAD

Becas de Mapfre y AEDHE

Las dos entidades han firmado un convenio de colaboración para la concesión de becas.

PÁGINA 21

CORREDOR

CEM elegirá a un nuevo presidente

La junta directiva de CEM elegirá a un nuevo presidente que será el señor de Paracuellos de la Ribera.

PÁGINA 28

VOLVO
Auto Elia

Alcalá 417
C/ de la Libertad
E-28014 ALCA
91 551 43 44
91 551 43 45

Paracuellos de la Ribera 4
C/ de la Libertad
E-28014 ALCA
91 551 43 44
91 551 43 45

Alcalá 417
C/ de la Libertad
E-28014 ALCA
91 551 43 44
91 551 43 45

Paracuellos de la Ribera 4
C/ de la Libertad
E-28014 ALCA
91 551 43 44
91 551 43 45

Portada del número de junio de El Corredor que saldrá mañana a la calle



Excma. Ayuntamiento de ALCALÁ DE HENARES

PARALIZACIÓN DEL PLAN DE PEATONALIZACIÓN DEL ALCALDE

BPM Cardenal Cisneros ¡YA!

El Grupo de Concejales del PP presentará una moción para conseguir la paralización del plan de peatonalización del casco histórico mientras no se construyan las infraestructuras necesarias y se llegue a un acuerdo con los vecinos y comerciantes afectados. Te convocamos al Pleno del martes 18 de junio a las 19:00 hrs.

FIN DE SEMANA EN ALCALÁ

UN ACTO EN EL CLUB DE SUBOFICIALES CIUDAD DEL AIRE HIZO A LOS HABITANTES DE AQUELLA BARRIADA VIVIR UN SÁBADO MÁS QUE FESTIVO. Y PARA COMPLETAR LA AGENDA DE ACTIVIDADES EL CIRCO, LA CASA DE EXTREMADURA Y EL PROGRAMA 'OTRA FORMA DE MOVERTE' COPARON LAS HORAS DEL FIN DE SEMANA DE LOS ALCALAINOS



Noemí y Paula, damas de las fiestas del Club, en el momento de la inauguración de las fiestas



Paula Mate, la dama infantil, posa satisfecha con su ramo

Fiesta de confraternidad

CLUB 'CIUDAD DEL AIRE' ■ Multitudinario fin de semana festivo en el Club de Suboficiales 'Ciudad del Aire', en la Fiesta de Verano y el Día del Socio ■ Representantes militares, culturales y políticas asistieron a los actos

Alberto Prieto
ALCALÁ

Con motivo de sus tradicionales fiestas de cara a la temporada veraniega, la nueva directiva del Club de Suboficiales 'Ciudad del Aire' dispuso para la ocasión de un atractivo y complejo programa de actos al gusto de los más exigentes. La apretada agenda festiva echó a rodar el pasado viernes, rompiendo el fuego sendos actos deportivos vespertinos, a la conclusión de los cuales entró en acción todo un clásico en este tipo de eventos en el citado Club, como es el grupo de bailes de la Casa de Andalucía.

Como novedad, en esta edición de las fiestas, también conocidas como Día del Socio, se procedió al nombramiento, proclamación y coronación de las damas de fiestas 2002 de dicho Club, cuya designación recayó en



El grupo de voluntarios se toma un descanso para la foto

Noemí Álvarez (juvenil) y en Paula Mate (infantil).

El sábado, día grande, tras el particular toque de 'diana' se abrieron las instalaciones para dar cabida y acomodo a los centenares de niños que se congregaron allí para disfrutar de un

plurifuncional y atractivo 'castillo de aire', cuya contratación estuvo co-patrocinada por la APA del Colegio Ciudad del Aire, mientras un retén de voluntarios entraba en acción para preparar la tradicional barbacoa. Fueron pasadas por la parrilla nada menos que 360 kilos de chorizo, sardinas, morcilla y panceta, degustados al módico precio de 0,80 euros la ración. La bebida, gratis.

Mientras, en el interior del Club tenía lugar la recepción de autoridades e invitados. Por el estamento militar asistieron el coronel de Acción Social, Alfonso Soto, y el teniente coronel de la BRIPAC Fernando San-



Se repartieron 360 kilos de panceta, chorizo, sardinas y morcilla

cho, así como el Suboficial Mayor Jesús Sáinz.

Junto a sendas representaciones de las casas regionales radicadas en nuestra ciudad, también asistieron al acto José Luis García Pezuela, Augusto de Santiago, Eugenio Fondón, Ramón Masero, Paco Mendigutía, Abdóm Solís y Jesús Valverde, entre otras muchas personalidades que representaron a otros tantos colectivos ciudadanos.

La apertura de la sesión de la tarde corrió a cargo del grupo de música y baile de la Casa de Galicia, concluyendo la maratónica sesión sabatina a altas horas de la madrugada, coincidiendo con

una sesión de baile amenizada por un grupo musico-vocal.

La nueva junta directiva del Culb, que, en contra de la corriente habitual se presentó voluntaria, tomó posesión del cargo a mediados del pasado mes de mayo. Llegan con ganas y, lo que es mejor, con ilusión y con ideas. Entiendo el grupo directivo capitaneado por Luis Cuenca que para dar vida y razón de ser a todo club social, es preciso abrirse a la sociedad, no sólo a la que sustenta el Club, sino también a la ciudadanía alcaláina, a sus órganos gestores y a sus colectivos sociales y culturales. Necesitarán el apoyo de todos. Que no les falte.



LA BALLENA AZUL
Avda. de Ajalvir. Zona El Chorrillo

VALE por una ficha para el autolavado.

Válido de lunes a jueves y hasta el 30 de Junio de 2002

FIN DE SEMANA EN ALCALÁ
Centro Extremeño

Los honores de Extremadura

Extremadura ha estado de fiesta este fin de semana. O, mejor dicho, ha estado de homenaje. Los honrados con los aplausos de sus compatriotas eran el socio del año y la dama del Centro 2002. Éstos, azorados por un acto al que no están acostumbrados, recibieron con agrado el homenaje de sus paisanos y fueron deleitados con la actuación del grupo de coros y danzas de la Casa, 'La nacencia'. Un homenaje a sí mismos de los extremeños de Alcalá.


Otra forma de moverte

Un ocio muy natural

La juventud ha optado este fin de semana por lo natural. Con talleres como los de tatuajes con henna, el de cuero o los de trenzas y abalorios decenas de jóvenes pasaron un sábado noche sano, sin alcohol y repleto de materiales naturales. Además de eso, los malabares han tenido también su parte de protagonismo en la agenda de los alcaláinos, ya que la Asociación 'A sako kalean', que se está empezando a formar en Alcalá, se encargó de mostrar al mundo que ser malabarista no es tan difícil.

Y en cuanto a la música étnica, ésta tuvo su rincón en la Plaza de los Santos Niños, donde el sonido de las percusiones internacionales llenó los oídos de todos los que se acercaron al acto.


Gran Circo Mundial

El circo de los mil idiomas

Artistas de decenas de nacionalidades diferentes se han dado cita esta fin de semana en el Gran Circo Mundial. Con bailarinas orientales y brasileñas, un animal mitad tigre-mitad león, el 'tigre', y un argentino que se metía en una botella el circo ha hecho disfrutar a los cientos de alcaláinos que no han querido perderse por nada del mundo, nunca mejor dicho.



Pocas veces en la vida puedes tener todo lo que quieres.

El teléfono más económico, con llamadas a 0 €/minuto* entre clientes.

La mejor selección de canales de TV para todos los gustos: documentales, infantiles, incluido fútbol, cine de estreno y cine de adultos.

La verdadera banda ancha de acceso a Internet a través de nuestra red propia de fibra óptica, con tarifa plana 24 h.

Y todo en una sola factura.

internet+televisión+teléfono. Todo incluido.



**aunacable
madritel**

Infórmate en el **1456** o en aunacable.es

* Promoción 0 €/minuto hasta 31 de diciembre de 2002 para llamadas entre clientes Aunacable Madritel sin limitación horaria contratando Packs Integrados, excepto los de dos servicios que incluyen TV Base. El establecimiento de llamada se excluye de la promoción.



Con este nuevo sistema se mejorará la oferta de plazas de rotación en la capital" ■ **Sigfrido Herráez** Concejal de Movilidad del Ayto. de Madrid

Cambiarán los parquímetros

APARCAMIENTO ■ El Ayuntamiento de Madrid adjudicará el jueves el Servicio de Estacionamiento Regulado, que sustituirá a la ORA ■ **Se instalarán 1.136 parquímetros y se regularán 34.330 aparcamientos**

Redacción
■ ALCALÁ

El pleno del Ayuntamiento de Madrid aprobará el próximo día 20 de junio la adjudicación del Servicio de Estacionamiento Regulado (SER) en las vías públicas de Madrid, que sustituirá a la actual ORA, y que supondrá la instalación de 1.136 parquímetros y la regulación de 34.330 plazas de aparcamiento.

La adjudicación va a suponer la instalación de parquímetros en la ciudad y la gestión del servicio se llevará a cabo por las tres empresas que han resultado adjudicatarias del concurso, que deberán disponer, además de los parquímetros, de 330 controladores para vigilar las zonas reguladas por el SER.

Las empresas adjudicatarias del servicio se ocuparán íntegramente de la organización y financiación del mismo, aportando máquinas expendedoras, situadas como máximo a 50 me-

tros de las plazas más alejadas en zona azul, y 75 metros en la zona verde, y de la señalización completa.

También se encargarán de crear un sistema informático para la formulación y tramitación de denuncias, y de organizar la atención al usuario y la tramitación de distintivos de residentes (en cada zona de regulación, el concesionario deberá poner a disposición del Ayuntamiento un local para atender al usuario). Asimismo, deberá contratar a su cargo al personal necesario para el correcto funcionamiento del servicio, según informaron fuentes municipales.

Dos tipos de plazas

Las plazas serán de dos tipos, azules y verdes: las azules irán destinadas fundamentalmente a visitantes, y estarán sujetas a una tasa y a una limitación de tiempo máximo de aparcamiento de dos horas, y las verdes para residen-

tes, que también podrán aparcarse en las azules pagando la tasa y con la misma limitación de dos horas. Las plazas verdes, destinadas preferentemente a los residentes, no estarán sujetas a ninguna limitación de tiempo para éstos, y los conductores visitantes que estacionen en las plazas verdes tendrán una limitación de una hora y deberán satisfacer una tasa equivalente al doble de la de zona azul. En ningún caso, las plazas azules superarán el 25 por ciento del total de la zona, ni el 30 por ciento de ningún barrio, según estas fuentes.

Los precios serán, en zona azul, de un mínimo de 20 céntimos por 20 minutos, y a partir de ahí, por fracciones de cinco minutos a razón de 5 céntimos de euro cada una hasta la hora y media, que costará 90 céntimos, y las dos horas que costarán 1,20 euros. Los horarios del nuevo servicio serán de 9 a 20 horas de lunes a viernes (excepto en agosto que es de 9,00 a 15,00 horas), y de 9 a 15 horas los sábados.

El SER obedece a una triple necesidad, según explicó el concejal de Movilidad, Sigfrido Herráez: "Hay que organizar el uso de la vía pública, consolidar la posición del residente dejando



La ORA será reemplazada por un nuevo Servicio de Estacionamiento

más espacio para este usuario, e influir en la demanda de forma que disminuya el uso del vehículo privado en favor del transporte colectivo". En su opinión, "con este nuevo sistema se mejorará la oferta de plazas de rotación en la capital, algo imprescindible para atender las necesidades económicas, sociales y culturales que una ciudad moderna y avanzada como Madrid". Se pretende además adecuar la oferta a la demanda liberando más espacio para los residentes, "de manera que con los parquímetros, más del 70 por ciento de las plazas de estacionamiento estarán reservadas a los vecinos", según el edil.

Breves

Jornada de apoyo a los refugiados

MADRID. La Comisión Española de Ayuda al Refugiado (CEAR) organizó ayer una jornada lúdica y cultural con el fin de denunciar las condiciones de vida de los refugiados y sensibilizar a la sociedad acerca de las aportaciones que estas personas pueden hacer. En la casa de Campo de Madrid se sucedieron representaciones teatrales, actuaciones musicales y juegos de rol, guiñoles y otras actividades dentro del programa que la CEAR está llevando a cabo para conmemorar el próximo 20 de junio el Día Mundial del Refugiado. ■ EFE

Pruebas del festival de cante de las minas

GETAFE. El teatro "Lorca" de Getafe acogió este fin de semana las pruebas selectivas de la XLIII edición del Festival Internacional del cante de las minas de La Unión, que incluyen los concursos de cante y guitarra, con la participación de más de un centenar de concursantes. Las pruebas se celebran en trece localidades distintas de toda España durante los meses de mayo, junio y julio, y seleccionan a los participantes del certamen de cante de las minas que tiene lugar en el mes de agosto. ■ EFE



RADIO SER HENARES 103.1 F.M.

DEPORTES

PROGRAMACIÓN MUNDIAL de FÚTBOL 2002

COREA - JAPÓN
Del 27 de Mayo al 30 de Junio

De lunes a viernes

- 07,45 a 07,55 Especial Mundial "Hoy por Hoy"
- 10,25 a 10,30 Especial Mundial "Hoy por Hoy"
- 15,05 a 16,00 Especial Mundial "Ser Deportivos"
- 20,30 a 21,00 Especial Mundial "Ser Deportivos"
- 00,00 a 01,30 Especial Mundial "El Larguero"

Sábados y Domingos

- Boletines de 10 minutos a las 9,00-10,00-11,00 y 12,00 horas.
- 08,45 a 08,55 Especial Mundial "Matinal Ser"
- 10,50 a 10,55 Especial Mundial "A vivir que son dos días"
- 15,05 a 16,00 Especial Mundial "Ser Deportivos"
- 23,30 a 01,00 Especial Mundial "El Larguero"

TRANSMISIÓN en DIRECTO de todos los encuentros de la SELECCIÓN ESPAÑOLA.

CAFÉ RESTAURANTE

MENÚ DIARIO

Aperitivo del Chef

Ensalada de langostinos y pasta.
Gazpacho andaluz con guarnición.
Cardos saltados con jamón.
Ravioles de setas y hongos.

Doradito a la Bilbaina.
Papillote de salmón al vino blanco.
Capón en pepitoria.
Escalopines a la crema de lolo

Postre:
Sugerencia del Chef.

Café de Colombia con mirasiditas.
Bebidas Agua Mineral

C/ Angel 1 y 3 Alcalá de Henares

91 882 73 90

* Válido para comidas de Martes a Viernes (excepto festivos)
* Precio no acumulable a otras ofertas/descontos
* CONSULTA NUESTRO MENÚ DE GUSTACIÓN 33,85 + IVA

18,05 euros + I.V.A.
3.000 Pts. + I.V.A.

Llegan las vacaciones

DECÁLOGO ■ La Dirección General de Turismo de la Comunidad de Madrid hace públicas una serie de recomendaciones de cara a la contratación de las vacaciones de verano

REGIÓN

■ Redacción

La Dirección General de Turismo de la Comunidad de Madrid ha emitido una serie de consejos con el fin de mejorar la calidad de los servicios y la protección de los derechos e intereses de los usuarios que contratan sus vacaciones mediante agencias de viajes o profesionales de este sector. Entre estos, destaca el exigir una información completa a la hora de contratar un viaje y conservar toda la documentación.

Los usuarios que contraten un servicio deben dirigirse a una empresa o profesional turístico autorizado y exigir por escrito toda la información detallada relativa (precio, itinerario, duración y calendario, horarios, escalas, medios de transporte, relación de los alojamientos, etc.) Además, la documentación tiene que conservarse para poder justificar cualquier posible reclamación posterior y, por lo tanto, hay que guardar facturas, contrato, tickets, catálogo publicitario, etc.

Los establecimientos turísticos han de tener hojas de reclamaciones a disposición del cliente que, en su caso, será pre-

ciso rellenar de la forma más clara y concisa posible y que, el propio reclamante, tendrá que remitir a la Dirección General de Turismo de la Comunidad de Madrid. Aquí también se pueden consultar dudas sobre cómo actuar.

Las causas más frecuentes para formular una reclamación son la modificación unilateral de las condiciones pactadas, la publicidad engañosa y la deficiente prestación de los servicios contratados. En los dos últimos años, el número de reclamaciones en materia turística ha experimentado una tendencia a la baja pasando de 3.827 el año 2000 a 3.236 en 2001, un 15,46% menos.



asdlia calle

La región, en breve

■ TORRES DE LA ALAMEDA
Concurso para las fiestas del 2002

El ayuntamiento de Torres de la Alameda ha convocado tres concursos de pintura de acuarela y óleo y otro para elegir el cartel anunciador de las Fiestas Patronales 2002, a los que pueden presentarse trabajos hasta el próximo 2 de septiembre. El cartel de las Fiestas Patronales podrá realizarse con cualquier técnica y se otorgarán tres premios de 150, 90 y 60 euros respectivamente a cada uno de los tres trabajos ganadores. En cuanto a los concursos de pintura convocados, uno está dirigido a adultos, será de tamaño libre y aludirá a Torres de la Alameda, con un premio de 240 euros para el ganador. El concurso de pintura infantil y juvenil también aludirá al municipio torresano, y habrá dos premios: uno de 42 euros, para la categoría infantil, y otro premio dotado de 60 euros, para la categoría juvenil. ■ EFE

■ REGIÓN
No habrá obligación de declarar los precios

Los restaurantes y cafeterías de la Comunidad de Madrid deberán colocar en un lugar visible la lista de precios que aplican a sus clientes, aunque quedan eximidos del trámite burocrático que les obligaba a declarar previamente sus tarifas a la Administración. Así se recoge en una Orden de la Dirección General de Turismo de la Comunidad de Madrid, que pretende ajustarse al máximo al sistema de economía de mercado, donde la liberalización de precios en este sector es total, y convive con una severa normativa de protección y defensa de los intereses de los usuarios. En este sentido, la Dirección General de Turismo ha considerado que la publicidad de las tarifas en el propio establecimiento se configura como la fórmula que ofrece una mayor garantía a los usuarios, al fijar la obligatoriedad de que los precios se expongan en los establecimientos en un lugar preferente. ■ EFE



■ MADRID
16.000 personas visitaron el Congreso

La edición extraordinaria de las jornadas de puertas abiertas del Congreso de los Diputados, celebradas con motivo del XXV aniversario de las primeras elecciones democráticas, acogieron la visita de unas dieciséis mil personas a lo largo del pasado fin de semana. Aunque estaba previsto que la Puerta de los Leones se cerrara a las dos de la tarde, la afluencia masiva de visitantes obligó a retrasar el cierre hasta pasadas las tres. El Congreso de los Diputados obsequió a los visitantes con un ejemplar de la Constitución y, al término del recorrido, pudieron visitar la exposición fotográfica que recoge los hechos más relevantes de los últimos veinticinco años en el Congreso.

■ SAN MARTÍN DE LA VEGA
Nuevos problemas en el Parque de la Warner

El agua del Canal Isabel II no llegó el pasado sábado al Parque Temático Warner, sin que se sepa cuál es la causa, y en la entrada al recinto de ocio y en sus restaurantes se han producido durante todo el fin de semana importantes colas por la gran afluencia de público. "Esta mañana, antes de la apertura del parque, nuestro equipo de mantenimiento comprobó que el agua del Canal de Isabel II no nos llegaba con la suficiente presión. Nos hemos puesto en contacto con esta institución y sus técnicos están buscando la causa del problema aunque por el momento, seguimos sin agua", declaró el director de Operaciones del Parque Warner, Armando Uría. Para aliviar este problema la dirección del Parque Temático ha activado un plan de emergencia consistente en conectar el agua del lago con los servicios públicos para que éstos puedan ser utilizados por los usuarios, aunque no es potable. ■ EFE

BPM Cardenal Cisneros

OBSESIÓN

SI TE OBSESIONA LA CAÍDA DEL CABELLO,
EN MG CENTROS CAPILARES
TE OFRECEMOS LA MEJOR SOLUCIÓN.

ALCALÁ DE HENARES
Libreros, 28 - 1º Iz.
☎ 91883 62 02

GUADALAJARA
Mayor, 43 local
☎ 949 22 74 48

La última tecnología capilar aplicada por profesionales. Somos pioneros en la utilización del láser.

Nuestra experiencia nos sitúa como líderes.

MG

CENTROS CAPILARES

ALBACETE • ALCALÁ DE HENARES • ALCORCÓN • BURGOS • CIUDAD REAL • ELCHE • GETAFE • GUADALAJARA • LEÓN • LOGROÑO • MADRID • SALAMANCA • VALLADOLID • ZARAGOZA



"El PNV apoya la construcción de Euskadi a base del tiro y el coche-bomba". ■ Carlos Iturza, presidente del PP vasco

El Gobierno fijará hoy los servicios mínimos

HUELGA GENERAL ■ Fracasa la negociación entre Fomento y las delegaciones de transporte de CCOO y UGT para concretar los servicios mínimos del 20-J ■ El principal motivo de discrepancia fue la comunicación aérea ■ Los sindicatos aseguran que podrían haber llegado a un acuerdo si se les hubiera convocado con anterioridad

EFE ■ MADRID

Crispación hasta el último minuto. El Ministerio de Fomento fijará hoy los servicios mínimos que deben cumplirse en la huelga general del 20 de junio en el transporte público, después de no alcanzar ayer un acuerdo con las representaciones sindicales de UGT y CCOO, y lo hará con arreglo a criterios de los establecidos en 1994.

En una reunión en la sede del Ministerio que se prolongó durante más de cinco horas, la determinación de los servicios mínimos para el transporte aéreo se convirtió en el principal obstáculo que impidió alcanzar un acuerdo entre el Gobierno y los sindicatos, según reconoció el responsable de organización de la Federación de Comunicación y Transporte de CCOO, Florentino Rodríguez.

Distintos a los del 94

Los sindicalistas acusaron al Gobierno de que en contra de lo que manifiesta, los servicios propuestos difieren sustancialmente de los aplicados en la huelga general del 27 de enero de 1994, y criticaron que no se les hubiera



Representantes de Fomento y de los sindicatos de transporte de UGT y CCOO, en la negociación.

Los sindicatos criticaron que no se les hubiera recibido antes

recibido hasta ayer desde que se cursó la solicitud, el pasado día 6, para negociar los servicios esenciales. En caso de haberse recibido con un mayor margen de tiempo "hubiera sido posible alcanzar un acuerdo", indicaron los representantes sindicales.

En la reunión, el Gobierno estuvo representado por el subse-

Fomento dice que los servicios del año 1994 son aplicables

cretario del Ministerio de Fomento, Adolfo Menéndez, quien dijo que "a pesar de los esfuerzos en la negociación", no fue posible alcanzar un acuerdo. Menéndez justificó que se hayan elegido los criterios de 1994 para elaborar la orden ministerial, porque "el precedente es perfectamente aplicable". ■

Detalles

Querrela contra Piqué

CCOO y UGT presentarán una querrela contra el ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, si no rectifica sus declaraciones en las que vinculaba a los convocantes de la huelga del 20-J con el sabotaje de las líneas de Telefónica ocurrido el pasado viernes.

2.000 pasquines

El secretario general del PP, Javier Arenas, anunció ayer que harán un "esfuerzo informativo" con mensajes en radio y buzono de más de dos millones de dípticos para contrarrestar la "manipulación" de las instituciones que gobierna el PSOE.

Banderas, con la huelga

El actor malagueño Antonio Banderas mostró ayer su respaldo a la huelga general desde Los Ángeles (California) y dijo que el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, "algún día será un buen presidente".

Hoy en clave

por Pedro Conde Zabala periodista



"Aznar le está echando un pulso ideológico a la sociedad española. Antes de irse quiere imponer un determinado modelo de sociedad" Manuel Chaves, presidente de Andalucía

1 AZNAR Hincha y chincha

Oé, Oé. Al presidente del Gobierno le gusta la selección, el seleccionador y lo que están haciendo. Lo cuenta en una entrevista a ABC, víspera del partido contra Irlanda. Pero José María Aznar no sólo disfruta con los éxitos futboleros sino que también lo hace con la labor de sus ministros, a los que defiende a capa y espada porque cumplen con su obligación, y la suya, como jefe, es que el Gobierno sea eficaz. Nada, ni un pero, ni un error propio o de alguno de sus colaboradores. Todo lo contrario que el PSOE y Zapatero, a

quienes sigue fustigándoles sin cesar. Y sin corresponder al dirigente socialista, que no para de llamarle autoritario, prepotente y arrogante.

2 SUÁREZ Apuesta por Mayor

Sucesión. Dueño de sus silencios y esclavo de sus opiniones, ¿por qué el ex presidente del Gobierno Adolfo Suárez apuesta por Mayor Oreja pese a que aún no toca? Y no sólo se alinea con el ex ministro del Interior, sino que descarta a Rajoy porque sí y pone a Rato de soberbio y liante perdido. Aquí hay gato encerrado: cierto

sector católico mete cuchara ante el relevo de Aznar.

3 PSOE La batalla de Madrid

2003. Una semana después de que Aznar y Arenas presentaran a Adolfo Suárez Illana como rival del PP frente a José Bono en Castilla-La Mancha, el PSOE arranca la campaña por la alcaldía y comunidad madrileñas. Simancas y Jiménez con el aval de Zapatero, rezaba la publicidad pagada, "porque después de tantos años hay que darle la vuelta a la situación. Y hay que empezar hoy mismo". Ya.

4 ZAPATERO Si a la huelga

20-J. Lo que a los sindicatos CCOO y UGT les costó 15 días, al líder socialista le ha llevado un mes: definirse sobre la huelga general del próximo 20 de junio. Zapatero ha sido cauto hasta ahora, difuso, aunque poco a poco se ha decantado a favor de la protesta laboral contra la reforma de la prestación al desempleo, el subsidio de paro. Ahora manifiesta abiertamente que el PSOE está con los trabajadores, con los desempleados, con los débiles. Se acabó la controversia, aunque para ello se dejara llevar por el ambiente propicio del primer acto de

campana electoral de Madrid, en apoyo de Rafael Simancas y Trinidad Jiménez.

5 EUSKADI Visionario

Novedad. No podrá ser, Xavier Arzalluz no dejará la presidencia de su partido -el PNV- con todo atado y bien atado, aunque para lo que le sirvió al dictador, mejor no hacer testamento político. Ve el líder nacionalista un País Vasco independiente (o así) dentro de tres o cuatro legislaturas. ¿De cuatro años? La anterior al 13-M, le duró a Ibarretxe dos años.

Arenas: "Arzalluz se ha quitado la careta"

PAÍS VASCO ■ El secretario general del PP asegura que el PNV y Batasuna coinciden en sus fines ■ El PSOE ve "inviabilidad" la independencia de Euskadi ■ IU culpa al Gobierno de dividir España ■ Los nacionalistas dicen que no es una amenaza reivindicar un referéndum

Redacción

La reacción a la postura de Xabier Arzalluz ha sido inmediata. El secretario general del PP, Javier Arenas, criticó ayer las declaraciones realizadas por el presidente del PNV, quien aseguró que "ha llegado el momento de moverse por la independencia", y advirtió que propugnar esta movilización es "querer fracturar el País Vasco".

Arenas consideró que las palabras de Arzalluz suponen la "coincidencia en los fines con Batasuna y quitarse la careta definitivamente". Asimismo, lamentó que "dirigentes nacionalistas se manifiesten con miembros de ETA" en referencia a la movilización que tuvo lugar el pasado sábado en Bilbao contra la Ley de Partidos, en la que también participó Arzalluz. En su opinión, la mayoría de la sociedad vasca "no comparte el objetivo de Batasuna y el PNV de la independencia y muchos votantes de Arzalluz tampoco" porque en el País Vasco se ha llegado a unos niveles de autogobierno que "jamás soñaron muchos nacionalistas".

Otros puntos

Desde el PSOE, el secretario de Organización, José Blanco, consideró "absolutamente inviable" la independencia de Euskadi, así como que Arzalluz "siga al frente de una formación nacionalista y democrática".

JOSÉ LUIS R. ZAPATERO
Secretario general del PSOE

"La gestión de la Ley tiene que responder al mismo espíritu de consenso que propició el acuerdo del PP y el PSOE"

Por su parte, el presidente del PNV de Vizcaya, Iñigo Urkullu, aseguró que "no es una amenaza que nosotros reivindicamos el derecho a consultar a la sociedad vasca". Eso sí, especificó que siempre que fuera "bajo las premisas del respeto a la vida, a los derechos humanos". "Se trata de un derecho", añadió.

Para el coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, la manifestación de Bilbao fue una "demostración contundente de que el Gobierno del PP está dividiendo a España", con su afán "centralista" y su política antiterrorista. ■



Una manifestación contra la Ley de Partidos celebrada ayer en Cataluña.

Otros datos

MUERE UN HISTÓRICO

Gorka Martínez, ex dirigente de HB y de KAS, murió ayer. Estaba aquejado de graves problemas de corazón.

Era uno de los principales imputados en la causa que instruye el juez Garzón contra XAKI, el aparato de relaciones internacionales de ETA. El histórico militante del MLNV, quien fue detenido por Garzón el 29 de enero de 2000 y puesto en libertad en febrero de 2001.

NUOVOS ATAQUES

Lanzan bombas incendiarias contra las oficinas del INEM y la Hacienda estatal en San Sebastián.

Un grupo de desconocidos protagonizaron los actos de violencia callejera, según informó la Ertzaintza. Los artefactos impactaron contra las paredes sin ocasionar daños y, posteriormente, se quemaron los coches, según agregaron las mismas fuentes.

Detenidos 8 'skins' por un ataque racista

SUCESOS

BARCELONA ■ Nuevo ataque contra inmigrantes. Los Mossos d'Esquadra detuvieron a ocho jóvenes de estética skinhead o cabeza rapada acusados de lanzar una bomba incendiaria contra un piso de Sant Vincenc de Castellet (Barcelona), en el que dormían ocho inmigrantes y por golpear a uno de los inquilinos que bajó a defenderse.

Según informaron ayer los Mossos d'Esquadra, los jóvenes golpearon con palos y patearon a Mustafá E., de 37 años, que permanece ingresado en el

Hospital General de Manresa con múltiples contusiones, heridas y un brazo roto a consecuencia de la agresión.

Los hechos sucedieron el pasado viernes de madrugada, cuando los detenidos, la mayoría vecinos de Sant Vicenc y que tienen entre 18 y 23 años, se dirigieron a la calle Llobregat de esta población armados con palos y barras, además de material para encender fuego. El grupo de cabezas rapadas lanzó una bomba incendiaria contra una ventana, aunque el artefacto no alcanzó el interior de la vivienda. ■ Efe

Reino Unido y España aplazan una reunión

GIBRALTAR

MADRID ■ Las conversaciones tienen que esperar. Los ministros español y británico de Asuntos Exteriores, Josep Piqué y Jack Straw, han pospuesto hasta el próximo 26 de junio su reunión informal sobre el futuro de Gibraltar que tenían previsto celebrar hoy o mañana, según fuentes diplomáticas.

Este aplazamiento se debe, según las citadas fuentes, a problemas de agenda del titular del Foreign Office, aunque no se descarta que durante el próximo Consejo Europeo de Sevilla,

que se celebrará los próximos días 21 y 22, se pueda producir un encuentro bilateral entre los ministros.

Mientras, la próxima reunión formal del llamado Proceso de Bruselas entre el Reino Unido y España sobre Gibraltar se producirá a partir de la segunda semana de julio, según indicó Piqué el pasado 4 de junio.

Por su parte, el presidente del Gobierno, José María Aznar, visitará Londres mañana en la penúltima etapa de su gira por las capitales europeas para preparar el Consejo Europeo. ■ Efe

Breves

Quejas por la nueva ley de enjuiciamiento

Fiscales. La Asociación de Fiscales mostró ayer su "profunda decepción" a la redacción de la proposición de ley de reforma de la ley de enjuiciamiento criminal, en el documento de conclusiones del congreso extraordinario que celebraron este fin de semana en Murcia. "No resuelve ninguno de los numerosos problemas existentes en nuestro proceso penal", concluye el documento de siete folios, dedicados en parte a la actualización del estatuto orgánico del ministerio fiscal que data de 1981.



Enrique Fernández-Miranda.

Fernández-Miranda acude hoy al Congreso

Inmigración. El delegado para la Extranjería y la Inmigración, Enrique Fernández-Miranda, comparecerá hoy ante la Comisión de Justicia e Interior del Congreso para explicar cuál es la situación de los menores marroquíes que entran ilegalmente en Ceuta y Melilla, denunciada recientemente en un informe de la ONU. El secretario de Estado deberá responder a otras once preguntas de la oposición y siete del PP.

Identificadas cinco víctimas de Lleida

Siniestro. Los forenses identificaron ayer los cadáveres de otras 4 personas, además del de la delegada de Industria, de las ocho que fallecieron el viernes en el Lleida al estrellarse su helicóptero. Son: Víctor Corredor, especialista en termografía; José Santiago Sánchez-Villacañas Aige, jefe de sección de Energía; Luis Peláez Expósito, jefe de líneas de Fecca-Endesa; y Vicente Félix Roselló, piloto.

16.000 personas visitaron el Congreso

Aniversario. Unas dieciséis mil personas visitaron desde el pasado sábado hasta ayer el Congreso de los Diputados durante la edición extraordinaria de las jornadas de puertas abiertas en la Cámara con motivo del XXV aniversario de la democracia.



"La economía de Europa tiene por delante de sí un horizonte de estabilidad" ■ **Rodrigo Rato**, ministro español de Economía

La empresa española relega a la innovación

FOTOTECA

I+D ■ El sector empresarial muestra poca consideración hacia la investigación tecnológica, según el 'Informe Cotec' ■ El estudio revela que el gasto de las instituciones públicas en este ámbito sigue por debajo de los grandes países de la UE

EFE ■ MADRID

El sistema español de investigación científica y tecnológica encuentra sus mayores problemas en el sector empresarial, que muestra "poca consideración" hacia la innovación tecnológica. Según el *Informe Cotec 2002*, las empresas destinan "escasos" recursos tanto financieros como humanos al apartado de Investigación y Desarrollo (I+D).

El informe, que la Fundación Cotec para la Innovación Tecnológica realiza anualmente, presenta un análisis del sistema de innovación español teniendo en cuenta una serie de indicadores cuantitativos, como inversiones en I+D o comercio de bienes de alta tecnología, las políticas de las administraciones públicas y la opinión de un panel de observadores independientes.

Inferioridad

El resultado de los datos revela que el gasto en I+D efectuado por las administraciones públicas españolas en 2000, 418.000 millones de pesetas, aumentó 27.000 millones de pesetas respecto a 1999, aunque este incremento no sirvió para cambiar la situación

El informe de la Fundación Cotec presenta un completo análisis del sistema de innovación español



La ministra de Ciencia y Tecnología, Anna Birulés, visita una empresa química.

Los detalles

0,42%
del PIB

destina España a I+D, mientras que Alemania reserva un 0,75%; Francia, un 0,77%, y el Reino Unido, un 0,57%.

■ El esfuerzo tecnológico de las empresas, según el *Informe Cotec*, aumentó en el año 2000 respecto al año anterior.

■ Representó un 53% del gasto total de I+D ejecutado en España.

de inferioridad de España respecto al esfuerzo tecnológico de los grandes países europeos.

La opinión de los expertos sobre la evolución del sistema español de innovación se elabora mediante la colaboración de empresarios, representantes de diferentes administraciones públicas e investigadores y profesores universitarios. ■

Breves

Las reservas de viajes, sin cambios

Turismo. El presidente de la Cúpula Asociativa de Agencias de Viajes (CAAVE), Jesús Martínez Millán, declaró ayer que las reservas de viajes para el verano se encuentran un 5% por debajo de años anteriores, aunque cree que el nivel de ventas será similar a la campaña de 2001. "La situación ha ido volviendo progresivamente a la normalidad", declaró Martínez Millán. Respecto a los destinos, este año destaca la mayor demanda hacia Argentina y México.



Gerhard Schröder.

Alemania no ayudará a los candidatos

Unión Europea. El canciller alemán, Gerhard Schröder, anunció ayer en un artículo publicado en el diario *Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung* que Alemania no cofinanciará la reforma agraria en los países del Este candidatos a la Unión Europea (UE) del mismo modo que lo ha hecho hasta ahora. Según el jefe del Gobierno de Alemania, su país no puede permitírselo.

El PSOE ve positivas las privatizaciones

Crítica. Las privatizaciones de Iberia y de Ence son las únicas que el PSOE considera beneficiosas para la sociedad y con resultados económicos positivos. Así consta en la resolución del grupo de la oposición respecto a los trabajos de la subcomisión parlamentaria creada al efecto, que ha estudiado los procesos de privatización acometidos en dieciséis empresas durante la actual legislatura.

Más exportaciones en 13 autonomías

Aumento. Las exportaciones crecieron en el año 2001 en trece comunidades autónomas, sobre todo en Baleares, con un 20,3%, y disminuyeron sólo en cuatro: Navarra, Asturias, Canarias y País Vasco.

El ahorro familiar se recuperó en 2001

INFORME

MADRID ■ El ahorro financiero neto de las familias —la diferencia entre el valor de los activos adquiridos y los pasivos contraídos— se situó el año pasado en 8.338 millones de euros. Esto supone el 1,3% del PIB y el fin de un declive continuado desde hace cinco años, según el *Informe Anual del Banco de España*. Después de que el año 2000 el ahorro de las familias se situara en los "niveles más bajos de las últimas décadas", su recuperación se ha apoyado en las menores expectativas de cre-

cimiento de la economía y en la necesidad de recomponer su patrimonio tras el deterioro experimentado por la riqueza financiera en 2000.

Además, según el Banco de España, la incertidumbre reinante sobre la evolución previsible de la renta disponible de las familias y el descenso de los tipos de interés a lo largo del ejercicio pasado contribuyeron a detener el deterioro del ahorro. Los préstamos crecieron en términos netos en 35.963 millones, de los cuales 34.979 procedieron de instituciones financieras. ■ Efe

Los billetes de 20 y 50, los más usados

EFFECTIVO

MADRID ■ Más de la mitad de las compras abonadas en efectivo durante los tres primeros meses del año se realizaron con billetes de 20 y de 50 euros, según un estudio llevado a cabo por la cadena de tiendas de informática PC Box sobre 350.000 operaciones comerciales. El estudio indica que el billete más utilizado en los pagos en efectivo es el de 20 euros, con el 28,17% del total, seguido de cerca por el de 50 euros, utilizado en el 27,9% de las transacciones. Por contra, los billetes con un valor supe-

rior a cien euros sólo se utilizaron en el 5,28% de las operaciones analizadas.

Por otra parte, según el mismo estudio, la utilización de tarjetas de crédito para abonar las compras aumentó sólo un 1% en el primer trimestre del año, lejos de los análisis previos a la entrada en vigor del euro. Incluso en cinco comunidades autónomas —el estudio analiza los resultados de catorce regiones— la utilización de las tarjetas de crédito fue inferior en el primer trimestre del año que en los últimos tres meses de 2001. ■ EP

"Llamo a todos los sectores de la sociedad venezolana al diálogo y al entendimiento" ■ Hugo Chávez, presidente de Venezuela



Mundo

La derecha arrasa en las legislativas francesas

COMICIOS ■ Los partidos que apoyan al presidente Chirac ocuparán entre 385 y 399 escaños, según las estimaciones al cierre de los colegios electorales ■ La izquierda no tendrá más de 193 diputados

EFE ■ PARÍS

No hubo sorpresas. La derecha triunfó ayer en la ronda final de las elecciones legislativas francesas, marcada por una abstención récord, y dominará con amplia mayoría absoluta la Asamblea Nacional (cámara de los diputados), según las estimaciones de los institutos demoscópicos conocidas al cierre de los colegios electorales.

La derecha, bajo la hegemonía de la Unión por la Mayoría Presidencial (UMP) creada en torno al recién reelegido presidente Jacques Chirac, ocupará entre 385 y 399 de los 577 escaños de la cámara de la XII legislatura de la V República, según los sondeos a pie de urna.

Mayoría absoluta

A la izquierda le corresponden entre 178 y 193 escaños, según las mismas estimaciones divulgadas a primera hora de la noche, con lo cual por sexta vez consecutiva desde 1981 los franceses han escogido la alternancia y rechazado, por tanto, a la mayoría

Los detalles

ESCAÑOS

Un total de 519 escaños estaban ayer en juego, ya que los primeros 58 fueron ganados el pasado día 9

56 de aquellos asientos en la Asamblea Nacional fueron adjudicados a la derecha. Sólo dos escaños de los que se adjudicaron en la primera vuelta recayeron en los socialistas.

ESTADÍSTICAS

De los 1.045 candidatos que se disputaban los escaños pendientes, sólo un 24% eran mujeres

La cifra está muy lejos de la paridad fijada por una ley adoptada en junio de 2000 para reequilibrar la representación por género. En nueve de cada diez circunscripciones los franceses tenían que escoger entre un candidato de derecha y otro de izquierda.



El primer ministro Raffarin, durante su votación.



Colas en Marsella para votar.

saliente. En la Asamblea Nacional, la izquierda ocupaba 319 escaños y la derecha, 258. Según las proyecciones, la UMP copará entre 370 y 378 escaños —con lo que supera ampliamente la mayoría absoluta de 289 diputados—, mientras que la centroderecha Unión por la Democracia Francesa (UDF) de Francois Bayrou tendrá entre 21 y 25.

En la izquierda, el Partido Socialista y los Radicales de Izquierda tendrán entre 153 y 156, los Verdes entre 1 y 2 y el Partido Comunista entre 20 y 25, con lo cual conservará un grupo parlamentario propio.

El ultraderechista Frente Nacional obtiene, en el mejor de los casos, un escaño, según las primeras estimaciones. En esta

cuarta cita electoral en dos meses, la abstención ha marcado un récord histórico, que oscila entre un 38% y un 39%, según las estimaciones conocidas anoche, con lo cual ha batido con holgura la máxima del 35,59% registrada en la primera vuelta de las Legislativas del pasado domingo. Ese día, la derecha se había impuesto con el 43,6% de los votos. ■

13 españoles, retenidos en Comores

INCIDENTE DIPLOMÁTICO

MARINO ■ La tripulación española de la compañía Air Plus Comet —formada por trece personas, cuatro pilotos, ocho azafatas y un mecánico— fue retenida el pasado sábado en el aeropuerto de Moroni, capital de la Unión de las Comores (situadas entre el continente africano y Mozambique). El incidente es consecuencia de la ocupación militar ordenada por el presidente del país, el coronel Azali Assoumani. Los retenidos seguían ayer sin poder salir del territorio. Así lo anunció Montserrat Suárez, la madre de una de las azafatas retenidas.

El vuelo de Air Plus Comet realizaba un charter Marsella-Moroni para la compañía francesa Lyon Airlines. Air Plus Comet opera desde 1997 con tres aviones Airbus A310-300 de largo alcance y suele realizar vuelos charter transcontinentales entre España, EEUU y el Caribe.

"Los tripulantes españoles pueden circular tranquilamente por las calles de la ciudad, en las que no hay violencia ni inseguridad", aseguró el responsable del departamento de control de vuelos de Air Plus Comet, Antón Palomo. El Ministerio de Asuntos Exteriores francés —la única delegación diplomática de la UE en la

zona— llevaba a cabo ayer las gestiones necesarias para que el grupo pueda salir del país lo más pronto posible. Probablemente la situación se resuelva hoy, indicó Palomo. "En estos momentos hay un relevo de Gobierno y existe cierta confusión, lo que autorizan unos lo desautorizan otros. Además, allí tienen por costumbre dar casi un golpe de Estado al año", afirmó Palomo.

Los detalles del golpe

Assoumani ordenó el pasado sábado la ocupación de los principales edificios públicos, el puerto y los servicios de aduanas de Moroni. Asimismo, exigió a la radio

pública que no se diese ninguna explicación de este despliegue de fuerzas. La situación se mantuvo ayer en calma y los habitantes de la capital continuaron con sus ocupaciones habituales.

Según fuentes diplomáticas, esta demostración de fuerza está dirigida contra el presidente de la isla de la Grande Comora, Abdú Sulé Elbak, candidato de la oposición elegido el 19 de mayo.

En noviembre de 2001, el ejército de esta república islámica tuvo que intervenir en Moheli para frenar el último golpe de estado de los 19 que ha sufrido el país desde su independencia de Francia en 1975. ■ Europa Press

Otros datos

■ La República de las Comores está habitada por medio millón de personas y compuesta por las islas de Gran Comora, Anjouan y Moheli.

■ Las elecciones del pasado mes de abril fueron las últimas para crear la Unidad de Comores. El Coronel Azali Assoumani fue el ganador, lo que desató las protestas.

■ Las Comisión electoral había declarado las elecciones nulas y los candidatos de la oposición no reconocen ahora la confirmación de Assoumani, lo que contribuye a aumentar la tensión social en el país.

Bush ordenó a la CIA derrocar a Husein

IRAK ■ El Gobierno de EEUU ha autorizado a la agencia de espionaje a poner en marcha un plan para sacar del poder al presidente iraquí, incluso por la fuerza ■ El Ejecutivo prevé también una invasión militar con fuerzas especiales, según el periódico 'The Washington Post'

EFE ■ WASHINGTON

La presión sobre Irak continúa. La Casa Blanca ha autorizado a la CIA a que ponga en marcha un "programa encubierto y de amplio alcance" para derrocar al presidente iraquí, Saddam Husein, incluso por la fuerza, según informó ayer el diario *The Washington Post*. Citando a "fuentes informadas", el periódico indicó que el presidente de EEUU, George W. Bush, dio la orden a la Agencia Central de Inteligencia (CIA) a principios de año para que usara todos los métodos y herramientas necesarios para capturar al gobernante iraquí.

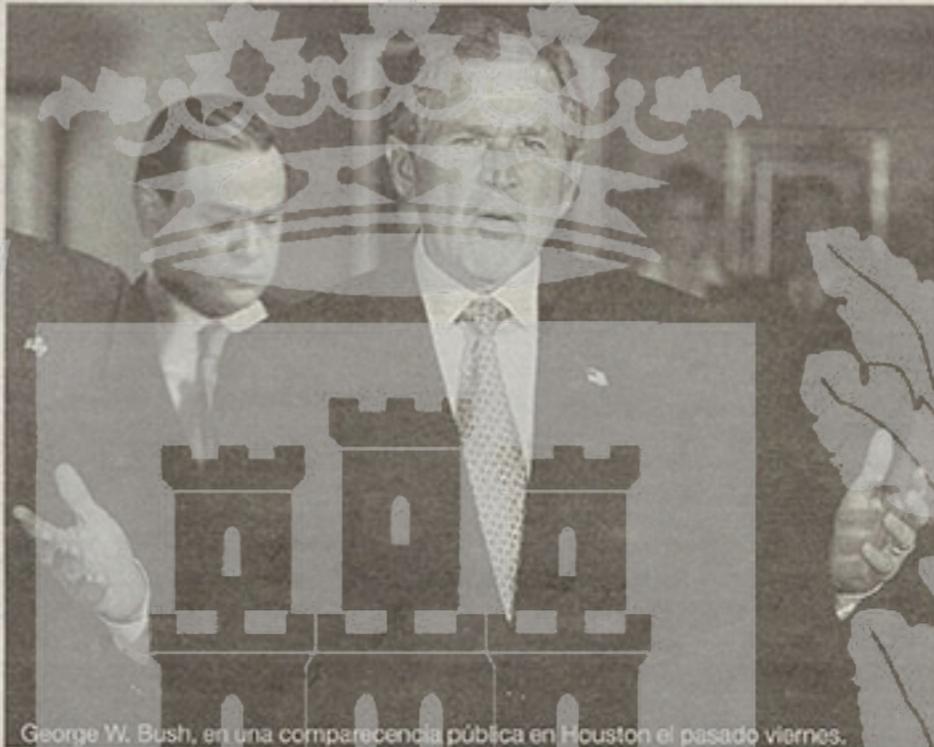
El diario indicó además que el Gobierno de Estados Unidos ya ha destinado "decenas de millones" de dólares a esa operación encubierta. Pero el propio director de la CIA, George Tenet, ha advertido de que la operación tendría escasas posibilidades de lograr la meta si no va acompañada de un esfuerzo diplomático, militar y económico.

Paso preparatorio

La operación de la CIA sería un paso "preparatorio" para una eventual campaña militar, de manera que la agencia pueda recabar más información sobre posibles blancos en Irak y preparar el camino para un Gobierno alternativo, una vez derrocado Husein, indicó el diario. Según las

El diario 'The Washington Post' asegura que el Gobierno de Bush ha destinado decenas de millones de dólares a este plan

EEUU exige a Irak que permita a los inspectores de la ONU acceder a los lugares en los que puede producirse destrucción masiva



George W. Bush, en una comparecencia pública en Houston el pasado viernes.

fuentes del rotativo, entre las opciones que baraja el Pentágono figura una invasión militar en Irak, posiblemente el próximo año, con al menos 200.000 soldados.

La filtración sobre este plan encubierto aparece varios meses después de que EEUU exigiera a Saddam Husein que permitiera el regreso de los inspectores de la ONU a las instalaciones en que podría producirse destrucción masiva. Irak expulsó a los inspectores y no ha permitido su regreso desde diciembre de 1998. ■

Las herramientas

- 1 El plan para derrocar a Saddam Husein prevé, primero, una mayor asistencia económica, militar, tecnológica y de capacitación a la oposición iraquí.
- 2 Otra de las medidas previstas es llevar a cabo una extensa recopilación de datos de espionaje sobre el Gobierno y Ejército de Irak.
- 3 También se plantea, en último lugar, el uso de las fuerzas especiales, similares a las que EEUU envió a Afganistán a raíz de los atentados terroristas del año pasado.

Breves

Al Qaeda establece nuevos vínculos

Terrorismo. Miembros de la red Al Qaeda trabajan con extremistas de Oriente Próximo tras establecer una coalición que se extiende desde el norte de África hasta el suroeste de Asia, según informó ayer el diario *The New York Times*. Fuentes de alto rango del Gobierno de EEUU indicaron al diario que esa alianza representa "la amenaza terrorista más seria" para el país.



Josep Piqué.

Piqué prepara el Consejo de Sevilla

Unión Europea. El ministro de Exteriores, Josep Piqué, buscará hoy el compromiso de sus homólogos de la UE para desbloquear asuntos espinosos, como la lucha contra inmigración ilegal. Será en Bruselas, durante la reunión preparatoria del Consejo Europeo de Sevilla que se celebra los próximos 21 y 22.

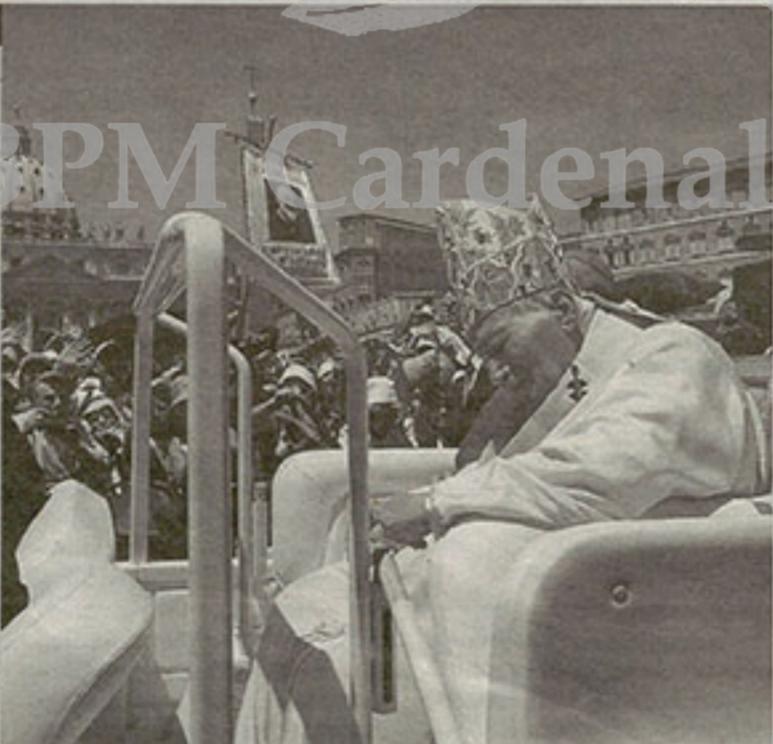
24 muertos en un incendio en China

Suceso. Al menos 24 personas murieron y 13 resultaron heridas en el incendio ocurrido ayer en un cibercafé de Pekín. Se desconocen las causas del siniestro. El ayuntamiento anunció el cierre masivo de los 2.200 cibercafé existentes en la ciudad.

La foto

Masiva afluencia a la santificación del Padre Pío

Ante una de las mayores multitudes jamás vista en el Vaticano, el Papa Juan Pablo hizo santo ayer al Padre Pío, un fraile del siglo XX del que se dice llevó los estigmas de Cristo durante 50 años. Cientos de miles de personas de todo el mundo se dieron cita alrededor de la Plaza de San Pedro horas antes del inicio de la ceremonia frente a la mayor iglesia del Cristianismo. El Padre Pío, que murió en 1968, fue una de las figuras sagradas más populares del catolicismo del siglo XX.



Israel comienza a aislar a los palestinos

VALLA ELECTRÓNICA

JERUSALÉN ■ Israel comenzó ayer la construcción de una valla de protección de 130 kilómetros, con sensores electrónicos, que le separe de los territorios palestinos de Cisjordania para evitar "la filtración de terroristas en comunidades israelíes". El Ministro de Defensa israelí, Benjamín Ben Eliezer, asistió en Meguido, al norte de Yenín, a la inauguración oficial de la valla, que estará lista en un año.

Fuentes de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) dijeron que el muro electrónico refor-

zará físicamente la incomunicación de Cisjordania y Gaza con lo que la creación del Estado palestino resultará inviable.

Las excavadoras comenzaron a trabajar en el puesto de control de Salem, cerca de Meguido, después de que se emitieran el pasado jueves los requerimientos de expropiaciones de tierras. El coste de cada kilómetro de valla electrónica se estima en un millón de dólares, en un momento de grave crisis económica en Israel que ha forzado al Estado a recortar el presupuesto en unos 500 millones de dólares. ■ Efe

Ciudadanos



Día Mundial contra la desertización y la sequía

España gasta al año 300 millones de euros en la lucha contra la desertización, un problema que afecta al 18% del territorio PÁG. 22

Voluntarios en Madrid

FOTOTECA

SOLIDARIDAD ■ La Comunidad de Madrid ha lanzado una Campaña para la difusión y promoción del voluntariado ■ Hay **11 puntos de información** en la Comunidad en los que se dan a conocer las posibilidades que abarca ser voluntario

Santiago G. Porrero
■ ALCALÁ

Puede que alguna vez se haya planteado en qué consiste la labor de los voluntarios, o de qué forma puede ayudar a los demás, echar una mano a aquellos que más lo necesitan y conseguir que la vida sea un poco más solidaria.

La Comunidad de Madrid ha puesto en marcha una campaña de difusión y promoción del voluntariado en once municipios de la región que, bajo el lema de "¿Qué te cuesta?" tiene el objetivo de inculcar el servicio a los demás entre toda la población madrileña. Esta iniciativa explica qué significa ser voluntario, en qué situación se encuentra este movimiento y cuáles son los requisitos que deben cumplir sus miembros, entre los que se encuentran: tener un carácter altruista y solidario, carecer de contraprestación económica, que las actividades se desarrollen en organizaciones privadas o públicas con arreglo a programas o proyectos concretos, y que no sustituyan al trabajo remunerado.

La Campaña "¿Qué te cuesta?" explica el tipo de actividades que se encuentran en el ámbito del voluntariado, entre las que destacan las asistenciales, de servicio social, cívicas, educativas, científicas, deportivas, sanitarias, de cooperación al desarrollo, defensa del me-

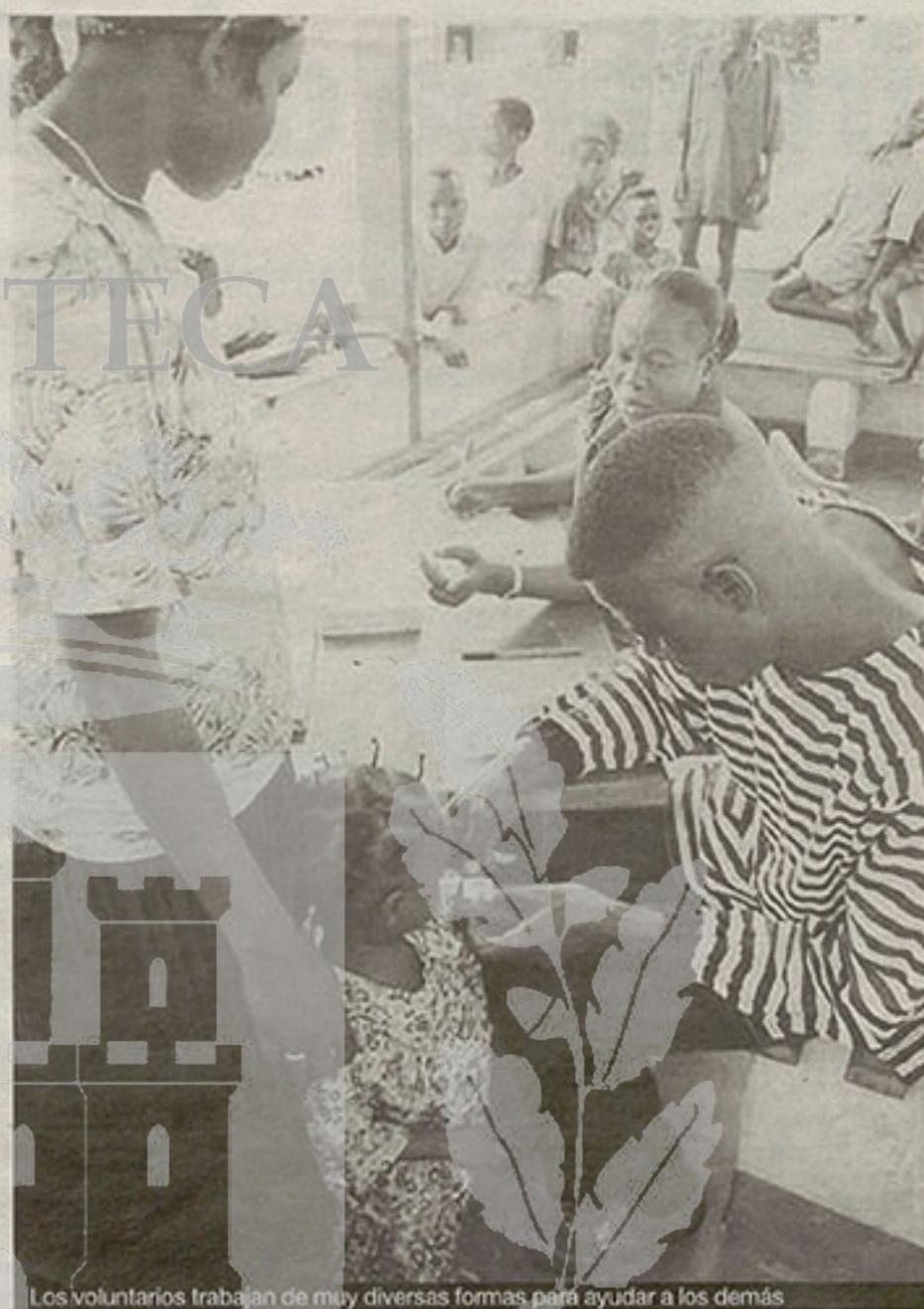
La campaña "¿Qué te cuesta?" se ha marcado como objetivo inculcar el servicio a los demás entre la población madrileña

dio ambiente, promoción de la economía o investigación, y desarrollo de la vida asociativa y del voluntariado. También explican los derechos y deberes de los voluntarios y dónde se encuentra la red de puntos de información del voluntariado. Esta campaña finalizará en el próximo mes de octubre y sirve para promocionar dos de los servicios más utilizados por los voluntarios de la CAM: la Red de Puntos de Información y la línea telefónica gratuita de atención y asesoramiento a voluntarios y ONGs (900 400555).

En la Comunidad de Madrid existe además una Escuela de Voluntariado desde 1997 en la que se imparten cursos de formación básica a personas que desean conocer y reflexionar sobre la realidad del voluntariado, de cara a participar en actividades solidarias, o bien que ya lo están haciendo pero desean profundizar en el sentido de las mismas. La duración de los cursos, que también comprenden la formación específica, es de 18 horas y se imparten durante tres sábados consecutivos. ■

Más información

Dirección General de Inmigración,
Cooperación al Desarrollo
y Voluntariado
Tl. 91 5806130
dgvoluntariado@comadrid.es



Los voluntarios trabajan de muy diversas formas para ayudar a los demás

Bolsa de Voluntariado de Alcalá

Es un servicio de la Concejalía de Juventud cuyo objetivo principal es mediar entre los jóvenes voluntarios de Alcalá de Henares y las distintas entidades y asociaciones que desarrollan proyectos socioculturales. Está dirigido a jóvenes a partir de los 16 años y engloba una serie de actividades como:

- Entrevistas y desfiles de voluntarios.
- Coordinación con las entidades sociales.
- Apoyo y colaboración con la Coordi-

nadora de Asociaciones Solidarias de Alcalá.

- Servicio de Voluntariado Europeo - Conciertos con Entidades de Acogida.
- Actualización de la Guía de Entidades de Alcalá.
- Cursos de formación para voluntarios y entidades.
- Celebración del Día Internacional del Voluntariado.

Más información: Tfno. 91 8896612
activol@alcalajoven.org

Red de Puntos de Información del voluntariado

Alcorcón:

Centro de Cooperación y Voluntariado
C/ General Dávila
esquina General Varela.
28924 - Alcorcón (Madrid)
tfn: 91 611 13 31
e-mail: cooperacion@ayto-alcorcon.es

Alcobendas:

Casa de las Asociaciones
C/ Cáceres, 18
28100 - Alcobendas (Madrid)
tfn: 91 653 73 78
e-mail: piv@alcobendas.org

Alcalá de Henares:

Casa de la Juventud
Avda del Val, 2
28804
Alcalá de Henares (Madrid)
tfn: 91 889 66 12
e-mail: bolsa.voluntari@mixmail.com

Arganda del Rey:

Centro Municipal Dolores Ibaruri
Avda del Ejército, 2
28500
Arganda del Rey (Madrid)
tfn: 91 871 13 44
e-mail: juventud@ayto-arganda.es

Leganés:

Centro de Jóvenes
Avda. de Fuenlabrada, 77
28912
Leganés (Madrid)
tfn: 91 248 43 37
e-mail: juventud@leganes.org

Aranjuez:

Ayuntamiento de Aranjuez
Oficina de Atención al Ciudadano
C/ Stuart, 91
28300 - Aranjuez (Madrid)
tfn: 91 892 49 40
e-mail: oac@aranjuez-realsitio.com

Universidad Autónoma de Madrid Iniciativa UAM-Solidaria

Edificio Rectorado, Entreparia 3ª
Ctra. de Colmenar Viejo km. 15,500
28049 - Madrid
tfn: 91 396 76 02
e-mail: iniciativa.solidaria@uam.es

San Sebastián de los Reyes

Casa de la Juventud
C/ Recreo, 2
28700 - San Sebastián de los Reyes
(Madrid)
tfn: 91 652 08 89/07 43
e-mail: pivsansebastian@telefonos.es

San Fernando de Henares:

Participación Ciudadana
C/ La Presa, 2.
28830 - San Fernando de Henares
(Madrid)
tfn: 91 669 24 01
e-mail: saec@cjuventud.infonegocio.com

Getafe:

Servicio de Información
y Asesoramiento Juvenil
Centro Cívico La Alhóndiga
C/ Rafael Pazos Pías s/n
28901 - Getafe (Madrid)
tfn: 91 681 00 13
e-mail: info@siajgetafe.net

Tres Cantos:

Ptza. del Ayuntamiento, 1-pta.baja
28760 - Tres Cantos (Madrid)
tfn: 91 243 80 00 ext. 1158
e-mail: piv@tres-cantos.org

Comunidad de Madrid.

Dirección General de Inmigración,
Cooperación al Desarrollo
y Voluntariado
C/ Gran Vía, 10 - 6ª planta
28013 - Madrid
tfn: 900 444 555
e-mail: dgvoluntariado@comadrid.es

España se propone frenar la desertización

MEDIO AMBIENTE ■ España dedica 300 millones de euros a evitar la pérdida de la cubierta vegetal y el deterioro del suelo ■ Es uno de los países europeos más afectados por este fenómeno ■ Castilla-La Mancha y Aragón son las comunidades más perjudicadas

EFE ■ MADRID

Hoy es el Día Mundial contra la Desertización y la Sequía, un problema que afecta gravemente a un 18% del territorio español. El país gasta cada año 300 millones de euros para evitar que el desierto siga comiéndose hectáreas.

Para evitar la pérdida de la cubierta vegetal y del suelo como elemento esencial para la vida, el Ministerio de Medio Ambiente ha elaborado un Programa Nacional de Acciones contra la Desertización, cuyo documento definitivo está listo y se aprobará de forma inminente.

Según el responsable de la lucha contra la desertización del Ministerio de Medio Ambiente, Leopoldo Rojo, este programa ya ha sido debatido con las distintas administraciones y sectores implicados, entre ellos los científicos, y acaba de incorporar las sugerencias del Ministerio de Agricultura. Ahora se remitirá al Consejo Nacional de Bosques o a la Comisión Nacional de Protección de la Naturaleza, y también a la Conferencia Sectorial de Medio Ambiente.

España es uno de los países europeos con mayor superficie afectada por la desertización, ya que un 18% de su territorio sufre problemas graves y un 30% afecciones de carácter leve. La degra-

El dato

Las principales amenazas para los suelos son los incendios forestales y las prácticas agrícolas erróneas, según el Ministerio de Medio Ambiente



Imagen de archivo del embalse de Entrepeñas, en Guadalajara.

dación del suelo y las condiciones desérticas afectan especialmente al sureste pero también a otras zonas de Castilla-La Mancha y de Aragón, según Rojo.

Más que dinero

Como media anual se invierten unos 300 millones de euros en acciones contra el proceso de desertización, fundamentalmente en asuntos relacionados con los incendios y la restauración y protección forestal, reveló este experto, quien no obstante co-

Cifras

- La pérdida irreversible de los suelos europeos fue, según datos de 1995, de 120 hectáreas al día en Alemania.
- 115 millones de hectáreas en Europa están amenazadas por la erosión hídrica y 42 millones lo están por la eólica.
- Los países tropicales también sufren la desertización.

mentó que el problema "no se soluciona sólo con dinero". En este sentido, apostó por mejorar la concienciación ciudadana y la educación en las escuelas, así como avanzar en la coordinación entre las administraciones.

El Ministerio de Medio Ambiente recuerda que los incendios forestales y las malas prácticas agrícolas son las principales amenazas para los suelos y principales riesgos que conducen al avance del proceso de desertización en España. ■

Breves

La vacuna para la hepatitis C, en 2003

Salud. La Fundación para el Estudio de las Hepatitis Virales (FEHV) espera que a finales del año próximo se pueda iniciar la administración a pacientes con hepatitis C crónica de una vacuna terapéutica, actualmente en fase de investigación. En el proyecto de esta vacuna, patrocinado por la UE, participan, además de España, fundaciones de Bélgica y Suecia.



Gonzalo Robles.

Nueva campaña contra las drogas

Drogodependencias. El vicepresidente primero del Gobierno y ministro del Interior, Mariano Rajoy, y el delegado del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, Gonzalo Robles, presentan mañana una nueva campaña del plan, *Piensa por ti; sin duda, sin drogas*, contra las drogas sintéticas.

El 'Endeavour' llega hoy a la Tierra

Espacio. El *Endeavour*, con siete astronautas, llegará hoy, a las cinco de la tarde (hora española), a las instalaciones que la NASA tiene en Cabo Cañaveral. El *Endeavour* ha pasado 12 días en la Estación Espacial Internacional.

Guía para enredar

MEDIO AMBIENTE

ONU

En la dirección de Naciones Unidas se puede encontrar datos sobre la desertización.



EDUCACIÓN

Apoyo

Página para consultas de profesores y alumnos sobre asignaturas como matemáticas, historia, literatura, nutrición, arte, música, botánica y tecnología.

Especializado

Para aquellos que buscan información sobre paleontología, anatomía, agricultura y ganadería, biología e informática. Permite hacer búsquedas avanzadas y está en español.



HUMOR

Actualidad

Revista virtual de humor para adultos que saca punta a la actualidad. Tiene secciones de chistes, humor gráfico y también cuenta con un foro. Esta semana, su portada está dedicada a la reforma del desempleo y la huelga general del 20-J.

VARIOS

Arte

Dirección en la que se pueden ver las exposiciones que albergan los museos noruegos.

Música

Los Pieneros 21 es una banda de música del condado neoyorkino del Bronx de origen puertorriqueño.

Ajedrez

Tienda virtual dedicada a la venta de programas de ordenador, tableros y todo tipo de libros relacionados con este deporte. Está en inglés.

CINE

Steve Martin

Es actor, cantante, guionista... Steve Martin cuenta en su página oficial sus últimos proyectos cinematográficos, los discos que ha publicado y también recoge las numerosas entrevistas, en televisiones y revistas, que ha protagonizado.

Lea 'El Corredor' el tercer martes de cada mes

Clasificados

ANUNCIOS POR PALABRAS

Para insertar anuncios en esta sección pueden hacerlo por fax al 91 883 05 46 o por carta a Diario de Alcalá.- Plaza de Navarra, 3-1º 28804-Alcalá de Henares

Si decides insertar un anuncio en esta sección no dudes en ponerte en contacto con nosotros a través del fax 91 883 05 46

FOTOTECA

Breves

Propiedad

SE ALQUILA local de 10 m2, ideal para motos o pequeño almacén por 121 euros, zona Los Gorriones. Tlf. 670604390

SE ALQUILA plaza de garaje en Valparaíso (La Vaguada). Muy económica: 42 euros. Tlf. 91 8806365

VENDO

LOCAL COMERCIAL ZONA CENTRO
230 M2 PLANTA CALLE
140 M2 PLANTA BAJA
35 M2 PAVIDA DOS CALLES
SÓLO PARTICULARES
Tel. 606 986 684 (Sr. Torres)

SE VENDE CASA DE NUEVA CONSTRUCCIÓN DE 160 M2+30 M2 DE GARAJE+30 M2 DE COBERTIZO+60 M2 DE PATIO CON JARDIN EN CIRUELAS (A 16 KM DE GUADALAJARA POR LA CTRA. DE JADRAQUE). PUEBLO SUPER TRIANGULO SITUADO ENTRE MONTES. 72.121 EUROS, SIN REGISTRO. Tlf. 605 98 97 79

SE TRASPASA ASADOR CON HORNO PARA PIZZAS. CLIENTELA DE 20 AÑOS. TELEF. 91 880 18 93 LLAMAR DE 10-15 H.

SE ALQUILA CASA DE NUEVA CONSTRUCCIÓN DE 160 M2+30 M2 DE GARAJE+30 M2 DE COBERTIZO+60 M2 DE PATIO CON JARDIN EN CIRUELAS (A 16 KM DE GUADALAJARA POR LA CTRA. DE JADRAQUE). POR ANUALIDADES 300,51 EUROS MENSUALES. POR TEMPORADA DE VERANO 3 MESES 480,81 EUROS. Tlf. 605 98 97 79

SE VENDE nave de 750 m2 con oficinas nuevas en 2 plantas, totalmente amuebladas en Pol. Cobo-Calleja (Fuenlabrada). Precio interesante. Tlf. 91 642 1379/91 681 9080

LOS HUEROS (Villalbilla), se vende parcela en casco urbano con todos los servicios, 670 m2 (ideal para chalet individual) por 96.162 euros. Tlf. 652 79 22 10

SE ALQUILA plaza de garaje para moto. Zona Puerta del Vado. Tlf. 91 8807950

SE ALQUILA local comercial de 70 m2 totalmente acondicionado en C/ Gerardo Diego, zona Ensanche. Calle peatonal. Tlf. 91 883 1462

SE BUSCA piso de alquiler compartido, zona Torrejón, Al-

calá, Daganzo o Ajalvir. Llamar a partir de las 17:30h. Tlf. 630 41 2489

SE ALQUILA local de 60 m2 acondicionado por 361 euros, zona Los Gorriones. Tlf. 670 604390

CHICA de 35 años busca piso para compartir. Tlf. 630789680

SE ALQUILA local de 50 m2 acondicionado y con escarpate por 330 euros, zona Los Gorriones. Tlf. 670604390

SE ALQUILA nave de 400 m2 con cuartos para caballos, con casa semiterminada y parcela de 4000 m2 en Chiloche (a 20 km de Alcalá). Precio: 600 euros. Tlf. 670604390

SE ALQUILA terreno rústico de 1000 m2 en Camarma (a 8 km de Alcalá). Recinto cerrado. Precio: 240 euros. Tlf. 670 604 390

VENDO piso en Pº Estación "Quinta San Luis", 141 m2, 3 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños completos, cocina amueblada con tendero acristalado, salón de 29 m2 independiente con gran terraza a zona ajardinada, trastero, calefacción y agua caliente central, 2 puertas de acceso blindadas. Reformado. 239.000 euros. Garaje opcional en planta sótano. Tlf. 680 86 04 90

SE VENDE parcela de 600 m2 en Urbanización Arcipreste en Hita (Guadalajara) con todos los servicios: club social y piscina. Urgente. Económico. Tlf. 91 889 31 57

SE VENDE bar de 60 m2 con todos los permisos reglamentarios, totalmente acondicionado, todo en acero inoxidable con cocina y salida de humos. También se alquila como bar o local. Tlf. 91 8807950

SE ALQUILA piso amueblado en Misa El Val con 3 habitaciones y todo exterior. Se requiere aval. Tlf. 91 8802474

BARAJAS, parcela de 300 m, junto al parque de Las Naciones. Tlf. 91 881 97 73

ALQUILO piso con 5 habitaciones y 3 baños en Arenas de San Pedro, vistas a Gredos, entre 2 ríos y con mucha vegetación.

Meses de verano. Llamar tardes. Tlf. 91 889 20 26

SE ALQUILAN apartamentos en Almuñécar (Granada). 2ª quincena Agosto con piscina: 751 euros, 1ª quincena Julio: 541 euros. Tlf. 91 889 04 40/91 889 17 43

SE ALQUILA apartamento en Lopagán (Mar Menor) a 60 m de la playa. 1º Julio: 600 euros, 2º Julio: 751 euros. Tlf. 91 889 04 40/91 889 17 43

SE ALQUILA piso con 3 dormitorios, salón, cocina y 2 baños en Santander (Avda. Los Castros, cerca playa del Jardinero. Por quincenas o meses de verano. Llamar tardes-noches. Tlf. 942 555 482/652 653 553

ALQUILO 2 habitaciones en zona El Val. Tlf. 660 28 24 12

SE VENDE chalet nuevo individual en la Cala de Finestrat (Benidorm), precio a convenir. Entrega noviembre. Tlf. 615 280 179

SE TRASPASA bar de copas con licencia de apertura en la zona centro de Alcalá. Tlf. 647 75 40 38/647 75 40 37

Trabajo

EMPLEO ESTABLE para toda la vida. Trabaja de funcionario en Alcalá de Henares. Infórmate: 900-20-01-22 llamada gratuita

BANCOS y Cajas de Ahorros. Próxima convocatoria. Preparación garantizada hasta que consigas tu aprobado. 900.200.122 (Llamada gratuita).

1.801 PLAZAS Agentes, Auxiliares, Oficiales Justicia vacantes para Juzgados. Prepárate 900.200.122 (Llamada gratuita)

RESIDENCIAS. Centros de la Tercera Edad, precisan TRABAJADORES SOCIALES, para próximos ingresos. Prepárate 900.200.122

AGENTES FORESTALES MADRID. Plazas libres en Parques y Reservas Naturales. 900.200.122 (Llamada gratuita)

AUXILIAR ADMINISTRATIVO. Trabajo fijo en Ayunta-

mientos Madrid, Alcalá, Bibliotecas, Bancos, Cajas Ahorros... Sólo necesitas el Graduado Escolar. Información 900-20-01-22 llamada gratuita

HOTELES, Balnearios, Centros de Tiempo Libre, Residencias, Bibliotecas, etc; precisan ANIMADORES SOCIOCULTURALES. Si eres dinámico, creativo, y te gusta ayudar a los demás, este es tu puesto de trabajo. Prepárate 900.200.122. Llamada gratuita

4200 PLAZAS, POLICIA NACIONAL, inminente convocatoria. Prepárate 900.200.122

AENA: Convoca 96 plazas Controladores Aéreos, Grandes Ingresos. Preparación garantizada hasta que consigas tu aprobado. 900.200.122 (Llamada gratuita)

¿TE GUSTA EL MUNDO DEL DEPORTE? El sector necesita profesionales técnicos en Gestión y Dirección de Entidades Deportivas. Prepárate y trabaja en Clubes, Instalaciones deportivas, Gimnasios, Colegios, ... Grandes Ingresos. Infórmate 900 200 122 (Llamada gratuita)

ORGANISMO OFICIALES... precisan conserjes, ordenanzas, porteros, servicios múltiples, operarios de limpieza, bedeles, ujieres, Aux. Servicios Generales... plazas libres todos puestos. Preparación garantizada. 900.200.122 (Llamada gratuita)

SERVICIOS DE SALUD precisan ATS, Celadores, Auxiliares de Enfermería y Geriátrica, Auxiliares Administrativos, Cuidadores para en de tu Comunidad. Prepárate 900.200.122

AUXILIAR BIBLIOTECAS Archivos, Centros de Documentación... incorporación inminente. Prepárate 900-20-01-22 llamada gratuita

TRANSPORTISTAS. Título imprescindible para dedicación al Transporte. Buenas condiciones laborales. 900-20-01-22 llamada gratuita

PROFESOR AUTOESCUELA. Título Oficial D.G.T. 150 euros Aproximados, buen sueldo y trabajo asegurado. 900-20-01-22 llamada gratuita

ELECTRICISTA/INSTALADOR de Antenas. Obtén tu carnet profesional y trabaja. Información 900-20-01-22

¿QUIERES TRABAJAR? Obtén el Graduado o el Acceso a la Universidad. Consíguelo ahora rápidamente. Prepárate 900.200.122 (Llamada gratuita)

AEROPUERTOS PRECISAN Agentes de Servicios Aeroportuarios, Controladores Aéreos y Supervisores de Vuelo. Grandes Ingresos. Preparación garantizada hasta que consigas tu aprobado. 900 200 122 Llamada gratuita.

BOMBEROS para Parques y reservas naturales. Se precisan. Próxima convocatoria. Prepárate 900.200.122 (Llamada gratuita)

UNIÓN EUROPEA: Funcionarios con Gran reconocimiento e inmejorables condiciones económicas. Licenciados y diplomados. Infórmate 900.200.122. Llamada gratuita

ORDENADORES. ¿Te gustan los ordenadores? Se necesita formar a 20.000 jóvenes en Mantenimiento y Reparación de Ordenadores, para cubrir la actual demanda laboral. Bolsa de Empleo. Información 900.505.100 (Llamada gratuita)

4.275 Plazas libres para la policía nacional. Información 91/5773390

10.394 Plazas libres para las Fuerzas Armadas. Información 91/5773390

96 Plazas libres para Aena. Información 91/5773390

2.280 Plazas libres para cuerpos de la Guardia Civil. Información 91/5773390

235 Plazas libres Administración del Estado. Información 91/5773390

1.801 Plazas libres Ministerio de Justicia. Información 91/5773390

465 Plazas libres para Instituciones Penitenciarias. Información 91/5773390

63 Plazas Libres. Ayuntamiento de Madrid. Información 91/5773390

25 Plazas libres. Comunidad de Madrid. Información 91/5773390

21 Plazas libres. Ayuntamiento de Galapagar. Información 91/5773390

21 Plazas libres. Ayuntamiento de Pozuelo de Alarcón. Información 91/5773390

41 Plazas libres. Ayuntamiento San Sebastián de los Reyes. Información 91/5773390

20 Plazas libres. Ayuntamiento Collado Villalba. Información 91/5773390

10 Plazas libres. Ayuntamiento Valdemoro. Información 91/5773390

17 Plazas libres. Ayuntamiento Tres Cantos. Información 91/5773390

PERSONAS responsables con conocimientos de internet que quieran rentabilizar su tiempo libre trabajando desde

su casa. Tlf. 620569512
BÚLGARA de 38 años con papeles, busca trabajo para el fin de semana por horas, como cuidadora de niños o limpieza. Tlf. 627732232

ENFERMERA titulada de Bulgaria de 31 años, se ofrece para cuidar niños, enfermos operarios mayores. Tlf. 650 60 30 61

CHICA búlgara busca trabajo como cuidadora de niños. Con experiencia. Tlf. 661 07 86 72

CHICA búlgara se ofrece para cuidar niños. Con experiencia. Tlf. 629970508

CHICO búlgaro de 25 años sin papeles busca cualquier tipo de trabajo. Tlf. 600 36 30 13

CHICA búlgara busca trabajo para cuidar niños. Tlf. 669 30 78 51

CHICO con más de 11 años de experiencia se ofrece para trabajar en la cocina. Tlf. 679 20 23 68

SEÑORA búlgara de 37 años se ofrece para trabajar en el servicio doméstico de lunes a viernes, 9:30 a 13:30h. Tlf. 600 36 81 19

SE NECESITA vendedor de cocinas. Tlf. 91 883 01 43

CAMARERAS/OS para cafetería en Parque Corredor. Contrato indefinido y posibilidad de promoción en la cadena. Preguntar por Javier. Tlf. 616 46 34 68

CAMARERAS/OS para nueva heladería en Parque Corredor. Contrato indefinido y posibilidad de promoción. Preguntar por Javier. Tlf. 616 46 34 68

BUSCO personas responsables y trabajadoras que quieran ganar 600 euros/mes sin dejar su trabajo (abstenerse curiosos). Enviar Tlf. de contacto y sobre franqueado para respuesta comercial a: J. Blanco. Apdo. 6092. 36210 Vigo.

ABOGADA especialista en derecho de familia, separaciones y divorcios, se ofrece. Tlf. 91 881 1302/676 427 697

SEÑORA se ofrece para realizar tareas de limpieza en portales, pisos, etc. Preguntar por Sra. Mariene. Tlf. 651 62 57 15

SEÑORA búlgara de 33 años se ofrece para limpiar, planchar, cuidar niños o enfermos por horas, jornada completa o interna. Muy seria. Tlf. 669 576 149

SEÑORA búlgara de 32 años busca trabajo para limpiar, planchar, cuidar niños por horas. Muy seria. Tlf. 629 560 568

CUADRILLA de albañil con experiencia en reformas en general (incluyendo fontanería y pintura), con herramientas y furgoneta. Limpio y económico. Tlf. 653 20 88 38

PINTOR oficial con equipo de gotelet se ofrece para trabajar en chalets, pisos, naves, locales. Limpio y económico. Tlf. 91 802 16 66

El defensor del alcaláino



Envíenos sus propias fotos para ilustrar sus quejas o iniciativas



Puede enviar sus cartas a Plaza de Navarra 3, 1 Izq., 28.804 Alcalá de Henares



Para sus mensajes o quejas por teléfono: 91 888 88 03 o por fax: 91 889 51 15



Si prefiere usar el correo electrónico, escriba a: diarioalcala@tsai.es diarioalcala@infonogocio.com

"Los propietarios de mascotas deben cumplir unas normas"

"Respeto a la gente que quiere compartir su vida con un animal doméstico, pero lo que no entiendo es por qué cuando esta gente saca a pasear a sus perros no lo hacen cumpliendo unas normas mínimas de convivencia. En primer lugar, resulta insoportable que las calles de la ciudad (y los parques), estén repletos de heces caninas por cualquier esquina. Sé que hay gente que sí que cumple con su deber y recoge los excrementos de su mascota, pero la mayoría no lo hace y supone un gran

malestar para el resto de ciudadanos que no tenemos porque soportar el olor, la suciedad y la visión de sus heces. En segundo lugar, tengo entendido que hay cierto tipo de perros que deben ir sujetos con una correa, y la mayoría de los dueños de estos animales no cumplen con su obligación, lo que supone muchos sustos e incomodidades para el resto de ciudadanos. Por último, me gustaría recalcar que no es que, como he dicho al principio, respecto a los propietarios de animales domésticos, pero desearía que tuvieran algo más de consideración con los demás, ya si nosotros respetamos que tengan animales, lo lógico sería que ellos mostraran un poco más de consideración con aquellas personas que no los tenemos". ■ Un alcaláino



El árbol de los escombros

Alguien debió pensar que los árboles no son más que adornos de la ciudad, sin saber que además son pulmones de nuestro entorno. Las bolsas de escombros que se acumulan sobre este pobre árbol quizá impidan que nos vuelva a dar el aire que necesitamos para vivir. ■ Eduardo Diéguez

Felicidades!

Si quiere sorprender a alguien o mostrarle cuánto lo quiere
☎ 91 888 88 03
o fax: 91 889 51 15

"A Iker, que siempre aparece en los momentos que más lo necesito para ayudarme a seguir adelante".
■ De Fernando

"Para Iciar. Nunca olvidaré aquellos momentos en que fusite mi consejera y me ayudaste a pasar aquel mal trago".
■ De Sofía

"Juan, no seas tan terco y convéncete a tí mismo de que algo ha de cambiar. Si continúas así, sabes que vas a perder todo aquello que tienes".
■ De Fermín

Teléfonos de interés

Seguridad	
Policía Nacional	091
Policía Municipal	092
Guardia Civil	093
Bomberos	91 888 34 41
Protección Civil	91 882 84 53

Salud	
Seguridad Social	061
Cruz Roja	91 522 22 22
Puesto socorro	91 879 67 78
Hospital Príncipe de Asturias	91 887 81 00
Ambulancias	91 880 07 91
Intoxicaciones	91 882 04 64
Centro Municipal de Salud	91 888 50 54
Casa de Socorro	91 888 15 21

Ambulatorios	
Avda. de Castilla	91 888 27 29
Carmen Calzado	91 882 26 00
Ramiro II	91 882 91 09
Luis Vives	91 882 22 86
Virgen del Val	91 882 10 45
Reyes Magos	91 882 27 68

Salud Mental	
Núñez de Guzmán	91 880 33 00
Luis Vives	91 882 22 86
Pablo Coronel	91 881 48 03

Servicios	
Municipales	
Ayuntamiento	91 888 33 00
Atención al Ciudadano	010
Graja Municipal	91 881 92 63
Alumbrado	91 883 66 09
Información al consumidor	91 880 59 98
Servicios caninos	91 881 29 94
Recogida de muebles	91 883 57 98
Casa de la Juventud	91 883 66 12
ODAJ	91 882 96 70
Bolsa de la vivienda joven	91 883 65 91
Concejalía de juventud	91 888 46 22
Cementerio Jardín	91 877 03 93

Sociales	
Cáritas	91 883 20 45
Lucha contra el paro	91 881 45 48
Atención al drogodependiente	91 889 11 00
Alcohólicos Anónimos	91 341 82 82
ONCE	91 888 27 04
APHSA	91 888 30 39
AMIAL	91 880 58 96
INFORMACU	91 880 65 36
Inserción social	91 880 60 85
Servicios sociales de base	91 888 30 42
Residencia Ancianos CAM	91 889 30 50
Gr.Terapia Antialcohólica	91 889 41 19

UNIVERSIDAD	
Universidad	91 885 40 00
Rectorado	91 885 40 41
Facultad de C.económicas	91 885 42 29
Facultad de Filosofía y Letras	91 885 44 16
Facultad de derecho	91 885 47 25

Educación	
Facultad de Ciencias	91 885 49 30
Facultad de Farmacia	91 885 40 62
Facultad de Medicina	91 885 45 67
Escuela Universitaria Politécnica	91 885 48 05
Escuela de Magisterio	94921 10 16
Esc.Univ.Cardenal Cisneros	91 889 12 54

Cultura	
Fundación Colegio del Rey	91 881 39 34
Instituto Cervantes	91 885 61 00
Centro de Estudios Cervantinos	91 883 13 50
Casa de cultura Cajamadrid	91 882 25 38
Fundación General de la UAH	91 885 40 57
Primer de mayo	91 881 13 19

Museos	
Museo Casa Natal de Cervantes	91 889 96 54
Museo de la Magistral-Catedral	91 888 09 30
Museo Arqueológico Regional	91 879 66 66
Casa de Hippolytus	91 881 32 50

Salas de Exposiciones	
Capilla del Dolor	91 881 99 02
Casa de la Entrevista	91 888 01 75
Ateneo Cultural 1º de Mayo	91 28 00 655
Mutual Complutense	91 882 83 92

Salas de Conciertos	
Auto de Música	91 878 81 28

Cines	
Multicines Cisneros	91 880 27 51
Alcalá Multicines	91 882 78 45
Multicines La Dehesa	91 883 17 16

Teatros	
Teatro Salón Cervantes	91 882 24 97

Distritos	
Districto I	91 880 58 94
Districto II	91 882 53 76
Districto III	91 880 80 85
Districto IV	91 882 15 68
Districto V	91 888 11 64
Districto VI	91 888 93 72
Districto VII	91 881 70 83
Districto VIII	91 883 46 94

Entidades	
Círculo de Contribuyentes	91 888 00 09
Sociedad Hípica	91 889 34 64
Casa de Andalucía	91 880 41 76
Casa de Asturias	91 889 78 21
Hogar de Avila	91 888 25 93
Centro Extremeño	91 889 58 15
Centro Castellano Leonés	91 883 00 88
Casa de Castilla la Mancha	91 881 73 18
Casa de Sonja	91 883 18 29
Centro Dep.Cultural Subof	91 889 32 01
C.D.Nava	91 883 63 33
C.D.ElVal	91 888 12 48
C.D.ElJuncal	91 882 33 43
C.D.Avanca	91 882 40 35
Ciudad Ciclista Iplaca	91 878 71 10
C.D.Iplaca	91 888 12 48
R.S.D.Alcalá	91 888 02 78

* Farmacias de guardia

Lunes 17	
HASTA LAS 22.00 H	D. Francisco Lorenzo Navarro C/ San Asturlo Serrano, 7 Dña. Mª Teresa Magaña Carasa Dña. Inmaculada Herranz Sorando C/ Río Manzanares, 9
DÍA Y NOCHE	Dña. Mª Jesús Grande Morán C/ Lope de Vega, 1

CA. Atletismo AJA EERCAJA	91 882 56 53
Obispo	91 886 27 00

Horario de misas

San Bartolomé	91 889 16 56
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 9.30, 11.30, 13.00 y 19.00 h	
San Diego	91 889 24 30
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 10.00, 11.00, 12.00 y 19.00 h	
San Francisco	91 880 06 60
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 10.00, 11.30, 13.00 y 19.00 h	
San Isidro	91 889 27 37
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 10.00, 11.00, 12.30 y 19.00 h	
San José	91 881 35 43
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 9.30, 11.30, 13.00 y 19.00 h	
San María	91 889 01 64
Sábados: 19.30 h	
Domingos: 9.30, 11.30, 12.30 y 19.30 h	
San Pedro (Magistral)	91 880 09 30
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 9.30, 11.00, 12.00, 13.00, 19.00 y 20.00 h	
Ntra. Sra. del Val	91 883 31 36
Sábados: 20.00 h	
Domingos: 11.30 y 13.00 h	
Santiago Apóstol	91 889 35 68
Sábados: 19.30 h	
Domingos: 10.30, 12.00, 13.00 y 19.30 h	
San Ángel	91 889 11 37
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 10.00, 11.30, 13.00 y 19.00 h	
Virgen de Belén	91 888 63 47
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 11.00, 12.00 y 13.00 h	
Ntra. Sra. de Loreto	91 881 99 09
Sábados: 20.00 h	
Domingos: 11.30, 12.30 h	
San Juan de Avila	91 884 21 71
Diario: 9.30 y 19.30 h	
Domingos: 10.00, 11.30, 13.00 y 19.30 h	

Juzgados	
Juzgado de 1ª Instancia	
Instrucción nº 1ª	91 888 01 27

Martes 18	
HASTA LAS 22.00 H	Dña. Mª Dolores Calvo del Arco Avda. Reyes Magos, 10 D. Daniel Molpoceres Prieto Avda. Reyes Católicos, 21
DÍA Y NOCHE	D. José Luis García Abella C/ Segovia, 34 (junto a ambulatorio del Val)

Juzgado de 1ª Instancia	
Instrucción nº 2ª	91 889 87 62
Juzgado de 1ª Instancia	
Instrucción nº 3ª	91 888 15 61
Juzgado de 1ª Instancia	
Instrucción nº 4ª	91 880 31 00

Oficinas	
Oficina Alcalá 1 (Ponda)	91 888 74 47
Oficina Alcalá 2 (Estación)	91 888 06 62

Transportes

Autobuses urbanos	
Autobuses Urbanos	91 888 00 21
Línea 1 Hipercor/Barrio del Pilar, Plaza de Cervantes, Campo del Ángel, Los Nogales.	
Línea 2 Plaza de Cervantes, Campus Universitario, Hospital	
Línea 3 Plaza de Cervantes, Ciudad del Aire, Residencia de Ancianos, Espartales.	
Línea 4 Plaza de Cervantes, Cementerio Jardín (sábados, domingos y festivos).	
Línea 5 Barrio del Pilar, Vía Complutense, Centro Comercial La Dehesa.	
Línea 6 Barrio del Pilar, Plaza de Cervantes, Paseo del Val.	
Línea 7 Barrio Marañón, Plaza de Cervantes, Nueva Alcalá.	
Línea 8 Campo del Ángel, Juan de Austria, Paseo del Val.	
Línea 9 Estación de Renfe, Polígono Industrial Azogue.	
Línea 10 Vía Complutense, El Ensanche, Espartales.	

Autobuses interurbanos	
Continental Auto	91 888 16 22

A Madrid, Torrejón.	
Argabus	91 871 25 11
A Arganda	
Autobuses Solera	91 889 16 05
Tomas, Hueros Zulema y Peñas Altas, Centro Penitenciario	
Autobuses Corcol	91 889 16 05
A Meco, Azuqueca, Camarma, Valdeavero, Daganzo, Ajalvir, Cobena, Torrejón del Rey, Ribatejada, Freno del Torote.	
Tropica	91 468 25 25
A Sacodón, Alcala y Pezuela.	

Taxis	
Asociación Gremial	91 888 10 11
Radio Taxis	91 882 21 88

Avión	
Aeropuerto Barajas	91 305 83 43
EBERA	91 329 57 67

Riada	
Información y reservas	902240202
Sentido Madrid: Comienza el servicio a las 5.25 y finaliza a las 23.25 h. Intervalo de salida entre 5 y 15 minutos.	
Sentido Guadalajara: Comienza el servicio a las 5.57 y finaliza a las 0.27 h. Intervalo de salidas entre 15 y 30 min.	

Comarca	
Ajalvir	
Ayuntamiento	91 884 33 28
Camarma	
Ayuntamiento	91 886 60 00
Cobena	
Ayuntamiento	91 620 81 32
Daganzo	
Ayuntamiento	91 884 52 59
Meco	
Ayuntamiento	91 886 00 03
Torres	
Ayuntamiento	91 886 82 50
Villalbilla	
Ayuntamiento	91 885 90 02
Collada	
Ayuntamiento	91 669 52 74
Mejorada	
Ayuntamiento	91 679 04 96
Torrejón	
Ayuntamiento	91 678 95 00
S. Fernando de Henares	
Ayuntamiento	91 672 65 11
Azuqueca de Henares	
Ayuntamiento	949 26 00 50



Marisquería - Restaurante
SÁNCHEZ

Gran Collar de Oro a la Gastronomía Internacional

Plaza Ramón y Cajal, 1 - Telf.: 91 886 01 77 - MECO (Madrid)

El sol y la luna

 Sale: 06:43
Se pone: 21:46
 Sale: 13:28
Se pone: 02:16

Fases de la luna

 Nueva: hoy
 Llena: 24/06
 Crec.: 18/06
 Menj.: 02/07

Ayer en el Corredor

	Max.	Min.	Lluvia
Alcalá	35°	22°	- V/m²
S. Fernando	35°	22°	0 V/m²
Torrejón	36°	21°	- V/m²
Coslada	36°	20°	0 V/m²
Madrid	35°	23°	0 V/m²
Guadalajara	36°	19°	- V/m²

* Datos de precipitación recogidos desde las 12:00 UTC de anteaer hasta las 12:00 UTC de ayer

Avance semanal

Jueves Se mantendrá el calor, con nubes y alguna gota en puntos de la Sierra.

Viernes Empezarán a bajar las temperaturas, conservando el tiempo revuelto en la Sierra.

Sábado Se repetirán los chubascos en la Sierra, con temperaturas en descenso.

Domingo Continuará el descenso térmico, con chubascos generalizados.

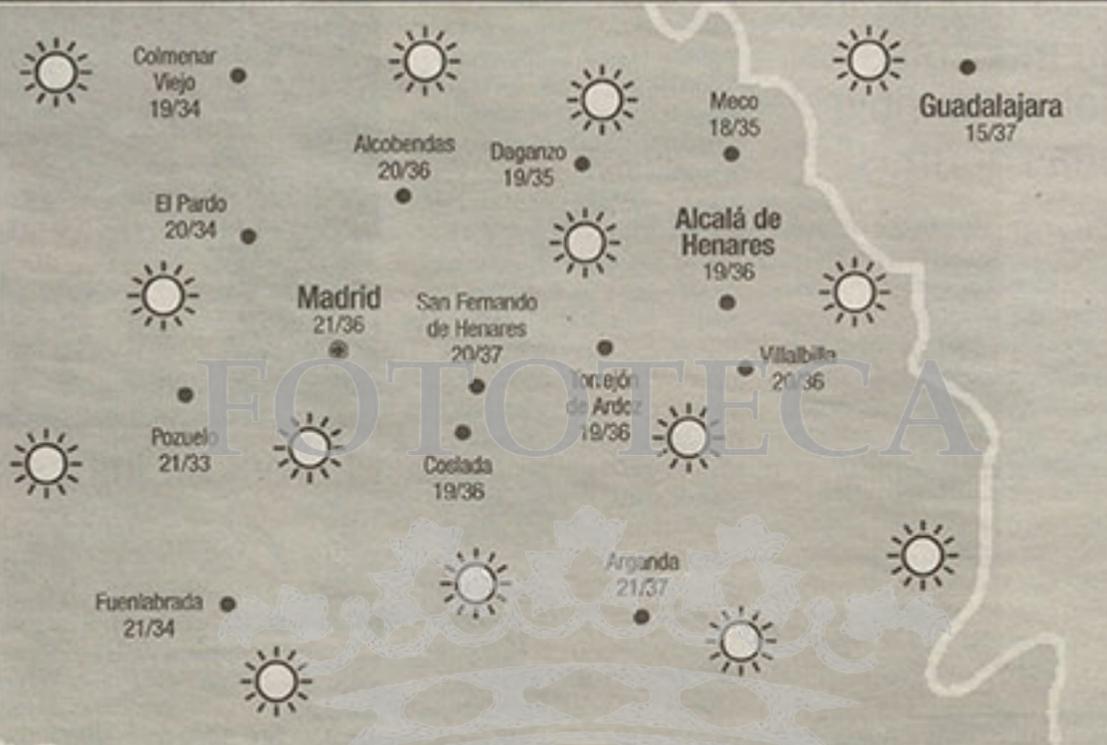
Contaminación

Gases	Niveles
Azufre	54%
Nitrógeno	55%
Carbono	59%

Calidad Mala

La mejoría del tiempo que domina durante las últimas jornadas está provocando un empeoramiento en la concentración de contaminantes. Además, no se espera la presencia de viento.

Corredor del Henares



A SEGUIR PASANDO CALOR: No faltarán, otra vez, las temperaturas muy calurosas en Alcalá de Henares para este lunes. No se esperen cambios térmicos, así que las máximas volverán a acercarse hasta los 36°C a primeras horas de la

tarde. También repetirán los cielos completamente despejados en toda la comunidad de Madrid. Como mucho, aparecerá alguna nube más de calor durante la tarde. Hasta mediados de semana no bajarán los termómetros.

Madrid



HOY
Repetirá el calor intenso, rozando los 40°C al sur de la comunidad. Cielos despejados, con nubes de calor más abundantes en la Sierra oriental.



MAÑANA
Aparecerán más nubes de calor en la Sierra, con alguna tormenta aislada. En el resto, cielos soleados con temperaturas todavía calurosas.

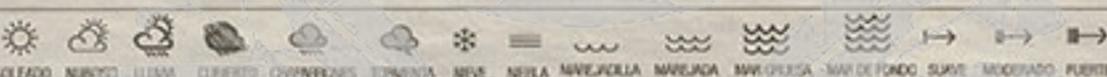
España



HOY
Nubes altas y medias en Galicia. Cúmulos de calor en los Pirineos y al este de Andalucía. Sol y calor intenso en el resto de comunidades autónomas.



MAÑANA
Aparecerán nubes por el noroeste, con chubascos en Cantabria, el País Vasco, Navarra y el Sistema Central. Sol y calor en la mitad sur de la Península.



El consultiempo



¿Qué es una borrasca relativa? ¿Por qué siempre aparece en verano?

Susana Soria

El concepto de borrasca relativa o térmica define una situación típica de los meses veraniegos sobre la Península, ocasionando la aparición de las tormentas. Al formarse un colchón de aire caliente y ligero sobre nuestro país, la presión atmosférica baja, haciendo que el aire gire alrededor de la Península en el sentido contrario a las agujas del reloj. Este tipo de borrasca no se mueve, no tiene frentes y su origen es el calor, no una ondulación del frente polar, como ocurre con las borrascas "normales". Si esta borrasca térmica coincide con la entrada de aire frío en las capas altas de la atmósfera, las tormentas están prácticamente aseguradas.

Pueden mandar sus preguntas a:
Sección
'Consultiempo'
borrasca@borrasca.org

Diccionario

Helada

Descenso de la temperatura del aire por debajo de la congelación del agua (0°C). Se dividen en ligeras, moderadas, serias y muy serias.

Efemérides

17 DE JUNIO DE 1580

GRANIZO EN GIRONA
Una tempestad con pedrisco (como nueces y naranjas) ocasiona la rotura de muchas tejas en la ciudad.

Temperaturas y tiempo hoy en...

EN ESPAÑA	Bilbao	29 15 D	Girona	31 14 D	León	32 15 D	Oviedo	27 16 D	S.C. Tenerife	28 19 V	Valencia	31 19 D	Berlín	28 16 V	Guatemala	24 17 D	París	33 20 V	
A Coruña	22 15 V	Burgos	34 15 D	Gijón	26 16 V	Logroño	35 20 D	Palencia	34 14 D	Santander	24 15 D	Valladolid	36 19 D	Bruselas	32 18 Ch	La Habana	30 24 Ch	Pekín	31 19 V
Albacete	35 15 D	Cáceres	39 20 D	Granada	38 19 V	Lugo	24 13 D	Palma M.	31 20 D	Segovia	33 19 D	Vitoria	33 14 D	Buenos Aires	16 5 V	Lisboa	30 17 D	Praga	27 10 V
Alicante	31 18 D	Cádiz	30 21 D	Guadalajara	37 15 D	Lleida	33 16 D	Palmas Las	26 20 D	Sevilla	40 22 D	Zamora	36 18 D	Caracas	32 25 V	Londres	29 17 D	Río Janeiro	27 20 V
Almería	30 20 D	Castellón	31 18 D	Huelva	35 20 D	Madrid	36 21 D	Pamplona	34 19 D	Soria	33 16 D	Zaragoza	38 19 D	Dublín	20 13 D	Los Ángeles	29 20 D	Roma	31 18 D
Ávila	33 17 D	Ciudad Real	38 19 D	Huesca	35 19 V	Málaga	28 18 D	Porto	23 14 V	Tampóna	29 16 D	EN EL MUNDO	El Cairo	34 21 D	México	28 11 D	Santiago	15 3 D	
Badajoz	40 20 D	Córdoba	40 20 D	Itiza	28 18 D	Murcia	34 18 D	Salamanca	35 16 D	Telcel	34 13 D	Amsterdan	29 16 V	Estocolmo	23 14 V	Moscú	28 12 U	Tokio	28 20 Ch
Barcelona	26 20 D	Cuenca	35 18 D	Jáen	36 23 V	Ourense	30 18 D	S. Sebastián	29 18 D	Toledo	33 20 D	Atenas	34 23 D	Ginebra	33 20 D	Nueva York	24 16 V	Viena	27 16 V

Toda la información del tiempo en www.anticiclón.com

Sorteos	Lotería Nacional	Primitiva	Gordo de la Primitiva	Bonoloto	ONCE
JUEVES 13 DE JUNIO	JUEVES 13 DE JUNIO	DOMINGO 16 DE JUNIO	VIERNES 14 DE JUNIO	DOMINGO 16 DE JUNIO	
PRIMER PREMIO 52616 Fracción: 1 Serie: 2	3-4-31-32-39-45 C25 R9	21-22-37-39-41-49 C14 R6	4-13-29-43-44-45 C27 R6	11376	Serie 084
SEGUNDO PREMIO 02649 Reintegros: 5-6-9	Sábado 8 de junio 1-10-24-25-32-34 C18 R8 Jueves 6 de junio 12-27-28-37-41-48 C23 R0 Sábado 1 de junio 9-20-31-37-38-40 C27 R9	Domingo, 2 de junio 5-8-15-22-48-49 C40 R4 Domingo, 26 de mayo 8-16-29-34-44-46 C7 R4 Domingo 19 4-5-10-19-21-42 C47 R3	Miércoles 12 de junio 2-9-18-30-45-48 C36 R5 Martes 11 de junio 3-7-15-26-30-32 C39 R3 Lunes 10 de junio 1-24-26-30-33-44 C43 R4	Número y serie: 60.000 euros por 25 años; 5 últimas cifras: 30.000 euros; 4 últimas cifras: 300 euros; 3 últimas cifras: 30; 2 últimas cifras: 3.	

Revista



Raúl y Pedro hacen reír con su magia

Los magos alcaláinos, los hermanos Raúl y Pedro, cosecharon el sábado un notable éxito de público con su espectáculo de magia cómica en la Xirgu. PÁGINA 28

Resines: "La comedia me tira más"

Aunque a Antonio Resines le pone nervioso que se valoren más sus interpretaciones dramáticas, en su última película, *X*, el actor madrileño se enfunda la piel de otro personaje marcado por el sufrimiento

EFE ■ MADRID

Antonio Resines es un cómico que sabe ponerse serio. *La buena estrella*, de Ricardo Franco, marcó un punto de inflexión en su carrera, pues descubrió en él a un actor capaz para registros dramáticos. Sin embargo, le "pone nervioso" que le valoren más por estos papeles.

Resines acaba de estrenar *X*, película con la que el hasta ahora guionista Luis Marías debuta en la dirección y que se proyecta en los los Multicines La Dehesa de Alcalá. Este filme recuerda la tradición del cine negro estadounidense de los años cincuenta. En ella, el actor debe acoplarse a un tipo de personaje torturado y lleno de conflictos que huye de su pasado.

Angustia

Sólo hay un aspecto en común entre aquel personaje atormentado de *La buena estrella* y éste, un inspector de policía que se ve envuelto en un crimen cuyos in-

Las frases

"Este año tuve un parón, pero no dejo de trabajar: acabo de terminar 'Al sur de Granada', la última película de Colomo"

"Últimamente me están ofreciendo muchos papeles en comedias dramáticas que están llenas de situaciones cotidianas"

dicios apuntan a él como único culpable. Y ese aspecto común es el tipo de interpretación: economía expresiva que revela una angustia y un sufrimiento que seducen al espectador. "Es difícil interpretar tanto mal rollo dentro porque es complicado abrirse de pronto y explicar lo que está sucediendo; en el caso de *X*, mi personaje sabe que



Antonio Resines.

cualquier gesto le puede delatar", comenta. Este actor ha intervenido en más de 30 películas desde que dio el salto en 1980 con *Opera Prima*, el debú en la dirección de Fernando Trueba. "Es cierto que este año tuve un parón; pero no dejo de trabajar: acabo de terminar *Al sur de Granada*, la última de Colomo, y la semana que viene empiezo con

El oro de Moscú, dirigida por Jesús Bonilla". A pesar del reconocimiento que desprenden sus actuaciones dramáticas, Antonio Resines no abandona sus predilecciones. "Me tira mucho más la comedia, aunque hago de todo. Últimamente me ofrecen muchos papeles en comedias dramáticas, llenas de situaciones cotidianas", añade. ■

LITERATURA

El legado de Jabés se publica en castellano

MADRID ■ Edmond Jabés es un escritor casi desconocido para los lectores que ahora se puede descubrir. *Un extranjero con, bajo el brazo, un libro de pequeño formato* es el poético título que acaba de publicar Círculo de Lectores-Galaxia Gutenberg.

Jabés, egipcio de origen sefardita y de nacionalidad francesa, falleció en París en 1991. Es una figura clave de la poesía, la filosofía y el ensayo, reconocida y admirada en todo el

mundo, aunque con escasa repercusión en España. Antes de morir dejó un testamento lírico que ahora ve la luz en castellano, y en el que reflexiona sobre la condición humana.

La publicación de este libro fue encargo testamentario del poeta José Ángel Valente, que es el autor del epílogo y quien siempre se propuso difundir la voz y el sentir del escritor egipcio al que le unía una profunda afinidad vital y poética. ■ Efe

PROYECTO

Banderas recreará la toma de Granada

LOS ANGELES ■ Antonio Banderas quiere repasar una parte de la historia de España. El actor y director malagueño elabora actualmente una "estructura básica" de un guión que sirva como base para rodar una película en la que se recree la toma de Granada por parte de los Reyes Católicos, ocurrida en el siglo XV, haciendo hincapié en la figura de Boabdil.

El proyecto de Banderas es redactar personalmente las li-

neas básicas de la película, aunque la elaboración del guión quedaría en "manos de guionistas más auténticos".

Sin embargo, él sería el encargado de dirigirla y su intención es hacerla con actores y equipos españoles, así como grabarla en Andalucía e incluir tomas de La Alhambra de Granada. En esta época, a su juicio, "hay una reflexión sobre una etapa donde vivían judíos, cristianos y árabes juntos y en paz". ■ EP

Esta semana

El Festival de Clásicos llena Alcalá de Teatro

Innovación. El Festival de Clásicos arranca este viernes con montajes originales y adaptaciones de historias tan modernas como *West Side Story*. Rafael Álvarez, 'El brujo', es una de las estrellas de la programación, que durará hasta el 30 de este mes. Además del Teatro Salón Cervantes y el Corral de Comedias, el Festival utilizará otras salas como el patio del Museo Arqueológico. Allí tendrá lugar este viernes a las 22.30 *La noche oscura*, un innovador montaje a cargo de Producciones Imperdibles.



'Déjame', de Federico Egia

El pintor Federico Egia expone en Madrid

Arte. La galería Catarsis de Madrid presenta la exposición del pintor alcaláino Federico Egia el jueves de la semana que viene en la calle Santa María, 15 (Madrid). El pintor ofrece un conjunto de elaboraciones intelectuales de lo que le rodea. La muestra abre hasta el 27 de junio.

TIA presenta mañana 'Las horas muertas'

Libro. La Asociación Teatro Independiente Alcaláino (TIA) presenta el ejemplar 'Las horas muertas', de Ricardo Huetos de Molina, dentro del número 17 de la Colección Nuevos Autores, editado por esta asociación mediante un convenio con la Fundación Colegio del Rey. La presentación será mañana a las 19.00 horas en la Biblioteca Municipal Central de Caracciolos.

El Cineclub de Alcalá se va de vacaciones

Sin V.O. El comienzo de la II edición de Clásicos en Alcalá marca a la vez el principio de las vacaciones del Cineclub Nebrija, que este mes solo ha proyectado dos películas y con notable éxito de público.

Raúl y Pedro muestran sus trucos con humor

Los dos magos complutenses consiguieron llenar casi al completo la sala Margarita Xirgu con un número que combina ilusionismo y humor más descarado

Redacción
■ ALCALÁ

U nos cachondos". El público sale con esa idea de la Sala Margarita Xirgu después de ver los trucos de Raúl y Pedro de Pedro, dos hermanos magos crecidos en Alcalá acostumbrados a hacer reír mientras asombran con sus trucos de baraja, cuerda y bloc.

El desparramo es una asignatura obligada para todos los magos. Pero los hermanos De Pedro la han convertido en su principal activo. Si además eso vale como marca de la casa, mejor que mejor.

Lo suyo no es dejar con la boca abierta al personal sino dibujar una sonrisa en la expresión del público: es lo que la gente suele

definir como magia cómica: "Utilizamos barajas, cuerdas y todo tipo de utensilios. Pero sobre todo mucho cachondeo" explicaba Raúl a este periódico la semana pasada.

"En realidad lo que hacemos es llevar nuestra personalidad al mundo del espectáculo", añadía, antes de relatar la difícil aventura de convertirse en mago en una ciudad donde no hay nada ni nadie donde aprender ilusionismo.

No es la primera vez que la Sala Margarita Xirgu se convierte en un escenario para la magia. A principios de este año fue sede de un encuentro de magos que dio cita a ilusionistas locales y a magos venidos de Madrid, al tiempo que supuso la puesta de largo del *Harry Potter* alcaláino. ■



Raúl y Pedro, durante su actuación en la Xirgu

Breves

Nek innova en 'Las cosas que defenderé'

Música. Fue gracias a una canción, *Laura no está*, con la que hace seis años el músico italiano Nek conquistó a su público y comenzó a vender millones de álbumes. En este periodo ha ido evolucionando hasta que ahora, con *Las cosas que defenderé*, mezcla "guitarras y teclados, con computadoras", según dijo a Efe. "Es mi disco más experimental y en el que la tecnología y la electrónica están muy presentes", comenta Nek, que dedica las letras de sus canciones "al amor y la esperanza".



Baltasar Garzón.

El juez Garzón crea su 'Cuento de Navidad'

Libros. El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón reclamó ayer, durante la presentación de su libro *Cuento de Navidad*, la necesidad y obligación que todos tenemos "de ofrecer un futuro distinto, ya que no hacerlo es ser cómplices del fracaso actual" y de que ese futuro "sea más que problemático para los más débiles". El libro recopila varias conferencias del magistrado que han sido actualizadas para la ocasión.

Morente colabora con Michael Douglas

Flamenco. El cantaor Enrique Morente explicó ayer en rueda de prensa cómo será su próximo espectáculo. Se trata de *África, Cuba, Cai*, una experiencia de mestizaje entre música senegalesa, cubana y flamenca que estrenará el próximo 20 de julio en el centro cultural Costa Nord de Valldemossa (Mallorca). El actor Michael Douglas ha colaborado con Morente para la producción del espectáculo.

Segovia homenajea a la cultura judía

Jornada europea. La Red de Juderías Españolas y varias capitales de 24 países europeos, entre ellas la de Segovia, celebraron ayer de manera conjunta la Jornada Europea de la Cultura Judía con el fin de descubrir las huellas de sus tradiciones culturales.

TEATRO

Shakespeare se queda solo en La Galera



'Aii'

Compañía: Paul Drama Group.
Intérpretes: Pablo Helmfelt y Paco Garrocho.
Concertista: Sofía Alegre.
Violero: José Ángel Espejo.

ALCALÁ ■ Floja entrada de público la cosechada por *Aii*, un espectáculo a cargo de la compañía Paul Drama Group, compuesto por una serie de textos en torno al amor, algunos de ellos con un carácter lírico e íntimo, y otros de

tono más festivo e irónico. La mayor parte de la representación es en castellano, con la excepción de algunos sonetos puntuales de Shakespeare que eran declamados en inglés. Aunque estos últimos no se traducían, previamente se comentaba en español su argumento.

Para el próximo fin de semana se prepara *Un Azul Conejo*, una Versión libre del clásico de Carroll *Alicia en el país de las maravillas*, realizada por Katanga y que se estrena el próximo viernes 21 de junio en el Teatro La Galera. ■ Redacción



Los actores, durante la representación de 'Aii'

CRÍTICA / TEATRO JUVENIL EN LA CASA DE LA JUVENTUD

Feliz accidente teatral dentro de un televisor

La venganza de don Mendo

Director: Javier Pazos y Vanessa García.
Intérpretes: Marta García, Laura Colás, Ana Pozo, Rafa Guerrero, Sara Palomar, Esther Garrido, Celia García, Paula Ayala, Ana Cobo, Aida Ferrando, Cristina Iglesias, Dennis Ordovás, Julián López, Alicia Alhambra, Elena Calatrava, Bea Fortunes, Laura García y Luis Sobrino.

ALCALÁ ■ Existen accidentes en la vida que tienen lugar dentro del teatro, y suelen ser los más felices. Si la Casa de la Juventud tuviese aire acondicionado en el salón de actos, la felicidad de los once chicos y chicas del Taller de Teatro y de las más de cien personas que acudieron a verles hubiese sido plena.

Representar *La venganza de don Mendo* empieza a ser un

éxito desde el momento en que se escoge esta desternillante obra de Pedro Muñoz Seca: no hay espectador que reniegue de quien le hace mover el diafragma. Si la declamación, siendo mejorable, sorprende a los padres de las criaturas y los directores inventan un Don Mendo que se desarrolla dentro del televisor de una vulgar familia no hay morcillón que empañe este feliz accidente. ■ X. Colás



Una escena de la obra

PROGRAMACIÓN

Las series, de vacaciones

Mientras varias producciones de las diferentes cadenas se preparan para hacer la maleta y tomarse unas vacaciones, otros programas están dispuestos a soportar los rigores del calor. Uno de los ejemplos está en la serie juvenil *Al salir de clase*, de Tele 5, que como en años pasados adapta sus tramas a la época estival

Redacción

La mayoría de los españoles se prepara ya para las esperadas vacaciones de verano. Las televisiones también. Junio es el mes en el que muchas de las producciones que se emiten desde marzo dirán adiós a su temporada en antena. Otras aprovechan el verano para seguir al pie del cañón, como es el caso de la serie juvenil de Tele 5 *Al salir de clase*, que se emite de lunes a viernes a las 15.30.

Como en años pasados, los personajes de esta producción que intenta retratar la vida de un grupo de estudiantes cambiarán los libros por el bañador para seguir viviendo en la pequeña pantalla con más exteriores y nuevas aventuras. Es la única serie en España que no interrumpe su emisión en los meses de verano porque la norma que impera en TVE, Antena 3 y Tele 5 es modificar su programación en julio, agosto y parte de septiembre para preparar su temporada más fuerte, que va desde la segunda quincena de septiembre hasta diciembre.

Las despedidas

Esta misma semana se despedirá de sus más de seis millones de seguidores *Cuéntame* (La Primera de TVE) y la próxima semana *Hospital Central* (Tele 5) también se tomará un respiro. Luego le llegará el turno a *Periodistas* (también en Tele 5), *Ana y los siete* (La Primera de TVE) y *Compañeros* (Antena 3). Y es que los meses de verano son los peores para las au-

Un adelanto

- 1 **Tele 5 estrenará** este verano una telenovela colombiana titulada *La baby sister*. Desde 1995, esta cadena no emite un *culebrón*.
- 2 **Antena 3 despide** este viernes a Betty Pinzón y a *Ecomoda*, pero estrena *El inútil*, protagonizada por Julián Arango.
- 3 **'El escarabajo verde'** tampoco cierra en verano ya que La 2 repondrá sus programas más interesantes.
- 4 **Los dibujos animados** se apoderarán de las mañanas de todas las cadenas a partir del mes de julio para entretener a los niños.

diencias televisivas. Los espectadores prefieren estar en la playa o en el campo a quedarse en casa delante del televisor, por lo que suele ser una época en la que las cadenas no se arriesgan demasiado. Aunque toda regla tiene su excepción.

Antena 3 y Tele 5 preparan novedades para los meses más calurosos del año. Tras la tercera edición de *Gran Hermano*, Tele 5 emitirá el concurso *Pop Stars, todo por un sueño* y Antena 3 programará *El inútil*, otra comedia colombiana que sigue la estela de *Yo soy Betty, la fea* y *Ecomoda*, una forma más de acompañar el *tinto de verano*. ■



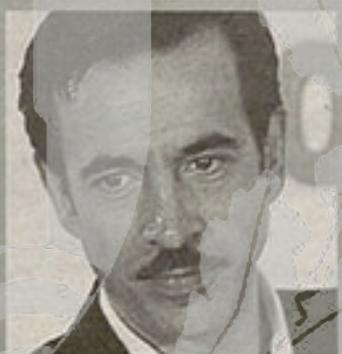
Fotografía de la temporada de verano de la serie juvenil *Al salir de clase*.

Un merecido descanso



'Hospital Central'

Se ha convertido en la serie más exitosa de la temporada que se acaba en Tele 5.



'Cuéntame'

Sin duda, ha sido la producción preferida por los telespectadores y ha vencido a *Gran Hermano*.



'Ana y los siete'

Ana García Obregón se ha llevado el gato al agua la noche de los lunes.

SOBREMESA

La presidenta del Congreso de los Diputados visita 'Lo + plus'

MADRID ■ La presidenta del Congreso de los Diputados, Luisa Fernanda Rudi, acude al plató del magacín *Lo + plus*. Será a partir de las 15.30, en abierto, en Canal +.

La presidenta del Congreso hablará de los actos de conmemoración de los 25 años de las primeras elecciones democráticas en España. Luisa Fernanda Rudi posee una espectacular carrera política. La más alta autoridad del Congreso ingresó en el partido Alianza Popular en

1982 y desde ese momento ha ocupado diversos e importantes cargos. Comenzó su carrera política como diputada de las Cortes en Aragón, entre 1983 y 1986. En 1993 fue elegida miembro del Comité Ejecutivo Nacional Popular y, más tarde, Diputada Nacional de Zaragoza, ciudad de la que fue alcaldesa desde las elecciones municipales de 1995 hasta 2000. Con la victoria del Partido Popular en 1996, Rudi asumió diferentes cometidos en esa formación política hasta que fue

nombrada Presidenta del Congreso.

Rudi tendrá que someterse a las preguntas de Fernando Schwartz, Ramón Arangüena y Ana García Siñeriz. *Lo + plus* es uno de los programas más veteranos del canal de pago ya ha superado la cifra de 1.000 programas en antena. El trío de presentadores, además de entrevistar a un personaje de la actualidad, también se atreve a realizar parodias y ofrece un *zapping* sobre la televisión. ■ Redacción



Ramón Arangüena, Ana García Siñeriz y Fernando Schwartz.

LA 2

Las cámaras vuelven a recorrer las carreteras

El segundo canal público emite, a partir de las 16.45, la primera etapa de la 81ª edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña, la 'Volta'. Carlos de Andrés, Ernest Rivera y Pedro Delgado comentarán para Televisión Española esta competición, que terminará el próximo domingo

EFE ■ MADRID

El mundial de fútbol ha eclipsado el resto de la información deportiva, pero los grandes aficionados al deporte saben que, con la llegada del buen tiempo, el ciclismo es una cita importante. A partir de esta tarde y hasta el domingo 23, La 2 de TVE emitirá en directo, desde las 16.45 y hasta las 17.45, los últimos kilómetros de la 81ª edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña, la Volta.

Carlos de Andrés, Ernest Rivera y Pedro Delgado comentarán esta edición, a la que TVE desplazará un total de 102 profesionales, con 5 motos, 4 unidades móviles y 13 cámaras, dos de ellas en moto y otras dos destinadas a hacer de enlace. También habrá 3 camiones auxiliares, un plato ambulante para los comentaristas y dos helicópteros, para captar todos los detalles del pelotón desde el aire.

La Volta presenta un recorrido muy atractivo y muchos son los candidatos al podio final, en la última prueba sería para el Tour de Francia. La carrera empezará con una contrarreloj por equipos, en la que quedarán claras las pretensiones de los corredores. Después, una especie de tregua y, acto seguido, una cronoescalada que hará la selección definitiva.

Quince son los equipos participantes y, entre los corredores, destaca la presencia del último ganador de la Vuelta a España,

La 2 retransmitirá desde hoy, en directo, los últimos kilómetros de cada etapa desde las 16.45 hasta las 17.45

TVE pone a disposición de esta competición 102 profesionales, cinco motos, cuatro unidades móviles, 13 cámaras y un plato



Oscar Freire y Manuel Beltrán participarán en la Vuelta Ciclista de Cataluña.

Ángel Luis Casero; los también españoles Roberto Heras, Manuel Beltrán y Mikel Zarrabeitia; el belga Rik Verbrugghe, el alemán Andrea Kloden o los italianos Daniele de Paoli y Pietro Caucchioli, tercero en el reciente Giro de Italia que ganó su compatriota Paolo Savoldelli. Entre los velocistas, destaca la presencia del campeón del mundo español, Óscar Freire. ■

Vuelta a España

Derechos hasta 2003

RTVE emitirá las dos próximas ediciones de la Vuelta Ciclista a España tras renovar el convenio con Unipublic –organizadora de la carrera– y adquirir los derechos para 2003. RTVE ofrecerá la Vuelta a España a través de La Primera, La 2, Teledeporte, Canal 24 horas y Canal Internacional. La audiencia de la pasada edición contó con una media de 2,5 millones de espectadores.

Crítica TELE

por Alfredo García

Un despiste de proporciones mundiales

En la narración del partido entre España e Irlanda, los narradores de Antena 3 tuvieron un despiste casi imperdonable. En el minuto 5 de la prórroga se dieron cuenta de que la selección de José Antonio Camacho sólo tenía en el campo diez hombres. Hasta entonces no vieron que David Albelda se había quedado en los vestuarios por una lesión.

En algunos momentos, los narradores han de comportarse como árbitros. Por ejemplo, en la reanudación de los partidos es bueno contar el número de jugadores de cada equipo. Es la mejor forma de comprobar que se ha efectuado algún cambio o que ha habido una expulsión.

Esta misma temporada, participando en un programa de radio, asistí a un partido en el que uno de los equipos salió al terreno de juego en la segunda parte con un hombre menos. No hicieron falta cinco minutos para advertir esa situación, sino sólo unos segundos, los que se tarda en comprobar si el entrenador había hecho alguna sustitución.

El error de ayer no es demasiado grave, pero se suma a otro ridículo: llamar ingleses o británicos a los jugadores de Irlanda. Supongo que la comunidad irlandesa en España no estará muy satisfecha con el desliz; ni siquiera con la rectificación, que llegó casi un cuarto de hora después.

La emoción de un partido de octavos de final es máxima, pero no tanta como para olvidar estos pequeños detalles. En todo caso, a los comentaristas de Antena 3 les quedan –ojalá sea así– unos cuantos partidos de la selección en este Mundial para estar más atinados.

algarcia@progres.es

TELEVISIÓN DIGITAL

Las cadenas Neo TV y Veo Televisión abren sus emisiones

MADRID ■ Las dos nuevas cadenas de televisión digital terrenal en abierto, Net TV y Veo Televisión, empiezan a emitir mañana para cumplir así el acuerdo al que se comprometieron justo hace un año, cuando el Gobierno formalizó los contratos de concesión de ambas cadenas, de capital privado y que pretenden financiarse mediante publicidad. El comienzo de las emisio-

nes se produce sin que haya en el mercado receptores preparados para recibir la señal de estas dos cadenas, de forma que, de momento, sólo los abonados de Quiero TV podrán recibir la señal de Veo y Net.

No obstante, desde la patronal de los fabricantes de aparatos electrónicos (ANIEL) se asegura que existen ya descodificadores y receptores integrados para reci-

bir la señal de estas dos cadenas. Según Edmundo Fernández, de ANIEL, estos aparatos se comercializarán en las tiendas a finales de año, pero en este momento se pueden conseguir directamente a través de los fabricantes o de grandes distribuidores. Sin embargo, marcas como Sony aseguran que las tiendas no recibirán estos aparatos hasta el próximo año. ■ EP

NOCHE

El humor, protagonista de 'Tiempo al tiempo'

MADRID ■ El programa de Concha Velasco *Tiempo al tiempo*, que se emite en La Primera a partir de las 23.30, ofrecerá hoy un programa dedicado al humor.

En el sofá de su programa, la actriz y presentadora se rodeará de humoristas como el Dúo Sacapuntas, Chiquito de la Calzada, Arévalo, Paco Gandía y Barragán. *Tiempo al tiempo* también dedicará una parte de

su espacio al consultorio sobre sexualidad, de la mano de los expertos Pilar Cristóbal y José Ángel Lozoya. El asunto que abordarán esta semana será la forma en la que los jóvenes se acercan al sexo. Como en programas anteriores, varias personas contarán sus propias experiencias. También habrá un espacio para las noticias del corazón. ■ Efo



Table with 6 columns: TVE1, La 2, Antena 3, Tele 5, Canal +, Telemadrid. Each column lists program titles and times.

El cine en televisión

Movie listings for Roma, Copland, Rumores que matan, En el nombre de Dios, and Corre Lola, corre. Includes cast, director, and ratings.

Canal Satélite Digital

Table listing programs on Canal Satélite Digital, including titles and times.

Vía Digital

Table listing programs on Vía Digital, including titles and times.

Advertisement for 'Servicios Integrales Limpiezas MAR, S.L.' featuring cleaning services, awards, and contact information.

¿Qué hacemos?

Propuestas

Teatro / Música

Un Azul Conejo

Una versión libre del clásico de Carroll 'Alicia en el país de las maravillas' ir detrás de un conejo, como ir detrás de un asombro, de un disparate, de un deseo. Una niña que se aburre en la realidad se entusiasma en lo imaginario, dentro de los límites de su cuarto, esta Alicia clownesca. Versión requetelibre de 'Alicia en el país de las maravillas' de L. Carroll. Compañía: Katanga-Teatro. Intérpretes: María Gabriela Ottagali. Dirección: Maite Aranzabal. **Teatro La Galería. Un Azul Conejo. Teatro La Galería. Viernes 21 y Sábado 22 de junio**

Ambigü artístico

Actuaciones de Café-Cantante. **Entrada a 3 euros con consumición incluida. Jueves 20 a las 20:00 horas.**

Todos los caminitos llevan al...

Por Alumnos del Curso Pre-Universitario del Aula de Teatro de la U.A. Mujeres encañadas, maridos asesinados, damas andantes, bandideros del tres al cuarto, ciegos maltratados... todos ellos son los protagonistas de este espectáculo que en clave de humor nos cuentan diferentes historias sucedidas en un camino cualquiera de una sierra perdida. Adaptación de la obra 'Mas-carada Canalla' de Alfonso Zurro. Compañía: Muestra de los Alumnos del Curso Pre-Universitario del Aula de Teatro de la U.A. Intérpretes: Elena Pérez Villa, David Galo, Carmen Barbudo, Irene Legido, María Pardo, Irene Valle, Irene de la Casa. Equipo Técnico: Ángel Soto y Amparo Sánchez. Dirección: Carmen Jabonero. **Teatro La Galería 'Todos los caminitos llevan...' al español. Teatro La Galería. Viernes 28 y Sábado 29 Horario: 20:00**

Exposiciones

Fotografías del Sahara

Alejandro Palacios expone sus fotografías del Sahara, producto del viaje de una comitiva municipal de la zona el año pasado. **Bar El Perro verde.**

Luis Feo

Una muestra de la obra del joven creador Luis Feo ya se puede admirar desde ayer jueves 23 de mayo en la Casa de la Entrevista. Feo es un artista muy peculiar en sus concepciones y cu-

La literatura más cercana



OMNIA Nº52 Mayo-Junio 2002

Revista Complutense de creación literaria

Revista literaria Omnia

Está en la calle el número 52 de la revista Omnia, realizada por amantes de la literatura de la ciudad complutense. En este número, relatos cortos, más poesías y una linda portada a cargo de Luis Fernández Hebrero.

Omnia: Revista literaria gratuita. Apartado de Correos 1202 (Alcalá)

vos inquietantes dibujos se caracterizan por los sugerentes de sus líneas y su abigarrada iconografía que raya con lo surrealista. **Esta exposición estará abierta al público hasta el 23 de junio. Mañanas: de 12:00 a 14:00 horas. Tardes: de 18:00 a 21:00 horas. (Lunes Cerrado).**

Trozos de Vida. Esperanzas Rotas

La obra de esta joven creadora abre su espacio a la reflexión sobre las pequeñas cosas que nos ofrecen los cambios de la naturaleza, su mundo cercano y, a veces, hermético. Así lo apunta Javier García-Mouriño Múzquiz en el texto que acompaña al catálogo de la exposición, donde, como una voz de alerta, nos indica "... Las cosas, las personas, las vivencias, las impresiones pisan a nuestro lado calladamente casi sin que lo advirtamos. La sucesión de pequeños instantes, sin aparente importancia, configura una vida, que da sentido a todos esos momentos a los que quizá atribuímos un valor menor del que merecen." **Trozos de Vida. Esperanzas Rotas. Casa de la Entrevista. Del 27 de junio al 28 de julio.**

Federico Egia

La galería Catansis de Madrid presenta la exposición del pintor alcalalino Federico Egia el jueves de la semana que viene en la calle Santa María, 15 (Madrid). El pintor ofrece un conjunto de elaboraciones intelectuales de lo que le rodea. **La muestra abre hasta el 27 de junio.**

Intimate Strangers/ MADRID

Instantáneas en las que se describen los espectáculos de striptease que tenían lugar en los carnavales de Nueva Inglaterra durante los primeros años setenta, e imágenes que muestran la vida del Pandora's Box, un local neoyorquino especializado en el negocio del masoquismo, constituyen el soporte de la exposición de la afamada fotógrafa de la Agencia Magnum Photos "Intimate Strangers", Susan Meiselas. **Sala de Exposiciones del Canal de Isabel II (c/ Santa Engracia, 129)**

Varios

Libro del IJEN

El Instituto Universitario de Estudios Nortamericanos publica en estos días un nuevo título: "El nuevo horizonte: España/Estados Unidos. El legado de 1848 y 1898 frente al nuevo milenio". Este volumen (348 páginas, P.V.P. 15,00 euros), editado por Carmen Fyfe Junquera y Josa E-

Cruz Cabrera, es fruto del Congreso Internacional que tuvo lugar en cinco sedes (Berkeley, Miami, San Juan, Manila y Madrid) a lo largo del año 1998. La última sede, coincidiendo con el aniversario de la firma del Tratado de París, fue Madrid. Esta parte del congreso se dedicó al análisis de las complejas y paradójicas relaciones entre España y los Estados Unidos a lo largo de esos 150 años (1848-1998 con una proyección hacia el siglo XXI).

Premios Infancia

La Comunidad de Madrid, a través de la Consejería de Servicios Sociales y el Instituto Madrileño del Menor y la Familia, ha convocado la edición 2002 de los "Premios Infancia", creados en el mes de marzo de 2000, con el objetivo de reconocer el fomento, desarrollo, divulgación y protección de los derechos de la infancia y la adolescencia. En concreto se establecen tres diferentes apartados, dotados con 1.203 euros, que premian al medio de comunicación o producción sociocultural, la entidad social, y la persona o personas que más se hayan distinguido a lo largo del año en divulgar y fomentar los objetivos que defienden estos premios. En esta edición de los "Premios Infancia" podrán participar aquellos medios de comunicación o producciones socioculturales, entidades sociales y persona o personas singulares, cuya labor se haya distinguido en la acción divulgativa de la Convención sobre los Derechos del Niño y en el fomento, la promoción, el desarrollo y el respeto de los derechos de la infancia y la adolescencia. En la valoración de los trabajos presentados, el jurado primará especialmente aquellos que, según las categorías, hayan contribuido más a favorecer el desarrollo y la extensión de los derechos de la infancia y adolescencia; fomentar el efectivo ejercicio de los derechos de los menores garantizados en la Convención sobre Derechos del Niño y demás ordenamiento jurídico; participen en el desarrollo y extensión de políticas de igualdad y bienestar dirigidas a los menores y sus familias, y desarrollen acciones divulgativas, formativas, educativas, culturales o de otra índole dirigidas al conjunto de la sociedad, que favorezcan la mejor comprensión de los problemas de la infancia y adolescencia. El plazo de presentación de trabajos a esta convocatoria finaliza el próximo 30 de septiembre, y los candidatos pueden concurrir por sí mismos o mediante postulación de terceros.

Las películas

40 DÍAS 40 NOCHES

La última relación importante de Matt Sullivan ha terminado de forma desastrosa; desde entonces su corazón sufre y ha perdido su voluntad de compromiso. Matt, un veinteañero atractivo de aspecto ligeramente adolescente que se dedica a diseñar páginas web, descubre que la solución a sus problemas puede estar en tomar la más insólita de las decisiones. Decide hacer lo que ningún otro hombre ha hecho antes: tomar el voto de castidad. **Multicines La Dehesa.**

AVENTURAS EN ALASKA

Un buen día, Ted Brooks, un dentista de la soleada Miami recibe la noticia de que figura como heredero en el testamento de su madre natural, quien le ha incluido en sus últimas voluntades. Sin pensarlo ni un minuto y guiado por el olor del dinero decide viajar hasta Alaska para reclamar lo que le pertenece. Pero sus sueños monetarios pronto se desvanecerán. **Alcalá Multicines**

ASÍ ES EL AMOR

La vida de Berke, en su último año en el instituto, roza la perfección. Salía con la chica perfecta, Allison, la chica de la que está enamorado desde que llevaba pañales. Parecían tener un amor perfecto, la quintesencia de pareja de instituto. **Alcalá Multicines**

CONFESIONES ÍNTIMAS DE UNA MUJER

París, 1832. Dos palabras, "Romanticismo" y "revolución" están en boca de todo el mundo. El 3 de junio, una sublevación estudiantil acaba por ocasionar un abastecimiento generalizado y las calles devienen ríos de sangre. **Multicines La Dehesa.**

EL HIJO DE LA NOVIA

Rafael Belvedere (Ricardo Darín) no está conforme con la vida que lleva. No puede conectarse con sus cosas, con su gente, nunca tiene tiempo. No tiene ideales, vive metido hasta el topce en el restaurante fundado por su padre (Hector Alterio), carga con un di-

vorio, no se ha tomado el tiempo suficiente para ver crecer a su hija Vicky (Gimena Nóbile), no tiene amigos y prefiere eludir un mayor compromiso con su novia (Natalia Verbeke). Además, hace más de un año que no visita a su madre (Norma Aleandro) que sufre de Mal de Alzheimer y está internada en un geriátrico. Rafael sólo quiere que lo dejen en paz. Pero una serie de acontecimientos inesperados obligará a Rafael a replantearse su situación. Y en el camino, le ofrecerá apoyo a su padre para cumplir el viejo sueño de su madre: casarse por Iglesia. **Multicines Cisneros.**

EL ALQUIMISTA IMPACIENTE

El cadáver de un hombre desnudo y atado a una cama aparece en un motel de carretera. El sergente Rubén Bevilacqua (Willy) y su compañera, la guardia Virginia Chamorro, reciben la orden de investigar la muerte, asunto especialmente delicado porque se trata de un ingeniero de una central nuclear y se han desatado las especulaciones frenéticas en la prensa. **Multicines Cisneros.**

INFIEL

Edward y Connie Summer llevan una vida enviable. Ambos se quieren con locura y tienen un hijo al que Connie dedica la mayor parte de su tiempo. Todo parece irles a las mil maravillas hasta que de forma inesperada ésta conoce a Paul Martel, un francés bohemio enamorado de los libros, que cambiará su vida para siempre y de un modo que ella jamás llegó a imaginar. **Multicines La Dehesa.**

LA CASA DE MI VIDA

En la biografía del matemático esquizofrénico John Nash (Russell Crowe), premio Nobel en 1994, que luchó duramente contra su enfermedad y ganadora, este año, de los Oscar a la mejor película y al mejor director (Ron Howard). **Alcalá Multicines**

MIENTRAS HAYA HOMBRES

Kate es la directora de un colegio de niñas en un pequeño pueblo de Inglaterra. Tiene cuarenta años,

Cines

Alcalá Multicines

918827845 (Audi. Valladolid, 2 Centro Comercial el 96) **Mientras haya hombres** VS 00:40 Todos los días 17:30/ 20:00/ 22:30 **La casa de mi vida** 17:15, 19:45 y 20:35/ VS 00:40 **Star Wars: Episodio II. El ataque de los clones** VS 00:00/ Todos los días 18:10/ 21:10 **Así es el amor** VS 00:40/ Todos los días 20:15/ 22:30 **Aventuras en Alaska** Todos los días a las 17:45 **The believer** 17:30, 20:00 y a las 22:30. VS 00:40 **Vivancos III** 17:40, 20:10, 22:30. VS 00:40

Multicines La Dehesa

91 863 1716 X 902 489403 www.cinemas.com **Infiel** Laborables 17:15, 19:45 y 22:15. Sábados y Festivos 17:00, 19:45 y 22:15 **40 días y 40 noches** 17:30, 20:00 y 22:30 **Star Wars Episodio II** Laborables 18:30, 21:30. Sábados y Festivos 18:45 y 21:30. **Confesiones íntimas de una mujer** Lab 17:15, 19:45 y 22:15. Sáb y Festivos 17:15, 19:45 y 22:30. X 17:30, 20:00 y 22:30

Multicines Cisneros

Plaza de los Santos Niños 91 83 44 94 **Infiel** Todos los días a las 17:30, 20:00 y 22:30. **El alquimista impaciente** Todos los días a las 17:30, 20:00 y 22:30 **El hijo de la novia** todos los días a las 17:30, 20:00 y 22:30

RENOR

La Cheko Zamora es una cantante venida a menos que actúa en restaurantes baratos y hoteles de playa. Mientras interpreta su repertorio en una pizzería de un pueblo turístico de la costa valenciana, tropieza por azar con Toni, un delincuente de poca monta que se gana la vida alquilando patines en la playa. Volver a encontrarse con él despierta en Cheko recuerdos de una historia pasada y turbia. **Multicines Cisneros.**

Parque Corredor

Centro Comercial Parque Comedor (Tornejo de Ardo) **Érase una vez** Todos los días 18:10/ 20:10 y 22:10 VS 00:15 S-D también 16:20 X Todos los días 18:00/ 20:00 y 22:00 VS 00:10/ S-D También 16:00 **Invicto** Todos los días 18:00/ 20:00 y 22:00 VS 00:00/ S-D También 16:00 **El creyente (The Believer)** Todos los días 18:15/ 20:20 y 22:30 VS 00:45/ S-D También 16:15 **La casa de mi vida** Todos los días 18:15/ 20:20 y 22:30 VS 00:45/ S-D 16:15 **La última fortaleza** Todos los días 19:15 y 22:00 S-D También 16:10/ VS 0:50 **Confesiones íntimas de una mujer** Todos los días 18:15/ 20:30 y 22:45 VS 01:00/ S-D También 16:00 **Session 9** Todos los días 18:30/ 20:40 y 22:45 VS 00:55/ S-D También 16:00 **Infiel** Todos los días 17:30/ 20:00 y 22:30 VS 1:00 **Mientras haya hombres** Todos los días 18:15/ 20:30 y 22:45 VS 01:00 S-D También 16:00 **El alquimista impaciente** Todos los días 18:05/ 20:25 y 22:40 VS 00:50 S-D También 16:00 **Escalofrío** Todos los días 18:10/ 20:20 y 22:30 VS 0:40 S-D Sáb 20:20/ 22:30 40 días y 40 noches Todos los días 18:00/ 20:10 y 22:00 VS 00:30 S-D También 16:00 **Érase una vez** Todos los días 18:05/ 20:25 y 22:45 VS 1:00 S-D También 15:50 **Star Wars: Episodio II. El ataque de los clones** Todos los días 17:40/ 18:45/ 20:20/ 21:45 y 23:00 VS 0:35 S-D También 16:00 **Vivancos III** Todos los días 18:20/ 20:35 y 22:45 VS 0:50 S-D También 16:15

STAR WARS

La película, cuyo tono oscuro Lucas compara con "El Imperio contraataca", fue la primera gran producción filmada con cámara digital y en ella el cineasta ha creado nuevos mundos como el planeta Kamino, constantemente envuelto en tormentas, zarandado por huracanes y vientos violentos. Un planeta ultramoderno cuyos habitantes están involucrados en un proyecto secreto: la construcción de un ejército de clones. La alta tecnología de Kamino y su aspecto de ciencia ficción clásica contrastan con los habituales escenarios áreanos de "La Guerra de las Galaxias". También aparece en este "Episodio II" el planeta de roca roja Geonosis, un planeta monótono, el más árido del mundo con unos residentes que Lucas imaginó como criaturas tan trabajadoras como las termitas y cuyo cometido es construir ordenanzas de miles de dróides, que amenazan la existencia de la República. **Alcalá Multicines y Multicines La Dehesa.**

VIVANCOS III

Dos cuerpos aparecen muertos delante de un club nocturno. El inspector Vivancos acude al lugar del crimen y allí coincide con Pezo, un capitán de policía con el que no mantiene muy buenas relaciones. Los métodos del inspector no dan una buena imagen pública del Cuerpo y sus superiores prefieren mantenerlo al margen de los homicidios. **Alcalá Multicines.**

X

Un policía se despierta una mañana junto a una mujer que no conoce. En el coche encuentra una bolsa de deporte con unas tijeras ensangrentadas, con las que parece se ha cometido un crimen en una pe-
Multicines La Dehesa.

La Grada

del Mundial

FÚTBOL / COPA COMUNIDAD

47

El Alcalá hizo el ridículo más espantoso contra un Orcasitas con ocho hombres



España 1



Irlanda 1

de oro

Casillas detuvo tres penaltis y se convirtió en el protagonista de un partido que España debió resolver mucho antes. El sábado nos enfrentaremos a Corea o a Italia en cuartos

BRASIL-BÉLGICA
Los amarillos, a refrendar su condición de favoritos al título

EL MUNDIAL EN ALCALÁ
Los aficionados complutenses sufrieron, pero terminaron celebrando el pase

PORTUGAL
Un futbolista coreano acusa a Luis Figo de proponerle jugar al empate



Camara salió a hombros.

LA JORNADA DE AYER
Senegal no se asusta y derrotó a Suecia (1-2) para pasar a cuartos de final



La Selección

España luchó contra Irlanda y contra su mala sombra. Los irlandeses se aliaron con la historia de la selección nacional en los mundiales y a punto estuvieron de repetir la pesadilla que millones de españoles no querían ver convertida en realidad una vez más. Sin embargo, este año es diferente. Incluso sin Raúl, los de Camacho se sobrepusieron a todas las adversidades, tuvieron el coraje de sobrevivir a la prórroga con diez y Luis Enrique lesionado y, por fin, España olvidó el mal faro.

Bendita locura

Irlanda		España	
1		1	
Partido de octavos de final			
Táctica: 1-4-4-2		Táctica: 1-4-4-2	
1 Given	★★★★	1 Casillas	★★★★★
2 Finnan	★★	5 Puyol	★★★★
14 Breen	★★	6 Hierro	★★
5 Stauton (50)	★★	4 Holguera	★★★★
3 Harte (82)	★★	3 Juanfran	*
18 Kelly (55')	★★	21 Luis Enrique	★★★
8 Holland	★★	8 Baraja	★★
12 Kinsella	★★★	17 Valerón	*
11 Kilbane	★★	11 De Pedro (65')	★★
6 Keane	★★★	7 Raúl (80')	★★★
9 Duff	★★★★	9 Morientes (71')	★★
Cambios		Cambios	
4 Cunningham (50')	★★★	16 Mendieta (65')	★★
17 Quinn (55')	★★★	14 Albelda (71')	*
13 Connolly (82')	*	12 Luque (80')	★★
GOLES			
0-1 (7') Morientes cabecea en el primer palo un centro de Puyol.			
1-1 (89') Keane, de penalti, cometido por Hierro sobre Quinn.			
TANDA DE PENALTIS			
Keane, gol	Hierro, gol	Baraja, gol	Juanfran, fuera
Holland, fuera	Baraja, gol	Juanfran, fuera	Valerón, al pelo y fuera
Connolly, para Casillas	Valerón, al pelo y fuera	Mendieta, gol	
Kilbane, para Casillas.			
Finnan, gol.			
EL ÁRBITRO		ESCENARIO	
ANDERS FRISK, Suecia		Estadio Copa del Mundo de Suwon	
Juanfran (63')		Aforo: 43.188 espectadores.	
A Baraja (88')		Entrada: 38.926 espectadores.	
Hierro (90')			



Mendieta y Casillas, los dos jugadores fundamentales en la tanda de penaltis, se funden en un abrazo.

Mario Ruiz

■ SUWON (ENVIADO ESPECIAL)

Qué agonía!, ¡qué nervios!, ¡qué tensión!, ¡cuanto sufrimiento!, pero qué final tan lindo para la historia de unos gladiadores españoles que sobrevivieron ayer a dos penaltis en contra, dos goles anulados, tres lesionados, un árbitro provocador, un técnico que se equivocó en todos los cambios y un grupo de irlandeses que corrían como demonios.

Casillas no merecía volverse a España ni Hierro pasar a la historia como el hombre que cometió el absurdo penalti que forzó la prórroga.

España no pudo cumplir su objetivo: mantener la posesión del balón. Ni siquiera lo consi-

guió en el minuto siete después de que Morientes aprovechara un centro excelente de Puyol para rematar de cabeza el 1-0.

El problema estaba en el doble pivote. Demasiado trabajo sucio para Baraja y poca colaboración de Valerón en el repliegue.

A España le faltó ambición. Raúl y Morientes cayeron en el fuera de juego irlandés y, cuando parecía que se escapaban, el árbitro anuló dos goles a Luis Enrique (m. 24) y Raúl (m. 68). Irlanda no se arrugó y, por supuesto, nunca se rindió. Siguió lanzando balones a Duff y Keane a la espera del error español.

En un Mundial no se puede renunciar a machacar al rival. Y España lo hizo. Morientes per-

donó en un mano a mano con Given (47') y a partir de ahí llegó la agonía.

Penalti infantil

España se condenó a sufrir por culpa de un penalti infantil que cometió Juanfran sobre Duff. Lo lanzó Harte, pero Casillas adivinó su intención y Kilbane mandó el rechace fuera fuera al rematar con la espinilla (62').

Camacho ignoraba que sus cambios iban a volver loco al equipo. Mendieta entró por De Pedro y sólo aportó errores. Menos mal que el penalti final le salva la vida. Luego sentó a Morientes e introdujo a Albelda, sin estar recuperado de su lesión de abductores, para fortalecer el doble pivote.

Los cambios, en lugar de me-

Tras los cambios, sólo quedaba resistir, pero Hierro cometió un penalti de principiante

jorar el equipo, lo estropearon. A España, desequilibrada, rota físicamente y sin ideas, sólo le quedaba una opción: resistir. Y lo habría conseguido si Hierro no hubiera cometido un penalti de principiante sobre el gigante Quinn.

Keane hizo el 1-1 cuando sólo faltaban dos minutos para el final. Un golpe multiplicado en la prórroga por las lesiones de Albelda y de Luis Enrique, que se dejó la piel para resistir.

España se vació por la causa, pero el partido estaba reservado para un final épico: la tanda de penaltis.

Y allí Casillas se manejó mejor que nadie. Fallaron Juanfran y Valerón, pero ahí estaba el niño para parar dos penaltis. ¡Qué gran noche la suya! ■

AGONÍA ■ MÁXIMA TENSIÓN EN LOS PENALTIS

Los diez minutos eternos

Después de ir ganando el partido durante casi todo el encuentro, al final la suerte decidió el futuro de la Selección en este Mundial

 M. R.
 ■ DAEJEON

Fueron diez minutos escasos pero se hicieron eternos. Mendieta puso fin a esa agonía, pero en cuanto marcó el último penalti todos los jugadores corrieron a abrazarse al gran héroe de esa dramática tanda: Iker Casillas. El resto de protagonistas los eligió Camacho. Cinco nombres para cinco lanzamientos. El técnico decidió el orden y prefirió poner al gran especialista de la Selección, Mendieta, el último de la lista. Y acertó: a Mendieta no le tembló el pulso, pero el suspenso acompañó a ese último balón.

España rompió el maleficio que le perseguía en estas tandas. En el Mundial de México '86, cayó en cuartos ante Bélgica. El único error fue español (Eloy). En la Eurocopa de Inglaterra '96 fallaron Hierro y Nadal, y España volvió a quedarse en la frontera de los cuartos después de haber jugado el mejor partido del torneo ante el equipo anfitrión.

La tanda siguió un guión inesperado. Empezó con normalidad, con el mejor irlandés, Robbie Keane, marcando un golazo. Hierro ofreció una respuesta idéntica. Nadie cede. Todos los irlandeses estaban de pie en la li-

nea de banda. Cogidos por los hombros, una imagen que contrastaba con el desperdigado banquillo español.

"Tranquilos, tranquilos"

Turno de Holland, quien lo envía al larguero. Después, Baraja chuta colocado y con potencia y pone por delante a España. La figura de Casillas empieza a crecer. Connolly chuta por el centro y el guardameta rechaza el balón. Gestos de euforia en el banquillo. Camacho intentan mantener la calma. "Tranquillos", dice moviendo los brazos. Juanfran chuta con la izquierda, el balón se va abriendo y va fuera. El defensa del Celta se lleva las manos a la cabeza. Sigue el 1-2 favorable a España. Tercer penalti que adivina Casillas, esta vez a Kibane. Aparece Valerón. Si marca, se acabó. Corre hacia el balón mirando al frente, y en el último momento engaña con la vista, pero ese alarde de técnica le sirve de poco. La pelota roza el poste. Último lanzamiento irlandés. Si falla, no hará falta que tire Mendieta. Pero Finnan marca. Con el rostro serio, Mendieta levanta la mirada cuando se dispone a chutar. El balón va por el centro, Given casi lo toca con la pierna pero ahí está. Dentro. Y España entera se lanza sobre Casillas. ■



Puyol, Luis Enrique y Luque en el momento de máxima tensión que definió la clasificación española.

LESIÓN ■ EL DELANTERO DEL MADRID SUFRE UN ESTIRAMIENTO MUSCULAR

Raúl es duda para cuartos

SUMON ■ Raúl González, que tuvo que abandonar ayer el terreno de juego lesionado en la recta final del segundo tiempo, sufre un estiramiento en el abductor derecho y es duda para el partido de cuartos de final.

La lesión de Raúl, según dijo Genaro Borrás, médico de la selección española, "no parece alarmante y es similar a la que padeció Diego Tristán hace unos días". Borrás señaló que habrá que esperar 48 horas para ver cómo evo-

luciona la dolencia del delantero madridista y afirmó que hay posibilidades de que pueda estar a punto para la siguiente eliminatoria de este Mundial. Raúl, sin embargo, no se mostró tan optimista. "Cuando me he retirado es porque tenía algo importante", subrayó el jugador madrileño, y dijo que fue "un estiramiento fuerte".

Albelda, por su parte, salió al terreno de juego en el tramo final del segundo tiempo, pero no pudo jugar la

prórroga por una torsión testicular y España afrontó los 30 minutos de prolongación con un jugador menos porque José Antonio Camacho, seleccionador, ya había hecho los tres cambios. "Albelda notó una inflamación en la zona de los testículos y decidimos que lo mejor era que se retirase. Lo trasladamos a un hospital, se le hizo una ecografía y le vio un urólogo", informó Borrás sobre la atípica lesión del valencianista. ■

BPM Cardenal Cisneros

Desde
11.176€
(1859.530 ptas.)
PVP recomendado en Portugal y España, incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y plan primer gasolina.

ELANTRA

Ahora con
1.200 euros
de descuento.
(100.000 ptas.)

Motores gasolina y turbodiesel de inyección directa common rail CRDI. De serie: Doble airbag con detector de presencia de acompañante, ordenador de viaje, elevavinas eléctricos, cierre centralizado, volante regulable, inmovilizador antirrobo etc... Según versiones: climatizador y ABS.



HYUNDAI
disfruta la vida

3 años
de garantía
190
meses de garantía
802 248 902
www.hyundai.es

LIDERDAI Grupo Lidercar
C/ Avila (Esquina Complutense) 28004 ALCALÁ DE HENARES Madrid Tfno.: 91.880.04.49 - Fax: 91.883.20.51

El trébol irlandés era rojo

ESPAÑA - IRLANDA EN ALCALÁ ■ Las calles complutenses se quedaron vacías durante dos horas y media para vivir en los bares la furia española ■ Esperanza tras el gol de Morientes, sufrimiento, mucho sufrimiento en los últimos minutos, insultos al colegiado sueco Frisk y euforia descontrolada tras marcar Mendieta, nota predominante durante el choque ■ Los ciudadanos se echaron a la calle para celebrar el pase a cuartos de final

Francisco J. Carrasco
■ ALCALÁ

La ciudad entera en particular y toda España en general se paralizó a la una y media de la tarde hasta las cuatro para presenciar el choque de octavos de la selección ante Eire. El conjunto de Camacho ha despertado más pasión e ilusión que nunca y eso se palpa en el ambiente. Bares repletos, calles desiertas y tensión a raudales durante más de dos horas se sucedieron en todos los rincones de Alcalá de Henares. Los gritos en los patios eran continuos. Más de uno se quedó sin comer por los tremendos nervios. Se mezclaron incertidumbre (el partido empezó con un ritmo altísimo y llegadas en ambas áreas) ilusión y alegría (gol de Morientes), desencanto (juego lento y sin profundidad de España), pánico (ocasiones y penalti, todos ellos despejados por el crack Casillas), canguelo (gol de Keane en penalti ingenuo de Hierro y prórroga con hombre y medio menos, Albelda fuera y Luis Enrique cojo), nervios, muchos nervios y sufrimiento (penaltis) y explosión de júbilo (convierte Mendieta el último). Nunca antes en las últimas tres décadas se había vivido un encuentro de la selección con tanta pasión. "Hemos tenido la suerte de los campeones", se oía. Iker Casillas fue el jugador más aclamado. La Fuente de Agudadores no se llenó, pero sí hubo aficionados que quisieron celebrarlo, al igual que en el Parque de los Nogales, donde un gran número de seguidores se subieron a un "mini" para festejar el pase a cuartos de final. El sábado toca madrugar (8,30h.). Seguro, que todos lo harán con más gusto que cuando van a trabajar. ■

Los cánticos a Casillas se sucedieron tras parar el primer penalti a Keane y continuaron en una lotería de infarto

Mendieta acabó con el enorme sufrimiento y ahí comenzó la furia española: "Hemos tenido la suerte de los campeones"



Hubo fanáticos de la selección española que celebraron el pase a cuartos de final en la fuente de Agudadores



En el Whelan's había muchos españoles e irlandeses



En el Felipe de Lucas se instaló una tele para ver el choque

El Mundial vivido a los siete años de edad

Helguera, junto a Casillas, los mejores

Roberto Lorenzo

► Nunca he vivido un partido de España con tanta pasión. He visto el encuentro en casa de mis abuelos. Esta vez no tenía colegio y lo he podido ver entero. En el descanso hemos comido pollo asado y algunos miembros de mi familia no han podido comer por los nervios. Estoy muy contento, a pesar de ganar en los penaltis. Cuando ha empezado la lotería desde los once metros estaba muy nervioso. Casillas ha estado fenomenal. Ha parado tres penaltis, y junto a

Lo mejor



"Como no se cure Raúl vamos a tener problemas. Si se lesiona y no juega el sábado, mal rollo"

Helguera, han sido los mejores. Iván ha cortado balones que tenían mucho peligro. Hemos tenido la suerte del campeón. Vamos a llegar muy lejos. Cuando ha marcado el último gol Mendieta, toda mi familia ha saltado y gritado en casa de mis abuelos. Yo no he hecho nada de los nervios que tenía. Ha sido la primera vez que España gana en la tanda de penaltis en los últimos años. Yo no recuerdo ninguna vez, porque Inglaterra nos echó en la Eurocopa y Bélgica en el Mundial de México. Lo sé, porque me lo han contado.

► Camacho no tenía que haber quitado a Morientes y Raúl, aunque Raúl estaba lesionado. Como no se recupere para el sábado vamos a tener muchos problemas. Si se lesiona, vaya mal rollo. España ha jugado muy lenta y más cuando ha entrado Albelda. Teníamos que haber sentenciado en la primera mitad, pero no legábamos a portería.

► El árbitro no pitaba ni una. El penalti de Juanfran no era, se lo paró Casillas, pero el delantero arrastró el pie y buscó contactar con la pierna del español. El de Hierro sí fue, porque le agarró por todos los lados, pero es que quería cegar todos los huecos para que no rematara, quedaban muy pocos minutos. Para cuartos de final prefiero Italia, porque empieza por 'I', como Inglaterra, que ya está clasificado.

El Mundial de un irlandés exresidente en Alcalá

¡¡¡Vaya portero tiene España!!!

Kelvin Sturton

► Vaya portero tiene España. Iker Casillas, con su juventud, es uno de los mejores del mundo. Hoy (por ayer) lo ha demostrado. Nosotros tuvimos la mala suerte de que el sueco Frisk estuvo en la tanda de penaltis, porque no hemos sido inferiores a España. Irlanda ha hecho un buen partido, jugando su fútbol a pesar de ir por detrás en el marcador durante mucho tiempo. Pudimos ganar, tuvimos oportunidades como para haber marcado cuatro goles, pero la suerte no ha estado de

Lo mejor



Todos los campeones del mundo necesitan suerte y un buen portero y España lo tuvo todo ante Irlanda

nuestro lado. Me ha gustado mucho la defensa irlandesa y Duff, porque Keane no ha estado a la altura del encuentro. ► Ahora sólo puedo felicitar a España y desearle que llegue a la final y gane a Inglaterra. Todos los campeones del mundo necesitan suerte y un buen portero, y hoy (por ayer) la selección española ha tenido las dos cosas. Irlanda entera ha derramado lágrimas de dolor por no poder seguir adelante,

pero se va del Mundial orgullosa del papel que ha realizado. ► Given, nuestro portero, me ha decepcionado, porque teníamos mucha confianza en él, ya que ha parado muchos penaltis con nuestra selección. El último lanzamiento de Mendieta era fácil de detener y no ha podido hacerlo. ► Yo vi el encuentro en Dublín junto a unos amigos. Creíamos en las posibilidades de Eire, ya que llevábamos 22

encuentros sin perder y eliminamos a Holanda, que fue cuarta en el Mundial de Francia, en la previa. ► Finalmente, creo que España estará en la final. Cuando estuve en Alcalá me trataron muy bien y le deseo lo mejor a la selección española. Estoy seguro que eliminarán a Italia en cuartos de final. Va a ser el Mundial de los hombres de Camacho y les veo en la final. Suerte, y sobre todo, ganar a Inglaterra.



Los irlandeses, alegres tras el tanto del empate de su selección



Las terrazas tuvieron un colorido especial con banderas y bufandas



El sufrimiento se convirtió en gran alegría



En el Parque de los Nogales, la pasión se desató en un mini



La calle Mayor estuvo desierta de una y media a cuatro de la tarde



La incertidumbre duró hasta que Mendieta marcó el último penalti

El Mundial en Alcalá

David Gordo



La suerte del campeón

► A pesar del árbitro sueco Frisk hemos pasado. Las jugadas como la del gol del empate se han repetido en las áreas y en el último minuto no se puede pitar esa pena máxima. España se ha venido atrás muy pronto y no ha salido al contraataque. El peor encuentro de España, pero era el más complicado, porque el rival era más fuerte que el de los tres primeros encuentros. La selección no ha jugado a nivel de otros días. Mucha intensidad pero poca brillantez. Demasiado lentos.

► En la prórroga lo he visto muy complicado con Albelda fuera y Luis Enrique tocado. Pese a todo, España ha salido al contraataque en los últimos minutos y Eire se ha asustado y ya se conformaba con los penaltis.

► Hemos tenido la suerte del campeón. Para ser campeón del mundo hace falta suerte. También es fundamental que Raúl esté bien porque es el alma del equipo.

► El arbitraje no ha estado mal salvo esa jugada. Hay diez en cada encuentro. El primer penalti que comete Juanfran no es, porque Duff busca el contacto. Sin duda, para mí, los héroes han sido Casillas y Helguera con tres o cuatro acciones que han decidido el encuentro.

► En la tanda de penaltis tenía fe tras ver la cara de los irlandeses. Estaban muertos de miedo y salvo Keane, los demás los han tirado muy mal. Casillas ha sabido aguantar. Luego, Mendieta ha sido fiel a su estilo y no le ha podido la presión.



"Se han dejado el alma en el campo"

FOTOTECA

CAMACHO ■ "Nos pitaba faltas y ellos podían hacer lo que querían" ■ "Jugar 30 minutos en inferioridad es muy complicado" ■ "Vi que la victoria iba a resultar difícil pero no creí que nos fueran a empatar" ■ "Espero que el árbitro no repita una actuación así con otros equipos"

M. L.

■ SUWON (COREA)

El seleccionador español, José Antonio Camacho, aseguró tras terminar el partido que la selección sufrió mucho, "sobre todo en la prórroga" para clasificarse para cuartos de final. "Jugar 30 minutos en inferioridad numérica es muy complicado, pero en la tanda final de penaltis se enderezó el rumbo de la clasificación desde el principio y hemos sufrido menos", agregó el técnico de Cieza.

Asimismo, el entrenador se quejó de la actuación del árbitro sueco Anders Frisk, que en su opinión pitó un penalti en el minuto 90 que "no procede en un Mundial".

Penalti polémico

España se clasificó para los cuartos de final después de ganar a Irlanda en la tanda de penaltis. La selección verde empató a un gol gracias al penalti con que Frisk sancionó un agarrón de Fernando Hierro al gigante Niall Quinn.

A pesar de que Hierro estuvo a punto de quitarle la camiseta a Quinn, Camacho estimó que ese tipo de jugadas no suelen ser amonestadas por los árbitros habitualmente.

Según Camacho, "un árbitro no puede pitar una cosa así en el minuto 89". "Ese penalti no es de

El seleccionador, famoso por el coraje, no escondió su emoción: "Los chicos han estado épicos"

"Pitar un penalti así en un Mundial no procede"



José Antonio Camacho, enfadado, da instrucciones a sus jugadores durante el partido de ayer.

un Mundial, pero los árbitros son los que mandan y hay que acatar sus decisiones. Espero que no vuelva a repetir una actuación como la de hoy (por ayer) con otros equipos", dijo un resentido Camacho al concluir el partido.

El seleccionador español también se quejó de que Frisk pitaba faltas a su selección, mientras los irlandeses "podían hacer lo que querían".

Camacho dijo que siempre había confiado en la victoria de su equipo, que tuvo varias oportu-

nidades de marcar antes de llegar a los penaltis, aunque admitió que sufrió mucho hasta que sus seleccionados lograron clasificarse.

El próximo rival de España saldrá del partido entre Corea del Sur e Italia. Camacho no tiene preferencia por ninguna de las dos selecciones, ya que las dos son "muy difíciles y peligrosas".

Camacho analizó someramente las características de los dos potenciales rivales del combinado español.

Según el seleccionador nacional, "Italia es un rival directo nuestro, que sabe jugar muy bien los Mundiales. Corea juega con mucha ilusión y ganas y se lo permiten todo porque está en casa", añadió.

Camacho también analizó el juego que hizo la correosa Irlanda. "Metían muchos balones arriba. Vi que iba a ser muy difícil conseguir la victoria, pero nunca creí que nos fueran a empatar", añadió un sereno Camacho. ■

APUNTES

▶ Juanfran: "El partido ha sido heroico"

El lateral de la selección Juanfran calificó de "heroica" la eliminatoria y aseguró que fue "confiado" a tirar su penalti, pero que "el fútbol tiene estas cosas".

▶ Puyol tiene ganas de hacer algo grande

"Se ha demostrado que la Selección tiene ganas de hacer algo grande, aunque haya que sufrir mucho", aseguró Puyol tras acabar el partido.

La opinión de Luque

Alaba a Casillas

Albert Luque aseguró ayer que Iker Casillas fue "el héroe de la noche", porque "ha demostrado que tiene mucha sangre fría, porque ha estado fantástico y muy tranquilo". Pujol se sumó a las alabanzas al portero del Real Madrid y señaló que Casillas mostró "que está entre los mejores porteros del mundo".

"Nos vamos sin perder"

SUWON ■ El seleccionador irlandés, Mick McCarthy, afirmó ayer que su equipo mereció la clasificación para los cuartos de final. "No merecimos perder al final, sino que merecimos ganar en el tiempo reglamentario. Les dije antes de empezar la tanda de penaltis que, pasara lo que pasara, no habría ninguna recriminación, porque hemos hecho un gran Mundial", aseguró el seleccionador.

"Nuestra actuación en la tanda de penaltis fue pobre, no queríamos llegar a ella, sino ganar en el tiempo normal. Da rabia perder

así. Nos vamos del torneo invictos", afirmó el seleccionador más antiguo en su puesto de todo el Mundial.

McCarthy, orgulloso

McCarthy alabó a sus jugadores, tanto por la entrega en el partido de ayer como por el resto del torneo, en el que llegaron a octavos de final después de haber quedado en segunda posición del grupo E por detrás de Alemania.

"Han formado un maravilloso grupo de 22 hombres, estoy encantado de haber trabajado con ellos, me hubiera gustado jugar

los cuartos de final", aseguró el ex defensa de la selección irlandesa y ahora técnico del equipo verde. "Admiro a estos jugadores, a todos ellos", dijo un McCarthy orgulloso de los jugadores que seleccionó para el Mundial de Japón y Corea.

Antes de empezar el torneo, el seleccionador descartó de la lista al jugador del Manchester United Roy Keane que se quejó continuamente de las malas condiciones en las que el equipo estaba preparando el Mundial. El tiempo ha dado la razón a McCarthy. ■ M. L.



McCarthy, a la derecha, consuela a Kilbane tras la tanda de penaltis.



LA FIGURA ■ A SUS 21 AÑOS, CASILLAS EXHIBIÓ AYER UNA PORTENTOSA TRANQUILIDAD EN SITUACIONES LÍMITE

La sonrisa serena

En un mes, el joven portero ha colaborado de forma decisiva en la consecución de la novena Copa de Europa del Real Madrid y en el pase a cuartos de final de la selección española. Además de sus dotes deportivas, posee un espíritu ambicioso y ganador

Ángel Luis Menéndez
■ MADRID

Toda España temblando, y él sonriendo. Un país entero con la comida atragantada y en manos de un descarado joven que, sin apresuramiento alguno, se dirige hacia la portería con una extraña media sonrisa dibujada en la boca.

Iker Casillas Fernández no sólo desarma con sus reflejos al delantero más avezado, sino que desconcierta a técnicos y aficionados con su desparpajo juvenil.

En definitiva, destroza los más rancios argumentos balompédicos que abogan por un sinfín de corsés cuyo único cometido parece ser pintar de excesiva seriedad algo que no es más que un deporte.

De Móstoles a Boadilla

Recién cumplidos -el 20 de mayo- los 21 años, Casillas se lo toma como un juego. Como esos duros partidos de Play Station en los que su hermano pequeño, Unai-forofo del Barça-, le suele zurrar la badana. Y vive los encuentros con la misma naturalidad de la que hace gala cuando descansa en el chái de Boadilla del Monte que le regaló a sus padres, fundamentalmente a su madre, a quienes quiso sacar del humilde barrio de Móstoles, ciudad de la periferia de Madrid donde vivió y desde la que se trasladaba diariamente a la Ciudad Deportiva desde los ocho años.

El tesoro mejor guardado del guardameta no son sus prodigiosos movimientos de felino, ni esa intuición de adivino para saber hacia dónde va a enviar la pelota el



Casillas rechaza el balón ante la presencia del peligroso delantero irlandés Keane.

contario. Es su capacidad para abstraerse de la tensión que rodea a grandes citas como la de ayer.

La capacidad para, finalizada la prórroga y en los instantes previos al comienzo de la ronda de penaltis, alejarse del nervioso círculo de jugadores españoles y, sin aspavientos, pararse un segundo a pensar en lo que venía, concentrarse y, con parsimonia y pícaro sonrisa, enfrentarse al destino.

Nacido en Navalacruz, un pequeño pueblo de Ávila, de apenas 400 habitantes, y donde su abuelo

Una corta historia plagada de triunfos

Del instituto a la gloria

No hace mucho, en 1999, Casillas estaba en el instituto cuando recibió una llamada urgente del Real Madrid para que se incorporara al primer equipo blanco para viajar a Noruega a enfrentarse al Rosenborg. A Casillas le sacaron de su colegio de Móstoles a toda

prisa, con la mochila llena de libros. Ahora, sólo tres años después, la tiene repleta de éxitos deportivos: dos Copas de Europa, una Liga y dos medallas de oro, en el Mundial sub'20 de Nigeria y de Europa sub'16 en Alemania. Y la confianza de Camacho.

Los goleadores



Morientes suma tres

El sueco Larsson y el irlandés Keane, también, pero ya no marcarán más.

Jugador Goles Equipo

Klose	5	Alemania
Tomasson	4	Dinamarca
Ronaldo	4	Brasil
Raúl	3	España
Morientes	3	España
Vieri	3	Italia
Bouba Diop	3	Senegal
Pauleta	3	Portugal
Evaldo	3	Brasil
Wilmots	3	Bélgica
Larsson	3	Suecia
Boban Keane	3	Irlanda
Hierro	2	España
Inamoto	2	Japón
Nelson Cuevas	2	Paraguay
Hasan Sali	2	Turquía
R. Gómez	2	Costa Rica
Borgetti	2	México
Camara	2	Senegal

Otros 81 jugadores han marcado un gol.

es el alcalde, no es de esos tipos que van presumiendo por la vida de lo que tienen. Huye de la ropa de marca, vive con su pandilla de amigos de siempre, con los que come en los bares de Móstoles, y va con la novia de toda la vida, Laura.

Ayer, cuando millones de españoles se apretaban los puños o miraban para otro lado, Iker Casillas, firme y seguro, salvó a España sin mover más músculos que los de sus piernas y brazos. Y, por supuesto, los que dibujaron la sonrisa traviesa en su cara. ■

OPINIÓN ■ EL PORTERO ESPAÑOL LE RESTÓ IMPORTANCIA A SUS PARADAS

"He tenido suerte y ya está"

SUMON ■ "No soy un parapenaltis ni nada parecido, he tenido fortuna y ya está", aseguró ayer el héroe de la clasificación de España para los cuartos de final, el guardameta Iker Casillas. El portero afirmó que en los momentos previos a la fase decisiva estaba tranquilo, pero también dolido, "porque se había luchado mucho, se había jugado un buen partido y llegaba la lotería".

"Se me pasaba por la cabeza el sufrimiento que hemos tenido que vivir todos, pero al final esta-

El detalle

El recuerdo de 'Goyco'

Casillas hizo recordar ayer al argentino Sergio Goycochea, que detuvo cuatro penaltis en dos partidos de Italia'90 y que llevó a su equipo a la final. Con aquella hazaña, Goyco igualaba el récord de cuatro penaltis detenidos en mundiales que detentaba el alemán Harald Shumacher. El madrileño ya lleva tres.

mos contentos", indicó el portero madridista, quien se acordó de todos los compañeros y de "todo un país que estaba viendo el partido".

Casillas admitió que él suele aguantar mucho, que prefiere quedarse antes que lanzarse a un lado: "Si te la meten por la escudra, como así ha ocurrido en dos disparos, la meten, pero si va a un metro la puedes parar", comentó el portero quien admitió que en categorías inferiores había vivido momentos brillantes en tandas de penaltis. ■



Luque, Hierro, Juanfran y Ricardo felicitan efusivamente a Casillas.



Aficionados españoles celebran el gol de Morientes ante Irlanda en la pantalla instalada en el Parque de Atracciones de Madrid.

Vemos poco, pero bien

TELEVISIÓN ■ Antena 3 ha optado por la fibra óptica, en vez del satélite, para transmitir los partidos ■ La señal llega con mejor calidad y en la mitad de tiempo ■ El entramado óptico pasa por Seúl, Tokio, Hong Kong y Londres hasta llegar a Madrid ■ Por primera vez se ha incorporado el sistema ATM que funciona como un teléfono

APUNTES

► La fibra óptica es más rápida

Las transmisiones por satélite tienen un retardo de dos a tres segundos como mínimo. Las autopistas de fibra óptica llegan con mejor calidad y en la mitad de tiempo.

► A3 ha tirado la casa por la ventana

Telefónica cobra por una línea de fibra óptica Barcelona-Tarragona un millón de pesetas al mes. A Antena 3, que no ha querido decir cuánto, debe salirle caro cinco horas de transmisión diaria desde Corea.

► El ATM, un sistema revolucionario

A3 ha incorporado el sistema de datos ATM, una tecnología que funciona como un teléfono y que, por primera vez, se ha utilizado para transportar la señal audiovisual.

Manuel de Luna
■ BARCELONA

Un segundo. Eso es lo que tarda en llegar a España la imagen desde Corea. Porque un suspiro es lo que necesita esta imagen para recorrer los más de 21.000 kilómetros que separan el estadio coreano y el centro de emisiones de Antena 3 en San Sebastián de los Reyes (Madrid). No es ciencia ficción, sino la pura realidad de la tecnología punta que ha puesto en práctica A3, con la ayuda de Telefónica.

Esta tecnología se llama fibra óptica, un sistema de transmisión para todo tipo de señal que, convenientemente codificada, viaja a la velocidad de la luz. Cuando en Antena 3 se planteó cómo ofrecer el Mundial, también tuvo que decidir cómo transmitirlo desde un país que está a siete horas de sol de España. La opción tradicional hubiera sido el sistema de satélites. A favor de esta opción está la seguridad del sistema y su precio bastante asequible. Actualmente, un satélite cobra por una transmisión puntual de 15 minutos entre 17.000 y 18.000 pesetas. Pero tiene en contra la considerable pérdida de calidad de la imagen (la señal se

degrada al tener que saltar entre dos satélites) y el considerable retardo que se produce: de dos a tres segundos como mínimo.

La otra opción, por la que se ha decantado Antena 3, era la utilización de las autopistas de fibra óptica. Éstas permiten que la señal llegue igual que en origen y en menos de la mitad de tiempo. A3 se decidió por este último sistema y, con la colaboración de Telefónica, encontró el camino que debía seguir el Mundial por el entramado óptico: Seúl, Tokio, Hong Kong, Londres y Madrid. Eso sí, la calidad y la velocidad tienen un precio.

Pero A3 ha tirado la casa por la ventana y, además, ha incorporado algo revolucionario en esta transmisión: utiliza un bólide

único para que viaje más y mejor la señal. Es el denominado ATM (Modo de Transmisión Asíncrono) una tecnología que funciona como un teléfono, que permite un gran ancho de banda (más información por segundo) y que, por primera vez, se ha utilizado para transportar la señal audiovisual. Vemos muy pocos partidos, pero, eso sí, muy bien. ■



Fiesta en Cieza

Cientos de aficionados vieron en la Plaza de España de Cieza (Murcia), localidad natal del seleccionador, José Antonio Camacho, el agónico triunfo frente a Irlanda en la tanda de penaltis.



Clic

FOTOTECA



CALLES DESIERTAS

Las calles estaban ayer vacías, a excepción de los turistas, a la hora del partido. Muestra de ello es la insólita imagen que presentaba el Paseo de la Castellana de

BPM Cardenal Cisneros

TODOS CON ESPAÑA

Nadie quiso perderse ayer el partido contra Irlanda ya estuviese en España, Grecia o Corea. El piloto español Carlos Sainz (arriba, derecha) vibró en Grecia cuando Mendieta marcó el penalti. Joan Clos, alcalde de Barcelona, y Pascual Maragall, candidato a la presidencia de la Generalitat por el PSC, (abajo), saltan de alegría en la Ciudad Condal. En Corea, dos mujeres de jugadores de la Selección salen en el vídeo marcador del estadio de Suwon.





Un seísmo futbolístico recorre Asia

FIEBRE AMARILLA ■ Corea y Japón están viviendo un sueño tras clasificarse para los octavos de final ■ En Seúl, más de un millón de personas celebraron el pase ■ El técnico japonés, Philippe Troussier, es el nuevo héroe local

Marcos López

■ SEÚL (ENVÍO ESPECIAL)

El terremoto que está viviendo Asia ha cambiado incluso el color del mar. Si alguien va a Japón comprobará que sigue siendo azul, pero si se acerca a Corea del Sur creará que el agua es roja. Separadas por tantos motivos, históricos, políticos y sociales, y durante tantos años, ambos países tienen desde hace días algo en común: el fútbol.

No sólo coorganizan el Mundial del nuevo siglo, sino que comparten, además, la alegría del triunfo por haber ingresado en la selecta aristocracia de los mejores del planeta. En Tokio, miles de personas festejaron el éxito del equipo del francés Philippe Troussier, que ha llevado a la selección a los octavos de final, donde se medirá mañana a Turquía.

En Seúl, más de un millón de aficionados saludaron orgullosos la gesta del conjunto del holandés Guus Hiddink e inundaron la ciudad de esa marea roja que se funde con la azul, el color japonés, en un apoteósico mes de junio.

"Este éxito es un reconocimiento para el fútbol japonés, que no ha sido nunca valorado en Europa", proclamó con orgullo Troussier, un técnico discutido

APUNTES

► Corea intentará sorprender a Italia

Los hombres de Guus Hiddink tendrán la difícil tarea de intentar eliminar a Italia en los octavos de final. La selección azurri sufrió para pasar frente a México aunque su experiencia en los Mundiales se antoja clave en el encuentro.

► Japón es superior a los turcos

Japón se medirá mañana a un rival accesible a priori, Turquía. Los coanfitriones están invictos en el torneo y han desplegado mejor juego que los turcos. Además, contarán con el apoyo de una hinchada volcada con su equipo.

► Inamoto y Nakata, las estrellas

La selección japonesa tiene en el centro del campo a sus dos mejores jugadores: Inamoto y Nakata. Los goles de ambos han sido decisivos para que su equipo pase a la siguiente ronda.

"El equipo me está sorprendiendo hasta a mí. Hace medio año nadie confiaba en nosotros", aseguró Hiddink.

durante cuatro años por millones de japoneses y que ahora es el nuevo emperador del país.

Corea del Sur lo tiene más complicado. Italia le espera mañana, y quien salga ganador de este cruce será el rival de España en cuartos de final. "Ahora no quiero pensar en eso, sólo quiero disfrutar de esta felicidad que estamos dando al pueblo coreano", aseguró Guus Hiddink, el entrenador holandés que no encontró ni en Madrid ni en Valencia el reconocimiento del que ahora disfruta en Corea. ■



Un joven se tira al río en Osaka para celebrar el pase de Japón a los octavos de final.

Un hincha coreano intenta suicidarse

Loco por ayudar a su equipo

"Hace medio año nadie confiaba en nosotros", aseguró el entrenador coreano, el holandés Guus Hiddink. Quizá Hiddink aún no supiera que un aficionado intentó suicidarse horas antes de empezar el partido contra Portugal. Pero antes de quemarse de gravedad en la playa de Busan dejó una

carta, donde según la policía surcoreana, empezaba así: "Queridos diablos rojos del mundo, estoy escogiendo la muerte porque seré un fantasma y el jugador número 12 en el campo para ayudar al equipo". Con un hincha así quién duda de que la afición no te apoyará hasta el final.

BIEN PAGADO ■ EL SELECCIONADOR COBRARÁ 1,5 MILLONES DE EUROS

Los coreanos quieren a Guus Hiddink de presidente

BARCELONA ■ "¡Hiddink for president!". Un pinchadiscos local empezó una campaña para nacionalizarlo y convertirlo en el nuevo presidente de Corea del Sur. Catedráticos de Economía dicen que su método de trabajo con la selección debería introducirse también en las empresas coreanas. Y según una encuesta en una revista, es el marido ideal para las mujeres surcoreanas. Mala

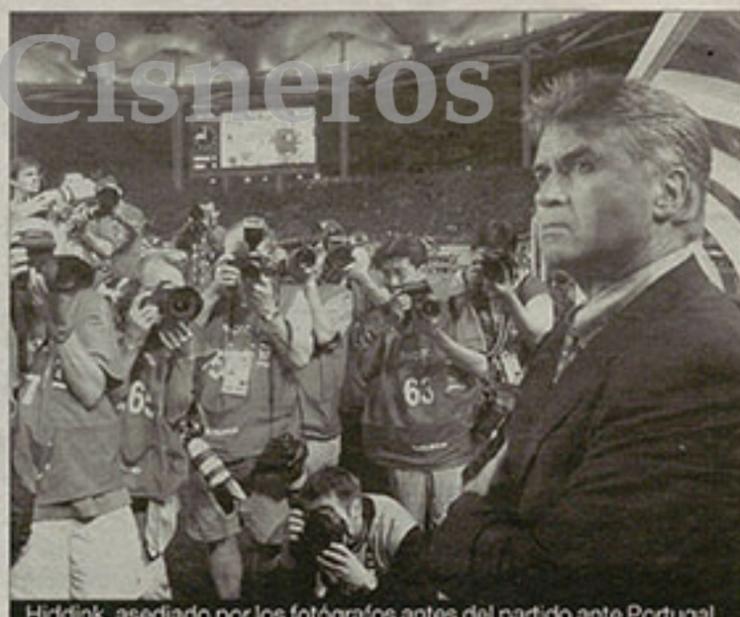
suerte para ellas: Guus Hiddink lleva ya más de 30 años casado.

Antes de llegar los coreanos sólo le pidieron una cosa: conseguir una victoria en el Mundial. Hiddink ha cumplido con creces ya que ha colocado al equipo en octavos. El técnico percibirá 1,5 millones de euros por los 18 meses de trabajo con Corea, un sueldo que puede doblar según los resultados. ■ E. Winkels

El detalle

El técnico libra a 12 jugadores de la 'mili'

Hiddink pidió un favor al presidente coreano, Kim Dae-Jung, cuando éste visitó al equipo antes del Mundial. Si llegaban a octavos 12 jugadores se librarían del servicio militar. El holandés lo ha conseguido.



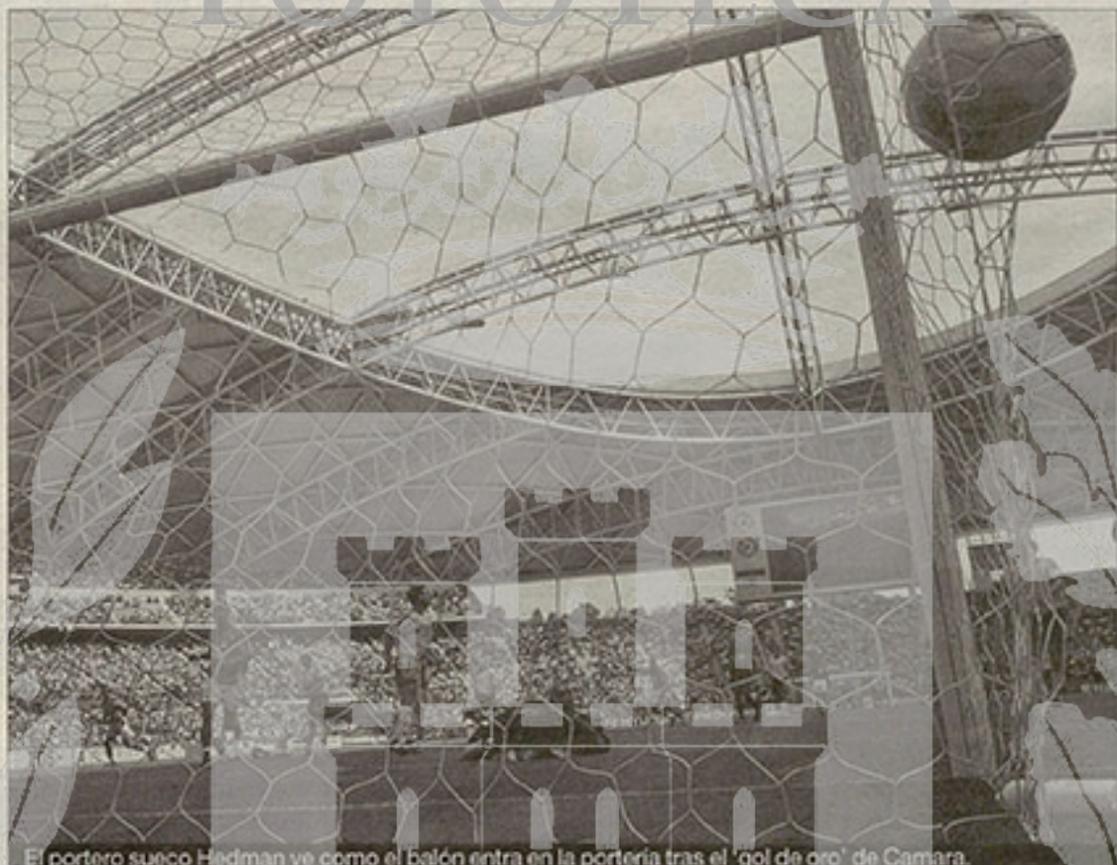
Hiddink, asediado por los fotógrafos antes del partido ante Portugal.

GOL DE ORO ■ SENEGAL DEJA FUERA A LOS NÓRDICOS CON UN TANTO DE CAMARA EN EL MINUTO 104

Suecia, devorada

Los *Leones de Teranga* hacen historia en su primer Mundial al ser la segunda selección africana que llega a unos cuartos de final. Senegal se repuso del madrugador tanto de Larsson y, tras empatar, Camara remató a Suecia con el primer 'gol de oro' del torneo

Suecia	1
Senegal	2
<p>Suecia: Hedman; Lucic, Jakobson, Mjallby, Mellberg; Anders Svensson, Alexandersson (Ibrahimovic, 75'), Linderoth, Magnus Svensson (Jonson, 99'); Larsson y Allback (Andreas Andersson, 65').</p>	
<p>Senegal: Sylva; Coly, Malick Diop (Beye, 66'), Cissé, Daf; Diatta, Faye, Thiaw, Papa Bouba Diop; Diouf y Henri Camara.</p>	
<p>Goles: 1-0 (11): Larsson se adelanta de cabeza a Coly para marcar a la salida de un córner. 1-1 (37): Ajustado tiro raso de Camara que entra junto al poste. 1-2 (104): Gran jugada personal de Camara que marca con la zurda el gol de oro.</p>	
<p>Árbitro: Ubaldo Aquino (Paraguay). Enseñó la tarjeta amarilla a los senegaleses Coly y Thiaw.</p>	
<p>Estadio: Gran Ojo de Oita (Japón) ante 39.747 espectadores.</p>	



El portero sueco Hedman ve como el balón entra en la portería tras el 'gol de oro' de Camara.

R. Montes

Senegal se convirtió ayer en la segunda selección africana que llega a unos cuartos de final de un Mundial, tras Camerún en Italia'90, al vencer a Suecia 1-2 con un gol de oro del delantero Henri Camara en la prórroga. Los *Leones de Teranga* podrían llegar a semifinales en su primera participación en una Copa del Mundo si ganan al vencedor del partido Japón-Turquía que se juega mañana.

El encuentro se le puso pronto de cara a Suecia merced al tanto de Henrik Larsson tras

aprovechar un despiste de la zaga africana y rematar a la red un córner en el minuto 11.

Los nórdicos, incomprensiblemente, dejaron de buscar la portería de Sylva tras el gol y se limitaron a no dejar jugar a su adversario. Senegal se lanzó entonces al ataque con un buen trato del balón y llevó la iniciativa del partido. El empate pudo llegar en dos jugadas polémicas en el área sueca: un posible penalti por derribo de Jakobson a Diouf que no señaló el colegiado paraguayo Ubaldo Aquino, y un gol anulado en el 25 a Diop por un ajustado fuera de juego.

Fruto del empuje y de la mayor ambición africana llegó el tanto de la igualada cuando Henri Camara se zafó del central Mjallby y marcó de tiro raso.

En la segunda mitad ambas escuadras buscaron el gol y primero Allback por los suecos y luego Diouf, de falta directa, pudieron adelantar a sus equipos. El futbolista del Lens, mejor jugador africano del año, estuvo muy activo durante todo el segundo tiempo aunque su exceso de individualismo le impidió acabar las jugadas. En los últimos minutos un remate de cabeza del senegalés Thiaw, que

Bota de Oro

Larsson deja la selección

El delantero Henrik Larsson anunció ayer que no jugará más con la selección de Suecia. "Se ha acabado, no volveré a jugar con Suecia", comentó el jugador de 30 años del Celtic escocés que fue Bota de Oro el pasado año como máximo goleador europeo con un total de 35 tantos. Larsson se despide del Mundial con tres tantos. Ha jugado 65 partidos con Suecia, en los que ha anotado 25 goles.

rozó la madera, fue la última ocasión antes de llegar a la prórroga.

Suecia arriesgó más en la reanudación y a punto estuvo de clasificarse con un cañonazo de Anders Svensson que se estrelló en el poste. Pero fueron los leones africanos los que dieron el zarpazo y Henri Camara en una excelente jugada individual marcó el primer gol de oro del torneo en el minuto 104. El delirio llegó por lado senegalés, que ha confirmado su rol de equipo revelación del campeonato y que ahora aspira a romper el monopolio de los europeos y suramericanos en los Mundiales. ■

METSU ■ LA PREFERENCIA DEL TÉCNICO SENEGALÉS

"Quiero a Japón"

OITA ■ El francés Bruno Metsu, seleccionador de Senegal, se confesó "totalmente feliz" por la victoria de su equipo sobre Suecia y mostró su deseo de enfrentarse a la anfitriona Japón por un puesto en las semifinales.

"Tanto Turquía como Japón son dos equipos muy fuertes, pero me encantaría poder jugar con Japón en Japón. Seguro que el partido sería muy bueno, muy diferente de si los rivales fueran los turcos", añadió el entrenador. Metsu resaltó el gran nivel del equipo sueco.

"Llevaban 16 partidos seguidos sin perder y nosotros nos sentimos orgullosos de haberles batido. Seguro que para ellos ha sido un golpe muy duro perder en la prórroga con un gol de oro", dijo.

El técnico de los *Leones de Teranga* explicó que el temprano gol de Larsson obligó a su equipo a hacer un gran esfuerzo para igualarlo. Lars Lagerback, seleccionador de Suecia, por su parte, felicitó a Senegal por su victoria y confesó que "es muy triste perder un partido como éste". ■ Efo



Los leones amables

Senegal es conocida como la tierra de *Teranga* (hospitalidad) por la amabilidad con la que reciben al visitante. En la foto, los *leones amables* celebran el histórico triunfo de su selección, ayer en el estadio de Oita (Japón).

APUNTES

► El segundo 'gol de oro' de un Mundial

El delantero senegalés Henri Camara marcó ayer el primer gol de oro del Mundial de Corea y Japón y el segundo de la historia mundialista. El primero lo anotó el galo Laurent Blanc contra Paraguay en Francia'98, el primer Campeonato del Mundo en el que se utilizó.

► El fútbol nórdico se quedó sin equipos

Dinamarca y Suecia se han despedido del Mundial tras firmar una primera fase impecable. Dinamarca se clasificó primera de grupo tras dejar en la cuneta a dos campeonas del Mundo, Francia y Uruguay; al igual que hizo Suecia en el grupo de la muerte con Argentina.

► 'La otra Francia' hace historia

La otra Francia, 22 de los 23 jugadores senegaleses militan en la Liga gala, hicieron ayer historia al plantarse en cuartos y podrían ser los primeros africanos que llegan a semifinales.



BRASIL ■ SE ENFRENTA A UNA SELECCIÓN BELGA QUE PREOCUPA POR SU SÓLIDO JUEGO POR ALTO

Duelo de contrastes

Los de Scolari representan la fantasía y la creatividad, los belgas, por el contrario, una racionalidad más torpe ■ Los jugadores brasileños confesaron que deberán tener mucha concentración en la defensa para no encajar un gol en los primeros minutos del partido

Bélgica

De Vlieger; Van Meir, Van Kerckhoven, Peeters, Daniel Van Buyten; Bart Goor, Wallem, Verheyen, Vandenhaeghe; Marc Wilmots y Mbo Mpenza.

Entrenador: Robert Waseige

Brasil

Marcos; Lucio, Roque Junior, Edmilson; Cafú, Juninho, Silva, Ronaldinho Gaúcho, Roberto Carlos; Ronaldo y Rivaldo.

Entrenador: L. Felipe Scolari

Árbitro: P. Prendergast (Jamaica).

Estadio: Wing Stadium (Kobe).

13.30 horas. Via Digital.

H. B.

■ KOBE (JAPÓN)

Es difícil pensar en un equipo más alejado del planteamiento futbolístico de Brasil que Bélgica. Los sudamericanos representan la fantasía, la creatividad y lo imprevisible. Por contra, los europeos una racionalidad más torpe y el juego aéreo.

Después de unos prolegómenos de la eliminatoria cuajados de malestar con los chicos de la prensa, ambas selecciones se enfrentan hoy en un partido a cuyo interés por saber quién se clasifica se suma la curiosidad de ver luchar dos concepciones de juego tan diferentes.

Brasilenses y belgas se han cruzado desde ayer claros y públicos mensajes de respeto. "El fuerte de Bélgica es el juego aéreo" fue



Ronaldo y Rivaldo se abrazan en el entrenamiento de ayer de la selección brasileña.

La táctica

Scolari retoca la defensa

El libre Anderson Polga perderá la plaza de titular para el partido contra Bélgica en beneficio de Roque Júnior, que habitualmente juega en la izquierda. Además, Edmilson, que, en principio, iba a perder el puesto con el regreso de Anderson Polga, se mantiene en

el once titular como marcador en la banda izquierda. Por otra parte, los habituales Roberto Carlos y Ronaldinho Gaúcho, que han completado una buena fase de clasificación para octavos, recuperan sus puestos en el lateral izquierdo y en la delantera.

la expresión que casi recitaron a coro los jugadores de Scolari tras observar el vídeo del partido que los diablos rojos ganaron el viernes por 3-2 a la selección de Rusia.

El técnico belga, Robert Waseige, afirmó por su parte que sus pupilos tendrán que hacer "algo especial" para superar a la selección con juego más alegre del campeonato.

La precisión de Bélgica con su pase rápido causa aprensión en la defensa canarinha. Marcos,

Lúcio, Roberto Carlos, Anderson Polga, Gilberto Silva y Rivaldo, todos admitieron que tendrán que tener mucha concentración para no fallar en los primeros minutos.

Bélgica no hará cambios en su once habitual. Scolari, sin embargo, hará varios retoques en su línea más débil, la defensa.

Estas dos selecciones, antagónicas en su concepción del fútbol, se han enfrentado tres veces. El balance, cómo no, dos a uno a favor de Brasil. ■

MARCAJE ■ LO SUSTITUIRÁ EL SEGURO VAN MEIR

De Boeck, probable baja en la defensa belga

KOBE ■ El defensa belga Glen de Boeck se convirtió ayer en la gran duda del seleccionador Robert Waseige para el partido contra Brasil. De Boeck, que el 22 de agosto cumplirá 31 años, sufrió un golpe en la espalda tras el partido que su equipo ganó a Rusia por 3-2 el viernes pasado.

El jugador del Anderlecht no pudo entrenarse con sus compañeros y aunque los médicos

han preferido dar más tiempo para esperar su evolución, es casi segura su baja frente a Brasil.

Sin De Boeck el equipo belga pierde en control del balón y salida rápida a través de lanzamientos profundos. Probablemente, su sustituto sea Van Meir.

El lateral derecho del Standard Lieja es conocido en Bélgica por su seguridad en la marca, pero exhibe una excesiva lentitud en los desplazamientos. ■ Efe



Mpenza, en un entrenamiento.

PRECEDENTES ■ SE HAN ENFRENTADO TRES VECES

Goleadas en la historia de los Brasil-Bélgica

YOKOHAMA ■ La historia de los enfrentamientos entre Brasil y Bélgica está cuajada de goles. La primera vez que las dos selecciones se las vieron en un campo de fútbol fue en 1963. En aquella ocasión los belgas le hicieron un 5-1 a Brasil.

Dos años más tarde, la selección canarinha le devolvió la humillación de los cinco goles encajados, con la puntilla de que no encajaron ningún gol.

La selección tetracampeona ratificó su superioridad futbolística e histórica en 1988. El equipo que dos años antes fue eliminado por Francia en el Mundial de México se impuso a los diablos rojos por dos goles a uno. Los tres partidos que los han enfrentado han sido amistosos, por lo que el de hoy es el primer encuentro en el que ambas selecciones juegan en un Mundial. ■ Reuters

APUNTES

El partido, un regalo para Bélgica

Bélgica se toma el partido contra Brasil como un regalo por su clasificación para octavos. Según el entrenador Waseige, "Bélgica ya llegó al techo en el Mundial y chocar con Brasil tiene la ventaja de ser ganancia desde cualquier perspectiva, porque son favoritos".

Rivaldo quiere ganar en 90 minutos

Rivaldo se mostró ayer pleno de confianza ante el enfrentamiento contra los diablos rojos. "Estamos preparados para conseguir la victoria en noventa minutos. Vamos a dar el máximo", aseguró el delantero del Barça, que no quiere ceder una prórroga.

Las entradas se agotan en 8 minutos

Las últimas 300 entradas sobrantes para el partido entre Brasil y Bélgica se agotaron ayer en tan solo ocho minutos, según anunció el comité organizador japonés (JAWOC). Las entradas para el partido de octavos sólo se pudieron adquirir por teléfono.

MÉXICO-EE UU ■ DOS EQUIPOS QUE LLEVARON LA SORPRESA A COREA Y JAPÓN

Un clásico de viejos rivales

Aunque son antiguos conocidos, con 46 encuentros previos, México y Estados Unidos nunca se han visto las caras en un Mundial. Hoy lo harán en una circunstancia histórica para ambos equipos: el ganador asegurará el paso a cuartos de final, superando cualquier pronóstico

A. Baena

Cualquiera que sea el equipo que asegure hoy su paso a cuartos de final -México o Estados Unidos- habrá cumplido una cita con la historia y puede darse por satisfecho en su participación en Corea y Japón ya que superará todos los pronósticos. Pese a que las dos selecciones llegaron al torneo con un buen nivel, pocos hubieran apostado a que alcanzarían esta instancia, sobre todo tras dejar en el camino a rivales de la talla de Portugal, como el caso de los estadounidenses.

México terminó la primera fase como líder del grupo G, con tres puntos de ventaja sobre la favorita, Italia, que se clasificó casi de milagro. Con dos victorias y un empate, los centroamericanos sacaron su pasaje a octavos. Por parte de Estados Unidos, aunque es sabido que han mejorado su nivel futbolístico y que ganaron a los chicos de oro en su debú, la clasificación no fue tan fácil como para los mexicanos y se produjo por la ayuda de los goles de Corea del Sur.

Al margen de la sorpresa, el encuentro de hoy no deja de ser un clásico entre dos rivales que se han visto las caras en muchas

México

Oscar Pérez, Vidri, Márquez, Carmona, Torrado, Luna, J. Rodríguez, Morales, Arellano, Blanco y Borgetti.

Entrenador: Javier Aguirre.

Estados Unidos

Friedel, Saneh, Pope, Llamasa, Rogie, Bossley, Stewart, Reyna, O'Brien, Mathis o Moore y McBride.

Entrenador: Bruce Arena.

Árbitro: Vitor Manuel Melo (Portugal).
 Estadio: Copa del Mundo de Jeonju.
 8.30 horas. Vía Digital.

ocasiones pero nunca en un Mundial. México, primera potencia de la CONCACAF, se ha enfrentado 46 veces a Estados Unidos antes del partido de hoy. Los mexicanos han ganado 28 de estos encuentros, han perdido nueve y han empatado nueve. Aunque la estadística favorece a los centroamericanos, el nivel se ha emparejado en los últimos años, prueba de ello es que Estados Unidos ha ganado cuatro de los cinco últimos encuentros.

El paso a cuartos de final sería

histórico para ambos equipos. México podría llegar por tercera vez a esta fase en un Mundial, tras hacerlo en 1970 y 1986, en ambas ocasiones siendo país organizador. La última vez que Estados Unidos alcanzó los cuartos de final fue en 1930. Su mejor participación desde entonces se produjo en casa, en 1994, cuando pudo clasificarse para octavos.

En las alineaciones para hoy, los norteamericanos están en clara desventaja, con dos bajas seguras en la defensa: Hejduk, quien debiera cumplir un partido de sanción por acumulación de tarjetas, y Agoos, lesionado en el último partido ante Polonia y quien, según informó ayer el técnico Bruce Arena, no podrá jugar más en este Mundial. Pese a las ausencias, Arena afirma que tiene confianza en los sustitutos, cuyos nombres se ha reservado.

México, por el contrario, tienen a todos sus hombres al cien por cien, y aunque esto le da confianza a Javier Aguirre, el técnico es prudente: "Todavía no pienso en la siguiente ronda, ni mucho menos en el rival que nos podría tocar. Pienso en el partido contra Estados Unidos, en el que jugaremos con seriedad y alegría", dijo Aguirre. ■



Los mexicanos Torrado (l) y Borgetti (d) en su entrenamiento de ayer.

EE UU ■ EL TÉCNICO DICE QUE HABRÁ POCOS GOLES

Bruce Arena vaticina un partido defensivo

sea. ■ El seleccionador estadounidense, Bruce Arena, auguró para hoy un partido contra México "cerrado y con pocos goles, en línea con la tradición entre los dos equipos". Tradicionalmente, los partidos entre Estados Unidos y México tienden a ser defensivos, de pocas oportunidades y

pocos goles. Los dos equipos jugarán a la defensiva e intentarán aprovechar las pocas ocasiones que se presenten", dijo ayer el estadounidense. El técnico estadounidense no quiso revelar quiénes serán, en la defensa, los sustitutos del lesionado Jeff Agoos y del suspendido Frank Hejduk. ■

Remates

COREA-ITALIA

Aficionados coreanos animan al adversario

Una treintena de jóvenes coreanos, muchos de ellos mujeres, asistieron el pasado sábado al entrenamiento del equipo italiano, que será rival de los anfitriones el próximo martes, para animar al adversario. Los hinchas, algunos vistiendo la camiseta azurra, corrieron durante un buen rato el nombre de Italia y afirmaron que su gesto responde a que consideran el fútbol como "un elemento de paz y respeto entre los pueblos".



Trapattoni, técnico italiano.

DAVID BECKHAM

"Todos quieren una final Inglaterra-Brasil"

David Beckham, el capitán de la selección inglesa, comentó que no tiene preferencias por el rival de cuartos de final, aunque admitió que todo el mundo futbolístico desearía presenciar un encuentro entre Inglaterra y Brasil. El centrocampista insistió en que un partido frente a Brasil "siempre es especial" y recordó que en el Mundial de 1970 Pelé se cambió su camiseta con Bobby Moore, en una de las imágenes históricas que le han quedado grabadas en su cabeza.

JAPÓN-TURQUÍA

Pánico en el avión de la selección turca

Los jugadores turcos pasaron un susto cuando el avión que los trasladaba de Corea del Sur a Japón perdió varios centenares de metros, en dos grandes caldas debido a fuertes turbulencias. Según los medios turcos, el atacante Hasan Sas, del Galatasaray de Estambul, sufrió una crisis nerviosa y tardó cuatro minutos en recuperarse. "Pensaba que tenía que morir", dijo el presidente de la Asociación de Fútbol de Turquía, Haluk Ulusoy, tras el aterrizaje en Sendai.

CROACIA

Renuncia el técnico Mirko Jozic

El técnico de Croacia, Mirko Jozic, anunció ayer que deja el cargo, tras concluir su participación en el Campeonato del Mundo sin lograr la clasificación para la segunda fase. "Mi compromiso expira el 31 de julio de este año y me retiro de la selección. Es una medida que tenía decidida independientemente de lo que sucediera en el Mundial", anunció Jozic, que ocupó el cargo en noviembre de 2000 en sustitución de Miroslav Blazevic.


GRUPO E

1 junio	08.30	Irlanda	1 1	Camerún	VD
1 junio	13.30	Alemania	3 0	Arabia Saudí	VD
5 junio	13.30	Alemania	1 1	Irlanda	VD
6 junio	11.00	Camerún	1 0	Arabia Saudí	VD
11 junio	13.30	Camerún	0 2	Alemania	VD
11 junio	13.30	Arabia Saudí	0 3	Irlanda	VD

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Alemania	3	2	1	0	11	1	7
Irlanda	3	1	2	0	5	2	5
Camerún	3	1	1	1	2	3	4
Arabia Saudí	3	0	0	3	0	12	0

GRUPO F

2 junio	07.30	Argentina	1 0	Nigeria	VD
2 junio	11.30	Inglaterra	1 1	Suecia	VD
7 junio	08.30	Suecia	2 1	Nigeria	VD
7 junio	13.30	Argentina	0 1	Inglaterra	VD
12 junio	08.30	Suecia	1 1	Argentina	VD
12 junio	08.30	Nigeria	0 0	Inglaterra	VD

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Suecia	3	1	2	0	4	3	5
Inglaterra	3	1	2	0	2	1	5
Argentina	3	1	1	1	2	2	4
Nigeria	3	0	1	2	1	3	1

GRUPO G

3 junio	08.30	Croacia	0 1	México	VD
3 junio	13.30	Italia	2 0	Ecuador	VD
8 junio	11.00	Italia	1 2	Croacia	VD
6 junio	08.30	México	2 1	Ecuador	VD
13 junio	13.30	México	1 1	Italia	VD
13 junio	13.30	Ecuador	1 0	Croacia	VD

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
México	3	2	1	0	4	2	7
Italia	3	1	1	1	4	3	4
Croacia	3	1	0	2	2	3	3
Ecuador	3	1	0	2	2	4	3

GRUPO H

4 junio	11.00	Japón	2 2	Bélgica	VD
5 junio	08.30	Rusia	2 0	Túnez	VD
9 junio	13.30	Japón	1 0	Rusia	VD
10 junio	11.00	Túnez	1 1	Bélgica	VD
14 junio	08.30	Túnez	0 2	Japón	VD
14 junio	08.30	Bélgica	3 2	Rusia	VD

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Japón	3	2	1	0	5	2	7
Bélgica	3	1	2	0	6	5	5
Rusia	3	1	0	2	4	4	3
Túnez	3	0	1	2	1	5	1

GRUPO A

31 mayo	13.30	Francia	0 1	Senegal	A3
1 junio	11.00	Uruguay	1 2	Dinamarca	VD
6 junio	08.30	Dinamarca	1 1	Senegal	VD
6 junio	13.30	Francia	0 0	Uruguay	VD
11 junio	08.30	Dinamarca	2 0	Francia	VD
11 junio	08.30	Senegal	3 3	Uruguay	VD

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Dinamarca	3	2	1	0	5	2	7
Senegal	3	1	2	0	5	4	5
Uruguay	3	0	2	1	4	5	2
Francia	3	0	1	2	0	3	1

GRUPO B

2 junio	09.30	Paraguay	2 2	Sudáfrica	VD
2 junio	13.30	España	3 1	Eslovenia	A3
7 junio	11.00	España	3 1	Paraguay	A3
8 junio	08.30	Sudáfrica	1 0	Eslovenia	VD
12 junio	13.30	Sudáfrica	2 3	España	A3
12 junio	13.30	Eslovenia	1 3	Paraguay	VD

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
España	3	3	0	0	9	4	9
Paraguay	3	1	1	1	6	6	4
Sudáfrica	3	1	1	1	5	5	4
Eslovenia	3	0	0	3	2	7	0

GRUPO C

3 junio	11.00	Brasil	2 1	Turquía	VD
4 junio	08.30	China	0 2	Costa Rica	VD
8 junio	13.30	Brasil	4 0	China	VD
9 junio	11.00	Costa Rica	1 1	Turquía	VD
13 junio	08.30	Costa Rica	2 5	Brasil	VD
13 junio	08.30	Turquía	3 0	China	VD

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Brasil	3	3	0	0	11	3	9
Turquía	3	1	1	1	5	3	4
Costa Rica	3	1	1	1	5	6	4
China	3	0	0	3	0	9	0

GRUPO D

4 junio	13.30	Corea	2 0	Polonia	VD
5 junio	11.00	Estados Unidos	3 2	Portugal	VD
10 junio	08.30	Corea	1 1	Estados Unidos	VD
10 junio	13.30	Portugal	4 0	Polonia	VD
14 junio	13.30	Portugal	0 1	Corea	VD
14 junio	13.30	Polonia	3 1	Estados Unidos	VD

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Corea	3	2	1	0	4	1	7
Estados Unidos	3	1	1	1	5	6	4
Portugal	3	1	0	2	6	4	3
Polonia	3	1	0	2	3	7	3


La soledad de la derrota

La foto fue tomada mucho antes del comienzo del Suecia-Senegal de ayer. Y, pese a la sonrisa, la soledad del aficionado nórdico parecía presagiar ya la derrota de su equipo frente a los sorprendentes africanos.

OCTAVOS

15 de junio	08.30	Alemania	1	Paraguay	0	VD
17 de junio	08.30	México	EELU	VD		
16 de junio	13.30	ESPAÑA	1	Irlanda	1	A3
18 de junio	13.30	Corea	Italia	VD		

CUARTOS

21 de junio	13.30 (Vía Digital)	Alemania				
22 de junio	8.30 (Antena 3/VD)	ESPAÑA (penalis)				

SEMIFINALES

30 de junio	13.00	A3				
3º y 4º puestos	29 de junio	13.00	VD			

FINAL

30 de junio	13.00	A3				
-------------	-------	----	--	--	--	--

SEMIFINALES

21 de junio	08.30 (Vía Digital)	Inglaterra	0	Dinamarca	3	VD
22 de junio	13.30 (Vía Digital)	Senegal	1	Suecia	2	VD
18 de junio	08.30	Japón		Turquía		VD

CUARTOS

15 de junio	13.30	A3				
17 de junio	13.30	VD				
16 de junio	08.30	VD				
18 de junio	08.30	VD				

OCTAVOS

15 de junio	13.30	A3				
17 de junio	13.30	VD				
16 de junio	08.30	VD				
18 de junio	08.30	VD				

BPM Cardenal Cisneros

CITROËN
Eurocasión

Su coche seminuevo con garantía europea por escrito

VEHÍCULOS CERTIFICADOS

Chrysler Voyager 2.5 TD Año 2000. Pocos km. Full Equipe 200, 20% 309 euros/mes	Citroën Jumper Varios 1.9 D 2.5 TDI Año 98, 97, 2000	Sara 2.0 HDI 90 CV. Varios. Año 99, 2000, 2001, 2002, Full Equipe. Pocos Km.	Nissan Terrano corto 2.7 TD AA. DA. Año 99. 3.500 Km. Oportunidad. E 20% 216 euros/mes	R-Clio Varios 1.4 SP, 1.9 D, 1.2 Años 97, 99, 2000 y 2001
Volvo S70 2.5 Año 98 Full Eq. Super cuidado. E 20% 226 euros/mes	R. Megane Varios. 1.9 TDI, Coupé 1.600 y 1.9 DTI. Años 99, 2000, 2001, 2002, Full Eq. Desde 9.916 euros	Mercedes 300 D, AA, Da, EE, CC, Automatic. Pocos Km. E 20%, 226 euros/mes	Vehículos comerciales Varios: Berlingo 1.9 D, 2.0 HDI, C-15 1.9 D, Kangoo 1.9 D, Partner 1.9 D	Mazda MX5 1.8 Cabrio D, AA, DA, EE, CC, LL. Techo duro, Año 2000, Sólo 15.000 Km Oportunidad. Mejor verlo

Pantomima rojilla

SEMIFINAL ■ El Alcalá pierde con el Orcasitas tras desperdiciar una superioridad numérica de once contra ocho cuando mandaba en el marcador (0-1) ■ Fran adelantó a la Deportiva en una buena primera parte, pero el equipo se fue del partido en la segunda ■ Los locales Israel y Elvis aprovecharon la apatía rojilla para dar la vuelta al marcador

FOTOTECA

ORCASITAS		R.S.D. ALCALÁ	
3		2	
Copa Comunidad / Semifinal			
Táctica: 4-4-2		Táctica: 4-4-2	
1 Leal ★	★	1 Óscar ★	★
2 Fuentesnebro ●	●	2 Teixeira (60') ★	★
3 Sergito ●	●	3 Iván (46') ★	★
4 Diego ★	★	4 Alex (61') ★★	★★
5 Israel (76') ●	●	5 Córdoba ★★	★★
6 Toñín ●	●	6 Falín ●	●
7 Roberto ●	●	7 Elvis ★★★	★★★
8 Carrasco (81') ●	●	8 Ramón ★	★
9 Manu (60') ●	●	9 Gonzalo ★	★
10 Fran ★	★	10 Sergio ★	★
11 Turu ●	●	11 Javi Gil (61') ★★	★★
Banquillo		Banquillo	
12 Javi Blázquez (76') ●	●	12 Iván Jiménez (61') ★	★
13 Carlos		13 Alberto	
14 Dani		14 Nacho (61') ★	★
15 Christian (60') ●	●	15 Manrique (60') ★	★
16 Petu (81') ●	●	16 Israel (46') ★★★	★★★
GOLES			
0-1 (20'). Córner que bota desde la izquierda Diego Carrasco, que Fran cabecea sin oposición, elevándose en el punto de penalti.			
1-1 (68'). Elvis arranca desde el medio campo y rompe la defensa adelantada del Alcalá y cuando llega ante Leal lo bate con un duro disparo.			
2-1 (79'). Israel se va de cuantos defensores del Alcalá le salen al paso, entra en el área y asiste a Elvis que, solo, fusila a Leal.			
3-1 (82'). Elvis desborda por la derecha y cuando va a sortear a Leal es derribado. El penalti lo transforma Israel.			
3-2 (93') Jugada por la derecha del Alcalá que culmina Turu en la frontal del área chica libre de marca.			
EL ÁRBITRO			
VILLANUEVA DE FELIPE del Colegio Madrileño			
Lamentable actuación, en un partido sin dureza aparente dejó al Orcasitas con ocho jugadores y puso nerviosos a los todos los futbolistas y al público.			
A	Orcasitas: Alex, Falín, Ramón y Gonzalo. Alcalá: Leal, Toñín y Fran.	R	Orcasitas: Falín (29'), Sergio (52') y Ramón (54'). Alcalá: Roberto (86')



El Alcalá hizo el ridículo más espantoso en Orcasitas, jugando contra ocho hombres

Jaime Fresno
■ MADRID

Villanueva de Felipe es un árbitro que cada tarde parece elegir una víctima para ser protagonista. Machaca al equipo que sea en función de desconocidos designios y repite tan lamentable proceso casi siempre. Este año le hinchó a tarjetazo limpio al Alcalá Juvenil contra el Atleti, ayer, eligió al Orcasitas, lo dejó con ocho sin mediar coartada y puso el partido de cara a un Alcalá que jugaba a favor de obra desde que Fran, impecable en su salto, cabeceara el

0-1 en el minuto 20. Sin embargo, lo que vino después pasará a la historia negra de la Deportiva. El equipo dimitió del partido sin razón aparente, incapaz de asumir su superioridad numérica ensanchando el campo. El Orcasitas no tardó en ponerse a hurgar en las miserias rojillas con su mejor arma, Israel, un hombre letal en los uno contra uno que, incomprensiblemente, concedió el Alcalá en su once contra ocho. A la estela del crack se enganchó Elvis, que empató mediado el segundo tiempo e inició el calvario alcalaíno. Con veinte minutos por delante, los síntomas ya eran

muy graves: el Alcalá no tenía el balón y a veteranos y canteranos se les vino el mundo encima. Israel leyó bien la debilidad de la banda izquierda y empezó a desbordar por allí con suma claridad. No pudieron con él. Por encima de cualquier actuación individual, el problema del Alcalá fue tremendo a nivel colectivo. En medio de la pantomima, Israel ridiculizó a la zaga con tres quiebras para que Elvis terminara poniendo el 2-1. Apático y sin respuestas, el Alcalá se abandonó. Llegó el 3-1 en un justo penalti y con él, el bochorno más absoluto. Toca reflexionar. ■

AL PUEBLO SAHARAUI SE LE ACABA EL TIEMPO
A partir de septiembre más de 150.000 refugiados podrán viajar de nuevo a sus hogares. El coste de Colabora: 6/€ 7.000-9 del BCI.

Mármoles Paulino
Especialidades:
• Lápidas
• Encimeras cocina y baño
• Trabajos a comunidades
Tel.: 91 886 03 58
Meco (Madrid)

ROSADIR Una completa gama de productos de higiene y belleza.
Pensando siempre en ti

MIXER
COSMETICS

Diario de Alcalá

FOTOTECA



● Todos los días en Alcalá de Henares

● Los miércoles en Villalbilla

● Los viernes en Torres de la Alameda

BPM Cardenal Cisneros

● Tu diario ya está en más localidades
del Corredor del Henares

Nuevas ediciones de
comarca en

Diario de Alcalá
Todo Información
Sólo Información